大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人 費彝民
中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千一百〇七號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
廣告發行課電話：七二六九八〇
編輯部電話：七二二四四四
電報掛號8778
廣州辦事處：惠吉西二坊二號
香港有利印務有限公司承印

河內歡呼擊落美機三百架
胡志明致函軍民表揚戰功

北京說是人民戰爭路線的勝利抗美救國鋼鐵意志的勝利

【本報訊】據新華社河內二十七日電：胡志明主席今天寫信給越南北方全體軍民，表彰他們擊落三百架美國入侵飛機的輝煌勝利。

胡主席在信中說：「我代表黨中央和政府，讚揚同胞們和戰士們克服任何困難，英勇戰鬥，並贏得了這一光輝的勝利。這一勝利更加使我們全國人民歡欣鼓舞，決心推進抗美救國事業，直到取得最後勝利。」

胡主席宣布，他決定授予有功人員以「決心戰勝美國侵略強盜」獎章。

胡主席最後說：「我提醒同胞和戰士們，不要因勝利而主觀。美國強盜還會有許多惡毒和狡詐的陰謀。我國軍民越打勝仗，就越要激發對敵人的仇恨。提高革命警惕性，展開戰鬥好、生產好的競賽，決心爭取更多和更巨大的勝利。」

此間今晚公布了由范文同總理簽署的越南政府會議表揚越南軍民擊落三百架美國飛機的功績的決定。

決定說，「在此我國北方軍民從一九六四年八月五日以來擊落三百架美國飛機之際，越南民主共和國政府會議特表揚第四軍區、第三軍區和左岸軍區人民武裝力量指戰員以及同胞和幹部，緊密團結、英勇戰鬥，加強戰勝美國侵略強盜的決心，建樹擊落美國飛機三百架，消滅和生俘許多美國飛行員的輝煌戰功。」

新華社記者報道：英雄的越南民主共和國首都河內市的工人、居民、部隊、幹部、學生，紛紛舉行集會或走向街頭遊行，熱烈歡呼越南北方軍民擊落三百架入侵的美國強盜飛機的輝煌勝利，並表示決心要保持高度警惕，練好殺敵本領，更給予膽敢再來侵犯的美國飛賊以更慘重的打擊。

當電台傳出義安省榮市軍民在今天上午擊落第三百架美國飛機的消息的時候，人們喜形於色，奔走相告。陳興道機器廠、安付發電廠、金星橡膠廠、中央防疫院、河內肥皂廠等許多單位的職工們，當天下午在工作現場舉行慶祝集會。

陳興道機器廠黨委書記文新在會上說，北方軍民擊落三百架美國飛機的顯赫戰功，是對美國侵略者及其走狗的致命打擊。他說，美帝國主義以為，轟炸北方就能夠削弱我國人民的鬥志，但是它們大錯而特錯了。我們的戰士在「對準敵人的頭開槍」的口號下，把一切仇恨集中到槍口上，擊落了美帝國主義的新式飛機，粉碎了它們的所謂「空中優勢」的神話。」

【新華社河內二十七日電】越南人民軍總司令部今天晚上發表一項公報說，從一九六四年八月五日到今年五月二十七日，越南北方軍民共擊落美國飛機三百架，擊傷多架，擊斃和生俘美國及其走狗的許多飛行員，擊沉和擊傷敵人的許多別動艇。

公報說，我國軍民的這些勝利證明：美帝國主義越是頑固不化地擴大對我國北方的戰爭行動，以挽救它在越南南方的侵略戰爭的敗局，那麼它就將遭到更加慘重的失敗。

公報說，上述勝利是我們黨的人民戰爭路線的勝利，是我國軍民決心抗美救國、保衛北方、全心全力支援南方解放革命、進而統一祖國的鋼鐵意志的勝利。

這也是我國軍民團結，各種人民武裝力量協同作戰的勝利，是我國軍隊積極殺敵的精神的勝利。

公報最後說，我國軍民必須大力發揚戰勝者的氣勢，提高警惕，激發對美國強盜的仇恨，徹底實現胡主席的「決心戰勝美國侵略強盜」的教導。最後勝利必定屬於我國人民。

北越砲火益形猛烈 入侵美機倉皇遁逃

【法新社西貢二十八日電】美國發言人今天說，由美國航空母艦「珊瑚海號」起飛的四架飛機，昨天夜襲河內以南二百公里的一座橋時，遇到了特別猛烈的高射砲火。

這四架飛機扔了八枚炸彈，但是只有一枚擊中目標。由於地面砲火猛烈非常，各機只在目標上空呆了五分鐘就掉頭回航。

【中國新聞社北京二十八日電】北京各報重視胡志明主席表彰北方軍民九個多月擊落美機三百架的消息，各報都在頭版的主要位置上發表這則消息。「人民日報」在這則消息之上，冠上了「人民戰爭路線的勝利，抗美救國鋼鐵意志的勝利」的通欄標題。

在峴港附近進行手榴彈戰
民軍奇襲美灘頭堡
另在多處同時閃電出擊炸毀橋樑

【美聯社峴港二十八日電】南越游擊隊今天破曉前同美國陸戰隊進行了一場手榴彈戰。這是游擊隊對美國在南越的最新據點進行的首次大襲擊。

美國陸戰隊發言人說，這次交鋒發生在峴港海灘以西六哩的地方。陸戰隊死一人，傷十人，其中二人重傷。雖然，戰鬥中也使用小型武器和自動武器，但主要是互扔手榴彈。

與此同時，游擊隊一營今晨襲擊沿一號公路起碼六處政府軍陣地。軍方人士說，游擊隊的目的，可能是想把陸軍第一軍切成兩個部分。

【路透社西貢二十八日電】游擊隊今天在峴港基地以南對沿南越主要公路的各重要據點，發動了七次閃電襲擊。這七次白天的襲擊差不多是在同時發動的，受到襲擊的地區是峴港以南約十六哩到五十哩之間的二十五哩的地區。

七次中有三次是襲擊橋樑，據初步消息說，有一座橋受到損壞。死傷數字則還未有報道。

美國空軍今一〇〇架戰鬥轟炸機出動轟炸在第四號公路橋樑附近埋伏的二百名游擊隊。並有三個連的南越軍隊立即空運到這個地區。但據最後到達西貢的消息說，游擊隊已撤出這個地區。

游擊隊在龍安省（西貢南二十五公里）發動了主要攻勢。他們以營單位的兵力襲擊三個目標：南越步兵第五十團總部、邊濮縣的一個大鎮；以及新市村。他們用迫擊砲對這三個目標炮轟了九十分鐘，還使用了無座力大砲。今天破曉前，游擊隊即行攻克一處軍事前哨站，守軍損失二十四人，另十二人受傷，失蹤人數尚未列出。

越南第三軍區 普建戰鬥單位
將有戰鬥村戰鬥企業戰鬥街道

【據新華社河內二十七日電】越南北方第三軍區決定廣泛建立戰鬥村、戰鬥企業和戰鬥街道，以準備全民抗擊美國侵略者。

越南北方第三軍區民兵武裝力量指揮部最近舉行會議，提出了這一任務。

第三軍區司令員在會上作報告時說：「為了粉碎美帝國主義殘暴的破壞和侵略陰謀，各省民兵武裝力量指揮部必須時刻掌握敵人的情況、陰謀和手段，一方面要切實協助省委指導好戰勝當前敵人的破壞性戰爭的任務；另一方面要切實做好一切準備，以便在一切情況下都能戰勝敵人。要做到這些，就必須貫徹黨的人民戰爭路線，加強人民國防力量，逐步推進建立戰鬥村、戰鬥企業、戰鬥街道的工作，也就是為發動全民進行戰鬥，準備必要的條件和打下鞏固的基礎。」

英鎊滙價連日下跌
英倫銀行出面支持
金條金股上漲　工業股疲弱

【路透社倫敦二十八日電】英鎊價格今天在倫敦外滙市場繼續下跌。

英鎊開市時牌價二點七九二八美元。比昨晚收市時下降點〇〇〇四美元。當牌價再下滑點〇〇〇四美元時，英格蘭銀行採取了行動，行情立即回升至二點七九二八美元。

黃金市場上的金條，價錢又再漲半便士，今天已是金價連續上漲的第四天。今早每盎士黃金成交價錢是二五一先令又四個半便士。在股票市場中，黃金股票也有繼續挺堅之勢。

【美聯社倫敦二十八日電】英鎊今天在外滙市場受到極大的拋售壓力，以致英格蘭銀行被迫吸進予以支持。

經紀人說，英鎊的拋風部份由於對英國經濟前途一般的不明確，另部份則由於美國竭力平衡它的國際支付的赤字，造成美元短缺所致。

【美聯社倫敦二十八日電】倫敦股市今天結束了蕭條的一週，買家稀少，工業股票一般表現疲弱。

由於英鎊在外滙市場遭到新的壓力，英國政府債券因此也下跌，有些跌去二分之一點。美元股票也一蹶不振。

美國黃金外流 上周六千萬元

【新華社北京二十八日電】紐約消息：據美國聯邦儲備委員會宣佈，在截至五月二十六日為止的一周中，美國又流失黃金六千萬美元，使黃金儲備總額降為一百四十二億九千三百萬美元。這是自從一九三八年十一月二十三日以來的最低點。

委員會拒絕透露上周損失的黃金流往哪些國家。

加上上周的新損失，今年頭五個月內美國已共流失黃金十億零九千五百萬美元。而去年全年的黃金流失總額為一億二千五百萬美元。

陳毅副總理接見北加里曼丹代表

【新華社北京二十七日電】陳毅副總理今天晚上接見由鄭豪率領的北加里曼丹代表團，同他們進行了親切友好的談話。

接見時在座的有狄子才、朱子奇等。

邊和上空美機互撞 墮地焚燬九人送命

【美聯社南越邊和二十八日電】兩架美國陸軍直升機今天在邊和基地上空互撞，墮地焚燬。美軍九人喪命，兩人受重傷。

失事的兩架UH—1B型直升機，是載運軍隊用的，屬於第一一八美國陸軍直升機中隊。兩機互撞後，機身殘骸散落在廣大的地面。

機上八名機員立即斃命，另一名送入醫院三小時後喪生。兩名受傷者中據說一人的情況極為嚴重。

兩發步槍子彈 打下一架美機
嘉萊一民兵獲指揮部表揚

【新華社河內二十八日電】據越南南方解放通訊社報道，越南南方嘉萊省一位巴納族游擊隊員，十八日用兩發步槍子彈打下了一架美國「偵察」飛機。

這架飛機是在它向第十九號公路進行空襲時被擊中的。飛機中彈後馬上燃燒爆炸，飛機上的美國駕駛員和兩名偽軍駕駛員全部喪命，所有武器都被繳獲。

越南南方解放武裝力量嘉萊省指揮部已經通令表揚這位游擊隊戰士的英勇精神和優良的射擊技術。

西貢內閣緊張 泰勒延期返美
六名高級海軍軍官被捕

【路透社西貢二十八日電】可靠人士報道，鑒於南越內閣危機持續，泰勒今天已將預定往華盛頓的動身日期推遲了。

可靠人士說，鑒於西貢政局的不穩定，泰勒已將動身日期延遲到明天或後天。目前西貢的政局緊張，起因於潘克丑拒絕批准潘輝括在星期二（二十五日）宣佈的內閣改組。

【美聯社西貢二十八日電】據說六名南越海軍高級軍官，因與本月二十日反政府的政變企圖有關，已於今晨被捕。

可靠人士說，政府安全部隊是在突襲西貢的海軍總部時，秘密逮捕上述軍官的。不過，官方尚未加以證實。

珠江牌名酒
換領贈品辦法

一九六五年六月一日起

珠江牌 玉冰燒 糯米酒 鐵牌

換領贈品種類

1. 大玉冰燒酒鐵牌 10個（即小玉冰燒酒鐵牌 20個）可換五羊牌墨水筆一支
2. 大玉冰燒酒鐵牌 17個（即小玉冰燒酒鐵牌 34個）可換旅行袋一個（內有毛巾、牙刷，頭梳，香梘等用品）
3. 大玉冰燒酒鐵牌 40個（即小玉冰燒酒鐵牌 80個）可換毛巾被一張
4. 大玉冰燒酒鐵牌 70個（即小玉冰燒酒鐵牌140個）可換大床單布一張
5. 大玉冰燒酒鐵牌467個（即小玉冰燒酒鐵牌934個）可換蝴蝶牌衣車一架

（糯米酒及玉冰燒酒鐵牌換領贈品辦法相同）

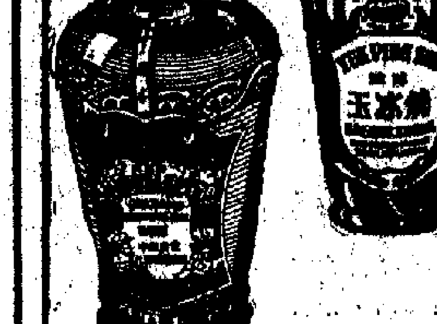
珠江牌
蒸香酒鐵牌換領贈品種類

1. 大蒸香酒鐵牌8個（即中蒸香酒鐵牌16個）可換五羊牌墨水筆一支
2. 大蒸香酒鐵牌13個（即中蒸香酒鐵牌26個）可換旅行袋一個（內有毛巾，牙刷，頭梳，香梘等用品）
3. 大蒸香酒鐵牌30個（即中蒸香酒鐵牌60個）可換毛巾被一張
4. 大蒸香酒鐵牌53個（即中蒸香酒鐵牌106個）可換大床單布一張
5. 大蒸香酒鐵牌350個（即中蒸香酒鐵牌700個）可換蝴蝶牌衣車一架

鐵牌換領贈品地點

（香港區）
筲箕灣 華都國貨公司 香港筲箕灣道四百一十二號
銅鑼灣 中國國貨公司 香港灣仔軒尼詩道四百八十八號
中環 大華國貨公司 香港大道中九十二號

（九龍區）
油麻地 裕華國貨公司 九龍彌敦道二百四十一號
旺角 中僑國貨公司 九龍旺角彌敦道五百八十二號
深水埗 中孚國貨公司 九龍荔枝角道二百八十二號
青山道 中建國貨公司 九龍青山道二百七十七號
九龍城 新華國貨公司 九龍城太子道三百九十六號
土瓜灣 新華國貨公司 九龍土瓜灣馬頭圍道二百〇九號
紅磡區 中一國貨公司 九龍紅磡蕪湖街四十二號
新蒲崗 中元國貨公司 九龍新蒲崗崇齡街四號至十二號
元朗區 新新國貨公司 新界元朗大馬路三十八號
大埔區 順合號 新界大埔墟富善街四十二號
荃灣區 中聯國貨公司 新界荃灣沙咀道二百四十八號



醞釀佳 東廣
醇香味 實
神怡体 健

經銷處：中國酒業貿易有限公司

慶祝六一國際兒童節

由五月廿七日起至六月七日止

贈送禮品

童裝・童鞋・玩具・糖果

凡購童裝五元以上・奉送精美禮品一份

惠顧越多・禮品越豐

中國國貨公司

庆祝六一国际兒童節

兒童用品 贈送礼品

由五月廿七日至六月七日

同時推出大量廉价食品包

中僑國貨公司

九龍彌敦道582-590号 電話:851046

成千人參加 慶祝兒童節 廣州小民兵橫渡珠江

另兩千兒童將舉行「小民兵練武衛國接力賽跑」 並有少年航空航海模型和射擊跳傘收發報比賽

【本報廣州專訊】近日來，廣州市各游泳場所接待兒童顯得特別忙碌。一批批少年兒童在各泳場進行長距離游泳測驗，領取及格證明，以便報名參加爲慶祝「六・一」國際兒童節舉行的「小民兵接過抗美橫渡珠江」的活動。這個由數以千計的少先隊員參加的橫渡珠江活動，將於三十日上午，在珠江大橋附近的江面舉行。

「六一」節晚上，廣州市還將舉行有二千名少年兒童參加的「小民兵高舉革命火炬練武衛國接力跑」。二千名高舉火炬的少年兒童分四站接力，從農民講習所，經中華全國總工會舊址、廣州公社舊址至海珠廣場廣州解放紀念碑止，全程約五千六百米。

節日下午，廣州體育館將舉行「慶祝六一兒童節體育表演」。由優秀的青少年運動員作乒乓球、羽毛球、體操、武術等表演，招待少年兒童。

航空模型俱樂部、航海俱樂部、射擊俱樂部、傘塔俱樂部、無線電俱樂部等，也於節日前後舉行「少年橡筋動力、直升模型飛機競賽」、「小學生航海模型錦標賽」、「小學生手旗通訊邀請賽」、「小學生汽槍射擊賽」、「紅領巾定點跳傘賽」、「少年收發報賽」等體育競賽活動。

【本報廣州專訊】廣州市的少年兒童正興高采烈地準備迎接「六・一」國際兒童節。

今年的廣州市少年兒童慶祝「六・一」國際兒童節晚會，將於卅一日晚上在工人文化宮舉行。參加晚會籌備工作的十五間中、小學學生，正忙着排練文藝、體育表演節目，準備聯歡的游戲活動，孩子們還忙着親自去邀請在廣州市的革命前輩——老紅軍、老兒童團團員、首長、工農業生產勞動模範和戰鬥英雄來參加他們的晚會。

廣州市十三家首輪電影院聯合舉辦「革命少年兒童運動電影展映」，從三十日至六月二日放映「英雄小八路」、「雞毛信」、「在長征的道路上」等九部對兒童具有教育意義的影片，並特價優待兒童觀衆。

「六、一」節日間，廣州文化公園、越秀公園、兒童公園、海珠公園、流花湖公園、東湖公園、烈士陵園、荔花崗公園等都免費接待兒童。廣東革命歷史博物館、農民講習所舊址紀念館、廣州博物館、中華全國總工會舊址紀念館等，也在節日接待兒童參觀。

各區文化館的圖書室於節日期間全日爲兒童開放，全市的租書合作商店也在兒童節當天五折優待少年租閱圖書。

農村教育事業進入新階段 全國耕讀學校發展迅速 今後繼續在農村大力推廣

中國農村普及小學發展中學教育已開闢新途徑

【中國新聞社北京二十八日電】教育部最近在北京召開了第一次全國農村半農半讀教育會議。它標誌着中國農村半農半讀教育事業已經進入一個新的發展階段。

會議期間，劉少奇主席作了重要指示。他並且同黨和國家其他領導人一起接見了參加會議的全體代表。國務院副總理陸定一到會作了報告。

這次會議是在全國農村半農半讀學校蓬勃發展的形勢下召開的。去年以來，全國很多地區在農村中積極試辦了從耕讀小學到半農半讀的農業中學和中等農業技術學校等各種形式的學校，很多地方出現了學齡兒童、貧農、下中農子女和女兒童入學人數都大幅度增加的興旺景象。各地提供的極其豐富的辦學經驗，爲今後在中國農村多快好省地普及小學教育和發展中等教育開闢了一條新的道路。

大辦形式靈活多樣的耕讀小學和農業中學，是目前中國農村中推行新的教育制度的主要內容。現在，中國不僅有了在平原地區和山區興辦耕讀小學的經驗，而且開始有了在牧區、漁區和少數民族地區舉辦這類學校的經驗。內蒙古草原上出現了學校跟着牧民遷移、教師騎馬巡迴教學的「馬背上的學校」；江蘇省宜興縣實行了讓漁民船民的子女拿着「流動學習證」上岸讀書的辦法，船靠到哪裏，就由哪裏的學校負責教，隨到隨教。這些都是非常適合羣衆需要的新創造。過去教育事業非常落後的西藏地區，民主改革以後，全區先後辦起了一千五百多所公辦和民辦小學，其中大部分是耕讀或半讀小學。半農半讀的農業中學在中國農村中已經有了比較久的歷史。目前這種學校又進入了一個新的發展階段。許多地方認真總結了一九五八年大辦農業中學的經驗，根據不同地區不同條件試辦了多種形式的農業中學。除了在有條件的地方繼續辦好由人民公社舉辦的集中食宿、學習和勞動的農業中學以外，很多地方近年來着重發展了由一個生產大隊單獨辦或幾個大隊聯合辦的小型走讀農業中學。這種學校的學生學習在校，吃住在家，勞動在生產隊，更便於農民子女入學。農業中學的舉辦使農村中大部分小學畢業生都得到了越來越多的就近升學的機會，有利於把他們培養成爲新型的勞動者。當前除專區和縣辦的半農半讀中等技術學校外，有些國營或地方經營的農、林、牧、漁場，技術推廣站，畜牧獸醫站，及其它有關企業、事業單位，也着手試辦或準備試辦中等農業技術學校。

會議肯定了這些成績，並着重總結和交流了各地試辦半農半讀學校的經驗。會議強調指出，在辦好全日制學校的同時，試行半工半讀、半農半讀的教育制度，是中國教育事業中一次深刻的革命。它的意義將不僅是可以多快好省地普及小學教育和發展中等教育，從長遠看，它還爲逐步消滅腦力勞動和體力勞動的差別創造條件，是培養共產主義事業接班人，防止在中國發生資本主義復辟的根本措施之一。

會議提出了今後農村教育的任務是：進一步貫徹執行中共中央關於兩種教育制度、兩種勞動制度的指示，在鞏固已有成績的基礎上，大力普及小學教育，擴大試辦農業中學，積極試辦半農半讀中等技術學校，各地還要在試辦過程中，不斷總結經驗，使半農半讀學校逐步形成自己的一套完整的體系。

會議號召一切革命的教育工作者，高舉毛澤東思想紅旗，發揚不斷革命精神，團結各方面的力量，特別是要和農業、林業等有關部門、和青年、婦女等羣衆組織密切配合，共同辦好半農半讀的學校。

中羅文化協定簽字

雙方組織考查訪問專業研究舉辦展覽等

【新華社布加勒斯特二十七日電】中羅兩國間新的文化合作協定今天在這裏簽字。

協定確定了發展兩國在科學、教育、文化、藝術、新聞、廣播電視、保健和體育方面的關係的原則。根據協定，雙方將在這些方面組織考察訪問，交流經驗，進行專業研究，參加各種國際性的會議，相互幫助學習漢語和羅語，舉辦展覽會，派藝術團體和演員作巡迴演出，相互演出戲劇和上映影片，翻譯和出版中、羅作家的作品。

反對捲入美侵越南漩渦 法撤出東約人員

譴責東約組織已淪爲美侵略遠東工具

【美聯社巴黎二十八日電】法國人士今天透露，法國將暫時退出東南亞條約組織軍事委員會，以便把法國官員們撤出在南越行動的可能。

這些人士說，法國四名軍官以及兩名在東約組織常設秘書處任職的法國軍事和文職人員，他們的任期屆滿，他們的職位將不會立即有人接替。

法國大使館發言人強調，法國將不派人參與東約組織軍事委員會的辦法，不過這種辦法是「臨時」性的，並不是示意法國要退出東約組織。

發言人又說，在東約組織常設秘書處附設民事委員會任職的法國人員將仍照常工作。

【路透社巴黎二十八日電】法國外交人士今天在這裏說，法國已將幾名在東約組織工作的官員撤退，撤退官員的理由是不同意東約組織的各項政策。

法國和東約組織之間的分歧由來已久。本月初由於法國拒絕參加在倫敦舉行的東約組織軍事委員會，並宣佈不參加東約組織的海軍演習，分歧達到了爆發點。

法國認爲，東約組織的宗旨幾乎完全是在於推進美國在遠東的政策。關於越南問題，法國一再要求談判解決並且宣佈它反對美國的越南政策。

法國古典芭蕾舞 在穗首演受歡迎

演畢副省長楊康華登台祝賀

【本報廣州專訊】法國古典芭蕾舞團於二十六日晚在中山紀念堂舉行了訪穗的首場演出，藝術家們高度的表演技巧，受到廣州市五千多觀衆的熱烈歡迎。

當晚演出了芭蕾舞「嬉游曲」、古典芭蕾舞劇「天鵝湖」、片斷「黑天鵝」和二幕芭蕾舞劇「吉賽爾」等節目。

演出樂隊由法國中央樂團交響樂隊伴奏。

廣東省副省長楊康華，廣州市副市長鍾明等於演出結束後登台祝賀演出成功，廣州市文藝界人士向法國藝術家們獻了鮮花。

美國青年打破沉默 反對侵越運動高漲

人民日報分析美全國高校連開辯論會 說這一運動將更發展並對美局勢發生重要影響

【中國新聞社北京二十八日電】人民日報今天在一篇文章中說，席捲美國高等院校的辯論會，是美國國內反對侵越戰爭的羣衆運動高潮的一個標誌。

文章說，二十世紀五十年代美國高等院校的政治空氣比較沉悶。關心政治的教師爲數不多，而美國的青年則被認爲是「沉默的一代」。最近四、五年來，美國高等院校的師生積極參加了爭取黑人平等權利、保衛和平、爭取思想自由和言論自由的鬥爭。

文章指出，美國學生開始走出「象牙之塔」，不是偶然的。它是與國際形勢的發展以及美國國內的階級矛盾的加深不可分的。全世界人民反對美帝國主義的鬥爭取得了一個又一個的勝利，美國統治集團的侵略和戰爭政策不斷遭到了失敗。美國國內經濟情況繼續不妙，失業衆多。美國統治集團對人民自由和民主權利的進攻，日益加劇。美國青年就是在這種形勢下，從「沉默的一代」轉變爲「憤怒的一代」的。

文章說，席捲美國高等院校的辯論會，是在約翰遜政府瘋狂擴大侵越戰爭引起國內人民嚴重不安和不滿的背景下出現的。

文章說，三月二十四日，密執安大學師生舉行辯論會，表示對約翰遜政府侵越政策的抗議。辯論會一開始由三名教授發表講話，隨後在午夜時刻舉行火炬示威遊行，然後進行辯論，會議一直進行到第二天清晨。

密執安大學師生的辯論會，在美國高等院校激起了巨大的反響。三月二十六日，紐約的哥倫比亞大學學生和教職員一千二百人舉行同樣性質的徹夜示威。接着，哈佛大學、衣阿華州立大學、加利福尼亞大學、得克薩斯大學、威斯康辛大學等著名高等院校也舉行了這種抗議示威性質的辯論會。到四月中旬，舉行了辯論會的高等院校達五十多個。

文章說，五月十五日在華盛頓舉行的全國性辯論會，形成了美國高等院校抗議侵越浪潮的新高峯。這個辯論會是由哈佛、耶魯等美國近百所高等院校的師生發起的，參加的高等教育界人士達幾千名，美國三十五個州內一百二十多個高等院校的十萬名師生，分別通過電視、廣播和長途電話網而收聽了這次辯論的實況。

五月十五日在華盛頓舉行的全國辯論會上，芝加哥大學教授摩根索說，美國在南越根本得不到「勝利」，而是爲了一個過時的目的在亞洲大陸上進行一場大規模的地面戰爭，這場戰爭是美國無法打勝的。[illegible]

不少學生提出了美國軍隊立即從南越撤出的要求。國務院、國防部聯合派出的「三人小組」到處遭到噓聲。

文章最後指出，[illegible]

印度煤礦大爆炸 數百礦工埋坑底

慘劇發生在丹巴德礦城

【美聯社新德里二十八日電】政府公佈，印度東部一個煤礦，今天拂曉前爆炸，可能已炸死或困死礦內的三、四百名礦工。

礦業部發言人說，爆炸現場是加爾各答西北二百二十五哩的丹巴德煤礦城。由現場報到新德里的材料，還很零碎。

他說，初步消息表示，爆炸可能由於地下煤氣積累形成。爆炸現場在比哈爾邦內，同新德里的通訊聯系很差。

一隻斷手的再植

——記昆明醫生接活一個女工的斷手

楊時

雲南省第一人民醫院爲一青年女工接活一隻斷手。患者陸政英的一隻手，不慎被電鋸鋸斷了將近十三小時後，在雲南省第一人民醫院醫務人員的努力下，被接活了。經過在個多月的治療，她的這隻手，現在已經可以練習寫字、打乒乓球。下面記述的是接活這隻斷手的經過。

一九六四年十一月二十六日下午三點五十分，雲南省第一人民醫院辦公室收到雲南省南盤江木材水運作業所發來的一份加急電報，上面寫着：「我所陸政英斷手患者到你院急救，今晚十點可到。」王紹通副院長看了電報後，立即通知有關科室，迅速做好搶救準備。

打破醫學文獻的框框

外科副主任丁建華負責主持這一手術。自從醫院學習了上海第六人民醫院接活工人王存柏斷手的事迹後，外科的醫護人員就從思想上、技術上準備隨時迎接各種困難，進行類似的重大手術。現在，丁建華看了電報，陳中偉等醫生的形象就浮現在自己的腦海裏，他覺得作爲一個骨外科醫生，應該像上海第六人民醫院的醫生那樣，想盡一切辦法搶救傷員的手。但此刻，丁建華卻發生了一個問題，他注意到電報上的發報地點是羅平縣，發報時間是十三時三十分。那就是說，傷員的手是在下午一點半鐘以前斷的，晚上十點鐘才能到達醫院，這樣，手斷的時間就超過了八小時。丁建華記得很清楚，醫學文獻是這樣記載的：肢體缺血時間超過六小時，組織就逐漸壞死，即使血液循環恢復，肢體仍不免死亡。王存柏的手，是在斷後四小時之內把血管接通，恢復血液循環的，想到這裏，丁建華猶豫起來了。他拿着電報去找院長、外科學家蘇樹言。蘇樹言院長堅定地回答：「首先做好接手的一切準備，病人來了再根據具體情況處理。」在旁邊的院黨委委員、政治處主任徐淑菊也鼓勵他說：「幹吧，成功了就能得到經驗，失敗了也能吸取教訓，堅決幹吧！」

全院醫護人員總動員

這給丁建華副主任增添了力量。他即刻滿懷信心地去做準備工作。他告訴手術室麻醉主治醫生楊文楣和護士長楊佩蘭，做好動手術接手的一切器械準備和人力安排；又安排當天值班的骨外科醫生李雄、方審才和劉永盛作爲自己動手術的助手。這時候，全院工作人員也都行動起來了。「外科需要什麼，我們就支援什麼！」大家都希望爲這次手術貢獻一份力量。爲了縮短手術前的準備時間，放射科把X線機搬到了手術室，化驗室安排了專門的人員負責爲傷員作化驗，血庫做好了輸血前的準備……搶救的準備工作很快就做好了。

陸政英是羅平縣八達河的雲南省南盤江木材水運作業所製材工段的女工。這天早上十點三刻左右，她和另外一個工人正在圓盤電鋸上鋸木料。電鋸的保險刀鬆了，影響鋸木工效。陸政英用手推了兩下，想把保險刀推正，但是沒推正，她再一推，哪知用力過猛，手一伸進了電鋸，被鋸斷了。陸政英受傷後，這個單位即由醫務所醫生給她注射止血針，包紮傷口，並用汽車送她去昆明急救，同時，發電報給在昆明的雲南省第一人民醫院。患者陸政英在深夜十一點半才到達醫院。這時離開鋸斷時間已經有十二小時零四十五分鐘。

當陸政英到醫院的時候，劉永盛醫生和護士，立刻把她抬進手術室。在準備動手術時，陸政英用懇切的眼光注視着丁建華副主任說：「醫生，我是一個工人，請給我把手接好，我還要爲社會主義勞動！」丁建華副主任安慰她說：「你放心，我們一定盡力醫好你的手！」醫生的回答，有力地安慰了病人。

手術台上的戰鬥

醫生們解除陸政英手上的夾板和紗布，開始檢查傷勢。只見她的右手腕關節上兩厘米處已被鋸斷，只有橈側背部約兩厘米寬的皮膚和部分軟組織把斷手和前臂連接起來，其餘的橈骨、尺骨、肌腱、神經、橈動脈和靜脈血管、尺動脈和靜脈血管等都已全部斷離；斷手蒼白而冰冷，接近腕部的皮膚發青發紫；傷口是鋸齒狀的碎裂傷，各種軟組織都被鋸得粉碎；上面還夾着一些木屑和油污。同時，食指、中指和無名指第二節也有粉碎性骨折。更嚴重的是，手的斷離時間已經十三小時，這就是說，斷手中斷血液循環已超過六小時，細胞開始在逐漸壞死。

斷然，從各方面看，病人已經屬於截肢的適應症，完全可以按照慣例，把連着的軟組織切斷，進行殘肢擴創縫合，讓傷口長好就行了。這樣做，既簡單，又省力，也不違背醫療原則，是無可非議的，還可以減少以後帶來的許多麻煩，更不必爲病人的生命擔憂。但是，作爲一個社會主義時代的醫生、人民羣衆健康的保護者，能夠這樣做嗎？

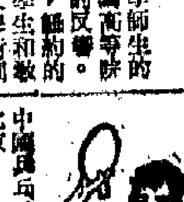
丁建華再仔細觀察病人的斷手和傷口的情況。斷手外表沒有發生肉眼看出的腐爛現象；病人單位的醫生在做救護處理中做得恰當，傷口沒有發生感染；殘斷傷口部分沒有造成組織缺血壞死；儘管傷口碎裂嚴重，但是各種組織還能辨認。就是說，接好這隻斷手還有一線希望。既然存在着可能性，哪怕這種可能性不大，醫生就應該盡一切努力挽救這隻手。至於手術後可能出現的嚴重問題，醫生有責任想辦法克服它。如果發生全身中毒，病人先會出現症狀，只要嚴密觀察就能及時發現，及時採取緊急措施。這時，蘇樹言院長也檢查了傷口，徵求了丁建華對手術的處理意見，丁建華堅決地做出決定：「這隻手能夠接起來！」

血管細窄首逢難關

二十七日凌晨零點五十三分，接手手術開始了。手術的第一關是接骨。他們在斷端切除部分失去生命的軟組織，軟組織在斷手以後也有一定程度的收縮，骨組織相對地就顯長了。上海第六人民醫院提供的經驗是短一些，接血管就可以避免在張力下進行，對血管和神經的修復和防止骨端感染都有好處。怎樣切除得更好呢？比較有經驗的骨外科醫生們仔細看了骨組織後，認爲骨組織的有些傾斜，把骨組織的傾斜部分再切去大些，這樣，骨組織就短了，而接合面也更大了，這樣，骨組織可以更快地生長好，以後就不必再進行第二次手術，可以減少病人的痛苦。於是，他和助手們熟練地把骨組織切好接合，用不銹鋼板和螺絲釘固定起來。（上）

訪問歐洲三國到處受到歡迎 中國乒乓隊凱旋返京

莊則棟林慧卿齊說感謝祖國和僑胞關懷 李富榮比前胖了 先期回京的徐寅生忙於寫稿



【中國新聞社北京二十八日電】本社記者鍾祖輝報道：參加第二十八屆世界乒乓球錦標賽以後，在歐洲三國——法國、英國和瑞士進行訪問的中國乒乓球隊，今天下午回到了小別兩個多月的北京。

兩點三十分，一架噴氣式客機在北京機場徐徐停下。機艙門打開以後，中國乒乓球隊領隊、中國乒乓球協會主席陳先率先走下飛機，榮高棠、張燮若、馬約翰等有關部門負責人走上前去歡迎他們，北京著名的女子籃球運動員向他們獻了鮮花。

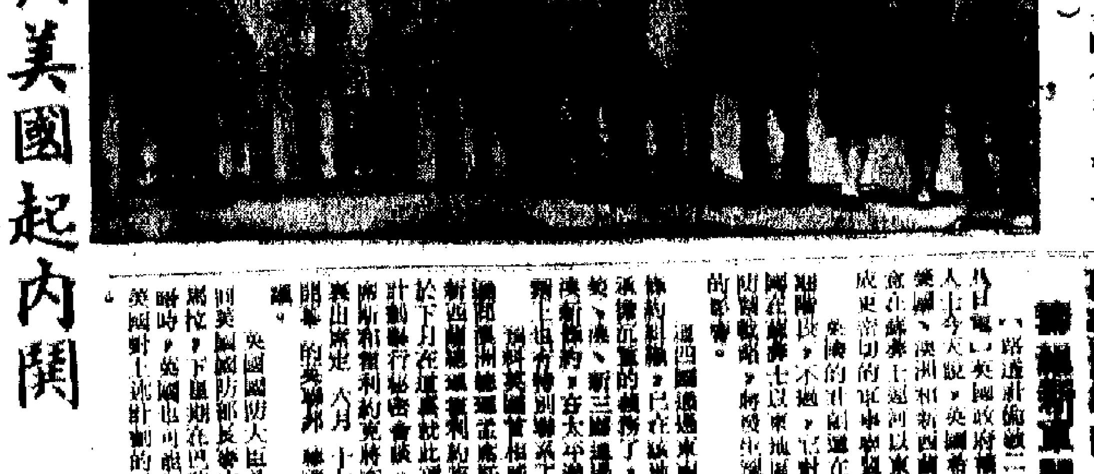
在機場休息室，廣播電台的記者對世界冠軍莊則棟和世界亞軍林慧卿進行了採訪，他們說：在訪問期間，他們收到上千封國內聽衆和海外僑胞的來信，熱烈祝賀他們取得的優異成就。莊則棟和林慧卿的一致回答是：感謝祖國人民和海外僑胞的關懷。

記者看到李富榮似乎比出國前胖了一些，就問起原因來。李富榮告訴記者，當他們在英國和[illegible]法國訪問時，他[illegible]，但是，爲了不使[illegible]觀衆失望，他堅決參加了訪問比賽和表演。他停了一下，笑着說：「你看，現在不是完全好了嗎？」

莊則棟對記者說：「法國觀衆對我們的歡迎是十分熱烈的。我們在[illegible]訪問時，一次比賽完了，觀衆都站起來向我們鼓掌。我們就把隨身帶的一打『紅雙喜』乒乓球，用球拍一個一個打向[illegible]熱情的觀衆，作爲紀念。」

先期回到北京的部分乒乓健兒，今天也去歡迎自己的戰友。記者遇到徐寅生，就問他：[illegible]

【新華社[illegible]二十六日電】中國乒乓球隊[illegible]



分三路侵約旦領土 以色列軍進攻約旦

約旦實以挑釁並通知阿拉伯各國聯盟

【法新社貝魯特二十八日電】以色列突擊隊昨天夜裏分三處對約旦領土進行「報復性」攻擊後，兩國關係今天緊張起來。這是[illegible]以來發生在兩國之間的最嚴重的事件。

這次事件發生在一個特別敏感的時刻，因此可能引起嚴重的反響。約旦譴責以色列的挑釁，並且立即把情況通知現在開羅開會的阿拉伯國家聯盟會議。

約旦已經承認以色列突擊隊越過停火線八十公里的前線，攻入約旦境內。[illegible]

印尼揭露重大陰謀 西方圖暗殺蘇加諾

倘暗殺失敗即組織武裝進攻

【法新社雅加達二十八日電】印尼總統蘇加諾今天披露，他已發現一個由帝國主義策劃的陰謀：企圖暗殺他、外長蘇班德里約和陸軍參謀長亞尼中將。安塔拉社報道說，蘇加諾今天向高級軍事領袖會議時作此披露。他說，他已掌握有關暗殺陰謀的文件，這個陰謀原定在亞非會議下月在阿爾及爾開幕前進行。

蘇加諾對與會的軍事領袖說：「暗殺陰謀一旦失敗，帝國主義力量就會對印尼發動一次有限進攻。」他說，被繳獲的文件表明，這個進攻將由「印尼境內的帝國主義者」予以協助。

蘇加諾把他所說的「帝國主義者的同謀者」，稱爲「希望推翻我、蘇班德里約和印尼將軍的殖民主義者和帝國主義者的走狗」。

蘇加諾對軍事領袖們說，爲了粉碎這些顛覆的陰謀，印尼全國應當堅定地維護「納沙貢」的概念。根據這個概念，印尼的民族主義政黨、宗教團體和共產黨，都被鼓勵聯合支持政府。蘇加諾說，印尼的「納沙貢」政策，已經贏得全世界的欽佩，並使印尼變得強大。

吳丹與美國起內鬨 暗責美破壞聯合國

說美無權用美洲組織干涉多米尼加 承認聯合國去年在國際上大受挫折

【路透社聯合國二十七日電】聯合國秘書長吳丹今天[illegible]「美洲國家組織」一千涉多米尼加[illegible]

吳丹今天到[illegible]

曼谷等地續發現 反美反政府傳單

抨擊美國和泰政府政策

【法新社曼谷二十八日電】警方昨天在曼谷發現第一批的反美傳單。這些傳單是在法政大學的主樓大廈中發現的。

警方說，這些傳單抨擊泰國政府以及美國在泰國的政策。

本周初警方已經發現一批性質類似的傳單，在[illegible]府散發。

[illegible]

英國國防大臣[illegible]美國國防部長麥克納馬拉下星期在巴黎會晤時，英國也可能提出關於英國對十年計劃的看法。

本報特稿

在革命聖地延安成長的陝西省歌舞劇院歌舞團，從一九四〇年成立以後（劇院的前身是西北文藝工作團），二十五年來，不論是處於艱苦的抗日戰爭和解放戰爭的年代，或是處於今天爭取的社會主義建設時代，都植根於群眾之中及火熱的革命鬥爭之中。

「深入工農兵，深入實際鬥爭，貫徹革命化、民族化、群眾化」。——團長王文、編導衛天西，主要演員張勇在談到創作時，都一再強調：而在實踐中，對於黨和毛主席當年在延安提出的文藝政策方針，有着更深刻的體驗。

他們在談話中更一再表示：歌舞團每一創作，演出的節目，絕大部份是他們向民間採風得來；這些舞蹈和歌曲的素材，都來自秦嶺巴山之間，都具有陝西地道的色彩。

「時代內容，生活氣息，地方色彩和舞蹈特點，這四點既是創作的思想性，也是創作的文藝要求。二十五年來，我們一直在黨的領導下，一直按照毛主席的指示——文藝要為工農兵服務。」王文接着說：「就藝術上來說，西北地區，有着悠久的文化歷史，民間的實踐一向是非常豐富的，鞍秧、截舞的形式，更是山西地區群眾喜見樂聞的東西，我們就從群眾需要出發，向民間進軍，吸取民間豐富的民族遺產，然後進行創作。近十年來，曾七下隴南，六到關中，陝北更是年年到，另一方面，邀請有名的民間藝人到劇院來當老師。就在繼承民間遺產的基礎上，不斷推陳出新。」

革命聖地來的歌舞

陝西歌舞團演出的每一創作節目，絕大部份是他們向民間採風得來：這些舞蹈和歌曲的素材，來自秦嶺巴山之間，具有陝西地道的色彩。

他舉例說：進唱帶舞是這個地方的民間藝術形式，打鼓的舞蹈形式，在民間流傳更久，早在春秋戰國時代就已流行。據說，其中一種秦鼓就可以打出七十二個套式。但直到今天，我們所寫樂的套式，還未十分滿意。

在談到向民間採風時，他們又舉了一個有趣而又發人深思的例子：「最初，他們想寬舞蹈江號子，就邀請工人返俱樂部，讓工人叫號子，他們就動手做紀錄。一回兩回，大家都覺得滿不是味道。工人們也表示：『邊吃茶抽煙邊叫號子，就是叫不起勁兒。』結果，創作人員一齊下去，和工人一齊勞動，在實際勞動中那種號子的感情才是真實的，不再是在俱樂部裏聽到的那種軟綿綿的聲音。

「又如節目中的『女刑員』，就是舞蹈演員三下生產隊，與社員一起採摘棉花中創作的；歌舞『喜開鐮』，也是演員、編導與人民公社社員一起收割小麥中創作的。」

向民間採風之外，他們也從另一方面努力——注意當前時代的特點、主流。在國內，發展廣大人民群眾建設社會主義的無限豐富的精神面貌；對外，則要反映世界人民革命鬥爭的生活，關

果（利）被美帝國主義傀儡手聯合國抓殺以後，為了表示中國人民的支持與慰問，該團在一九六〇年創作了「風雷頌」這個精彩節目。

在談到「風雷頌」的創作過程中，他們是帶着十分激動的心情的：「音樂、舞蹈素材缺乏道不要緊，主要的是我們認為這是覺醒了的非洲，戰鬥的非洲，先進的、革命烈火燎原的非洲。「四海翻騰雲水怒，五洲震蕩風雷激」，正是今天革命的非洲的偉大氣勢。這個節目是根據塞內加爾詩人大衛·吉奧普的詩「阿非利加」創作的，在這位被稱為「非洲的鼓手」的詩人作品中，給很大的啓示：「……在花叢中——，獨有她那樣引人注目。她正在個頭地，固執地生長。她那累累的果實啊，正在澆灌着激而自由的汁漿。」我們又閱讀了毛主席的詩詞和郭老的「滿江紅」，後來又得到來我國訪問演出的剛果（布）通訊布瓦歌舞團的熱情幫助，才排練成功了這個節目。」

另外一個較大型的節目「邊區生產歌」，在目前也是有現實的教育意義的。這一個節目通過舞蹈形象，展示當年陝甘寧邊區軍民在毛主席領導下，為戰勝國民黨反動派的封鎖包圍，堅持長期抗戰而展開的大生產運動，歌頌了自力更生、艱苦奮鬥的革命精神。

衛天西在談到這個節目的創作過程時，說：曾先後深入到南泥灣農場，到老區訪問老戰士、老農民，閱讀歷史檔案，學習毛主席著作，參觀過當年毛主席住過的窰洞，開墾的荒地，種菜的園子，以及毛主席住過的窰洞。創作後又經過再三修改，才把原來演出的八十分鐘時間緊縮到四十分鐘。但主題是更加突出了：「自力更生，艱苦奮鬥」，一手拿槍，一手拿鋤，全民皆兵，勞武結合。

「一手拿槍，一手拿鋤」。」表現越南人民反美鬥爭的另一節目「打飛賊」不也是這樣麼？當年西北文藝工作團的團員們不也是這樣隨軍演出麼！從「兄妹開荒」到「女刑員」到「喜開鐮」，從「白毛女」到「打飛賊」到「風雷頌」，不都是充滿着時代的內容、生活的氣息麼！

今天當我們在深圳戲院欣賞到來自革命聖地的陝西歌舞團表演的精采歌舞節目時，彷彿又看到了延安的火光。是的，它一直照耀着人民，照亮了人民的心坎，照亮了人民前進的道路；也給予人們一種希望，給予人們一種力量。

「二十多年來，一直按照毛主席的指示進行創作，眼看着他們逐漸成長，黨是化了不少心血和力量的啊！要永遠紅下去，堅持革命傳統。」團長王文面對着原來是孤兒或窮家子女，但今天已成長為人民演員的張勇、衛天西、張桃萊說。

·狄平·

自港去到長洲

髮匠抱子跳樓

雙雙重傷揭出一幕貧窮家庭悲劇

【本報訊】昨日下午七時許，新界長洲龍門公寓發生父抱子雙雙跳樓重傷悲劇。

傷者名楊球，五十一歲，其子楊×其，七歲。楊球與妻子等同住香港英皇道。

傷者家庭貧苦，他們在英皇道四×七號後座租得一名江記理髮檔，每月租金五十元，理髮、洗頭、吹頭全由楊球一人擔當。其妻做雜散工人，但患有腎病年多，借債治病，欠了一身債；為了生活，近十天來一直帶病返工。楊球近日亦患胃病，數天前他曾到長洲親戚家駐宿。前天，他的妻還未放工，他把理髮檔鎖匙交給別人，說要再去長洲。他的妻子放工回來，到處找他。那知到了昨日下午，楊球與子在長洲發生了意外。

港府去年度盈餘七千萬

【本報訊】據港府據報公佈，一九六四——六五財政年度終結，港府收入頗豐。原預算歲入一、三八一、六九五、七〇〇元，實際歲入一、五一八、二八六、八二四點七元。比對多收一億三千六百五十九萬餘元。原預算歲出一、四九六、〇三二、五一〇元，實際歲出一、四四〇、五二三、三三三點八八元，比對少支五千五百五十萬餘元。同年度比對，總盈餘七千七百七十六萬三千五百元零六角二分。

陝西省歌舞團昨日到達深圳。圖為寶安縣黨政首長與全體團員合影。

香港仔海角皇宮 今有國術醒獅表演

【本報訊】總工會北派國術醒獅健身學院、雷鳥酒廠國術部，今（廿九）日應香港仔海角皇宮邀請，由該院全體同人表演北派國術醒獅，南北獅子及國術武功。

舞台藝術展 今明續舉行

【本報訊】「街坊婦女粵劇團」主辦之「舞台藝術展覽」，昨日下午在太子道「香港女分科學校」開幕，前往參觀者甚眾。今明兩天展出時間由上午十時起至下午八時，不收門券，並附贈化妝品乙份。

深水埗區行車新法 改為六月一日實施

【本報訊】港府新聞處消息：原定於昨晨在九龍深水埗大埔道與青山道交叉處施行之一項試驗性行車路線計劃，現已改期六月一日上午十時開始施行。

警務處交通部發言人昨日解釋稱：改期施行之原因，是由於未能及時製妥施行該計劃所需之交通標誌。

根據該計劃，所有在大埔道上向南行駛之車輛將駛入元洲街或欽州街，其路線為經北河街、巴域街及南昌街再駛入大埔道，然後經桂林街駛入元洲街。

東華三院一項重要設施

黃大仙護養院開幕

首期工程的建設費共二百餘萬元

【本報訊】東華三院黃大仙護養院第一期工程完成，昨日下午四時舉行開幕典禮，請澳洲人士麥嘉瑞主持揭幕。

昨日下午四時前，三院主席林植振，首總理孫秉樞、廖烈武、葉樂昌，總理李俊亭、陳有慶、胡寶星、區百齡、汪徵祥、萬福球、王幸利、鄒振猷、陳錦靈、李作德、梁知行、施廣瑜、梁錦熾、余煥賠、關超然，當年顧問何世柱、顧乾麟、陳百強、關卓然等，相繼偕同夫人抵達，歡接來賓。典禮首由主席林植振致開幕辭，繼由麥嘉瑞致詞及主持揭幕，由三院護士代表林淑然向麥嘉瑞夫人獻花，禮成後，全體來賓巡視新院舍，並舉行茶會，至下午五時許始畢。

林植振昨天致詞稱：「黃大仙護養院建設工程，是分三期進行的，今日落成開幕為第一期工程，由本港著名建築師黃培芬、綿希虎兩位精心設計，並設有物理治療專科室、職業治療室等，分為四層建築，院舍寬敞，光線充足，可容病床二百十張。將來全部完成之後，將有病床七百張，為設備完善的新型護養院。本院環繞建築物四週土地，為行人及行車道，一片綠茵草地，並有廣闊停車場，並將植時花木，使環境優雅，足為接受療養的病人適息之所，得以增享身心治療之輔益，使能早日康復。第一期工程自一九六三年初動工至全部完成，工程建設費二百餘萬元，時間為兩年餘，得觀厥成。」

明年棉品輸英事 港府派員先商談

【本報訊】港府新聞處消息：三名港府官員將於下週往倫敦與英國殖民地部及貿易部進行非正式之官方會談，作為一九六五年後棉織品輸英正式會談前之初步討論。

此三名官員為工商業管理處處長何禮文，接替為港府駐倫敦辦事處主任之石智益，及港府駐倫敦辦事處現主任巴頓。

石智益將於今日下午乘機先往英國，何禮文於稍後時間出發。

繼該次會談後，亦將舉行若干次正式會商，惟會商日期尚未決定。

威靈頓街又有危樓

【本報訊】港府新聞處消息：建築事務監督昨日宣佈港島威靈頓街一〇五號為危樓。經申請封閉令之告示，已於昨晨十時在該樓宇貼出。申請封閉令案，定於下月十一日在中央裁判司署聆訊。

威靈頓街一〇五號列為危樓之原因如下：在拆卸最近因危險而被封閉之威靈頓街一〇三號樓宇時，發現一〇三及一〇五號間之通牆有缺點。該牆之有關工程，情況顯示不穩固，該樓宇可能會有倒塌之危險。

書畫雅扇展 受觀眾歡迎

今日增加新展品

【本報訊】集古齋主辦的中國書畫雅扇展覽，昨天在大會堂八樓開幕。由於主辦者歷次的展覽都給美術愛好者留下了深刻印象，故昨天上午開幕後，各界即紛紛到場欣賞和物色心愛的書畫作品。觀眾對展出的幾百把雅扇很感興趣，扇面上的名人字畫固然吸引他們，扇骨的古雅和扇背的工細緻，亦使他們愛不釋手，因為目前書畫市場上質量這樣好的舊扇已日見其少了。美術愛好者和收藏家，昨日已定去展品數十件；據主辦者表示，今天將增加部份新展品。

展覽會今明繼續展出，每日開放時間為上午十時至下午六時，歡迎參觀。

國產新型電扇 今起全面介紹

外型新穎大方、鋼料優質、性能靈活

本年度華生牌新型檯扇

【本報訊】國產華生牌、鑽石牌、三環牌等三種電風扇一九六五年度的新產品，自於今年初夏運到市面之後，由於式樣美觀，設計精巧，款式多樣，色澤悅目，品質比前又躍進一步，故甚受港九用戶及各電器行歡迎。現中國國貨公司為擴大介紹今年度之新製電扇，特於今（廿九）日開始與港九大華、中僑、裕華、新華、中華等六家國貨公司聯合舉辦「國產電扇介紹週」。

在介紹週期內，上述六家國貨公司之電器部均大量陳列各種規格之新型電扇，其中如八吋之搖頭扇，十吋至十六吋之檯扇，卅六吋至五十六吋之吊扇均備。同時，在展覽期內，特別優待廣大選購，凡購十吋以上電扇一把，另贈送特製精美玩具電動希氣扇一個。港九各國貨公司及國產電器分銷處如永奉電器行、安樂電器行、明興電器行、球記電器行、宏興電器行等均有贈品致送。

今年度的各牌電扇，最大優點為：不但外型更趨時髦大方，而且網罩的流線圖案之新穎，採用鋼料之優良，性能之靈活，俱屬一流水準，足與任何名牌媲美。

如國產華生牌電扇，已有五十多年製造經驗，年來出品更不斷改進，力求達到最高水平，品質、外型均益求精。本年度之新型出品，是網罩纖細，座腳穩固，所有搖頭控制、速度開關均設於座前，機件靈活美觀，馬達功率高，風力面大，耗電量少，雖經長年期連續開動亦平穩無聲，不發熱。

廣州的鑽石牌電扇，連八吋小檯扇亦改為靈活的搖頭控制，轉檔可變，式樣別緻，夏日放在寫字檯或臥室的床頭櫃上，更富詩意。至於三環牌電扇，亦同樣結構堅固，漆油光亮，座前開關靈活便利，適合港九一般家庭、工廠、辦公室等應用。

總的來說，六五年度的新款國產電扇，比去年的出品又進一步，更為優良，更為耐用。讀者亦可從電扇中看到我國輕工業在全面發展和提高的一斑。

精巧玲瓏的鑽石牌小型檯扇（八吋）

鄉村屋宇通天位 不應與市區相比

鄉局土地小組反對預留太多通天位 認為面積五百呎以下者更無此必要

【本報訊】有關新界標準鄉村屋宇圖則內部修改問題，新界鄉議局於昨（廿八）日下午一時在九龍平安酒樓召開土地政策小組會議，由該組主任文桂石主持，首先報告該會三主席及土地政策小組主任聯袂往訪工務司高級職員區誠、羅利赫遜，並宣讀由陳百強則師轉交該局的一封有關當局的函件。與會者均發表了意見，在決議中要求當局對佔地五百呎以下的鄉村屋宇，建築時不須預留通天位；並去函新界民政署約期商談。

據透露：有關當局致該局之函件中，對新標準鄉村屋圖則在原則上接納；但須有詳細藍圖，即整個建築計劃及地盤應往備查，其辦法應為需要上蓋一半通天，及每一房間須由通天或街上取的空氣之流通。其通天約為估其建築比例三分之一，即每千呎屋地須留三百三十三呎通天，實際上蓋建築為六百六十餘呎。如酒用一九五五年至六一年新界鄉村屋宇型式建造，則不受限制。

與會委員對此紛紛發表意見，他們認為新界地區，普遍建築之鄉村屋宇大多數為「一分地」，即四百卅五呎，其修建及重建均可依照原定尺度，建足四百卅五呎，而不須預留通天位，此為新界原有鄉村屋宇之建築成規；如另建新屋時，則預留百分之十五為通天用地。此次當局將七百呎放寬至一千呎，但卻因興建三合土關係，而須預留百份之三十通天位，無異未有放寬；且新界居住環境較港九過度擠迫的環境不同，各鄉非山則水，對空氣流通問題似無顧問。因此希望對新界鄉村屋宇之圖則，仍維持以鄉村屋宇條例執行，而不同於與繁盛地區之高層樓式與建條例相比。

會上最後決議：㊀鄉村屋宇其在五百呎以下者，請准不須預留通天位（即照土地的大小建足上蓋呎度）；㊁五百呎以上至一千呎者，則須預留百分之十五為通天位；㊂呈函新界民政署長，約期往訪，商議一切。

昨日出席者為張人龍、李秉禮、鄧堂銳、文桂石、李猶成，列席者為周璟琱、張九齡、吳池、簡松興、陳永發、吳松熾、陳榮等。

中文本開始出售 生活費用調查書

【本報訊】港府新聞處消息：一九五八年至一九六三——六四年之生活費用調查報告書之中文本現已在郵政總局港府刊物出售處及各大書店發售，每冊港幣五元。一九六三年至六四年之家庭消費支出統計與消費物價指數報告書之中文本亦由今日開始在港府刊物出售處發售。此報告書亦於下星期一在各大書店發售，每冊五元。

大會堂今日節目摘要

集古齋中國書畫雅扇展覽	八樓展覽室	上午十時至下午六時
與天任講「正史源流概論」	演講室北廳	下午二時半至四時半
教生協會會議	大會堂高座	下午五時至七時
非洲巴蕾舞團演出	音樂廳	下午七時及九時半

港九多處海面 端午將見龍舟

貨船同業商會排定表演秩序

【本報訊】香港貨船同業商會主辦的第二屆端陽節龍舟表演大會，定六月四日上午十一時在九龍公眾四坊街碼頭舉行。

該會龍舟表演大會將由各運輸車借出大躉船廿餘艘，灣泊在油蔴地公眾四坊街對開海傍，接待來賓參觀。昨日推選出梁富、彭耀臣、周錦基、盧金海、李德成為各部門總指揮。龍舟表演秩序編定如下：五月初三上午十一時至下午一時在新填地避風塘，下午一時半至二時半在香港三角碼頭，下午三時至四時在灣仔，由茶果嶺合義堂、蒸灣青衣合義堂（兩艘）、香港貨船商會聯業堂，一共四艘參加；初四上午十一時至十一時半在牛頭角船廠對開，中午十二時至十二時半在茶果嶺，下午一時至一時半在油蔴灣，下午二時至二時半在鯉魚門，下午三時至四時在筲箕灣，由合義堂、怡怡堂、和合堂、聯順堂、漁業黨、貨船商會聯業堂共六艘參加；初五上午十一時至下午一時在公眾四方街碼頭，下午三時至四時半在香港仔，由合義堂、怡怡堂、和合堂、漁業堂、聯順堂、聯業堂六艘參加。

四海大廈業主住客 已獲准成立聯誼會

【本報訊】本港洛克道四海大廈「業主住戶聯誼會」，已註冊獲准成立，成為港島區大廈組織中，成立業主住戶聯誼會之第一間。該會定明（卅）日下午八時在該大廈之大東酒家一樓舉行正式成立暨第一屆職員就職禮及聯歡宴會，由副華民政務司李子農主持監誓及頒發選任證書。第一屆職員如下：主席趙國爾，委員兼總務組長陳紹黃，財務組長李錦成，聯誼組長何陳容珍，福利組長郭文廣，監察組長李瀚杓，秘書韓放標，委員陳柱、文田、文子鍔、陳馬惠娟、黎明、吳偉聯、麥陳樹藝等。

文員協會子弟聯歡 今明兩晚節目豐富

【本報訊】香港華人文員協會定今明兩日在該會假教道九龍遊樂部舉行會員子弟聯歡會，節目豐富，下午六時開始擺位遊戲，七時張燈，八時電影。據悉，參加者非常踴躍，廿九日入場券已滿座，卅日入場券尚餘有限，參加者可及早領券，該會電話：七二九四五九。

盲人輔導會 今賣旗籌款

關祖堯昨呼籲各界支持

【本報訊】香港盲人輔導會今日賣旗籌款，港府行政、立法兩局議員關祖堯，昨晚在電台廣播演說，呼籲各界支持。

關祖堯昨晚談述盲人輔導會工作情況及發展計劃說，該會在一九六五年度中，給盲人的工資已增加，太四至一九六五年中，該會所屬各工廠每年營業額亦已增至五十七萬八千餘元。至於該會附屬工廠所僱用的盲人和殘廢者，共一百九十八人。寄宿舍收容的盲人，平均為五十七人。

又附辦兩個新設中心：一「特殊職利班」及「調整及評定中心」。該會一「快輪盲人中心」將於六月開幕，內設電話訓練及錄音打字室，以及一個凸字圖書館，作為盲人高級訓練之用。該會為加強附屬工廠的盲人職工，準備今後為二千多名已達工作年齡的盲人找尋就業的機會。

他說：截至今年三月底止，向該會註冊的登記的盲人數字，已達四千二百七十九人。

學校膳堂接通知 廚師參加衛生班

【本報訊】港府新聞處消息：學校膳堂之主辦人，現被邀派遣其廚房及侍應人員參加市政事務署經常舉辦之食物衛生訓練班。

劉氏宗會 昨祝會慶

【本報訊】香港劉氏宗親總會，昨在告羅士打酒家舉行成立九週年暨第十次會員大會及第五屆徵求會員投票揭曉頒獎典禮聯歡宴會，到有各界耆舊代表及會員等約四百人。七時開會員大會，報告一年來會務。八時慶祝九週年會慶大會及頒發徵求會員得獎證書獎品，由該會理事長劉子清致辭，會長劉鐵城授獎。

娛樂辦事處 遷回娛樂行

【本報訊】中華娛樂置業有限公司及國泰娛樂戲院總辦事處，因所經營之新娛樂行已全部建成，回遷後（卅一日起）定址中環大道中卅號九樓，電話：二三一六一、二三六二七及二二六八一。

龍華置業公司董事長 盧仲雲去世

【本報訊】龍華置業有限公司、香港油蔴地小輪公司董事、永安人壽保險公司董事、香港船塢董事、裕興織染董事長盧仲雲，於昨（廿八）日下午五時去世，積閏九十二歲，遺體經移殯儀館治喪；定明（三十）日上午十時大殮，正午十二時出殯，安葬基督教華人永遠墳場。

盧仲雲曾任本港紐約律師、副主席、東華三院總理、保良局總理、荷蘭銀行買辦，曾受勳衛女皇頒發勳章。

盧仲雲之次子現任職荷蘭銀行買辦；三子盧文任荷蘭銀行買辦；四子盧嘉興任新紀元工業公司董事；五子盧泉任荷蘭銀行九龍分行司庫；七子盧保任裕業機業公司董事及裕興織染公司董事。

大華 · 新華·豪華 · 利舞台 · 皇后·麗聲 · 國都 · 樂聲 · 娛樂·荷李活 · 新聲·仙樂
大華：第十一天 紅粉忠魂未了情
新華·豪華：今天聯映 職業神槍手
利舞台：今天大結局 閃電神偷俠
皇后·麗聲：常滿 窈窕淑女 9.00 · 5.45 · 2.30
國都：痴情淚
樂聲：大滿特滿狂滿 聊齋誌異
紅燈記
娛樂·荷李活：繡榻風雲
新聲·仙樂：今天隆重獻映 聊齋誌異

陝西歌舞團今首演

全國百一十七人昨抵深圳受熱烈歡迎

帶來精采節目港九大批觀衆趕往欣賞

【本報訊】陝西省歌舞劇院歌舞團，昨日上午到達深圳，今（二十九）日起在深圳戲院公演「邊區生產歌」、「狼牙山五壯士」、「風雷頌」等精采的歌舞節目。

歌舞團在該劇院黨委副書記易嵐、團長王文華領下，一行一百一十七人，於昨日上午乘火車到達深圳，受到當地黨政首長葉明華等熱烈歡迎。葉明華等與易嵐、王文、以及編導衛天西、指揮李長青、主要演員張勇、張桃葉、張國衛、姚維琪等一一握手致意。

在革命聖地延安成長的陝西省歌舞劇院歌舞團，最近曾在廣州演出，充滿着強烈的革命激情，鮮明的地方色彩和濃郁的生活氣息的精采節目和獨特的藝術風格，受到廣大觀衆熱烈的稱讚。這次帶來的節目分兩套輪流演出。第一套：團結戰鬥打倒美帝（歌舞）、扁擔歌（舞蹈）、女聲小合唱、弓舞（舞蹈）、笛子獨奏、老鋼口比幹勁（舞蹈）、浣衣歌（舞蹈）、男聲小合唱、喜開鐮（舞蹈）、女聲獨唱、風雷頌（舞蹈）、小合奏、綉花（舞蹈）、男聲獨唱、邊區生產歌（大型舞）；第二套：高舉三面紅旗、板車號子（舞）、女聲小合唱、風雷頌（舞）、女聲獨唱、打飛賊、笛子獨奏、綉花（舞）、男聲小合唱、女社員（舞）、大刀（舞）、大合奏、說書（劍舞）、二胡齊奏、男聲獨唱、狼牙山（小舞劇）。

今明兩天，港九將有不少觀衆前往欣賞。

陝西省歌舞劇院歌舞團昨天到達深圳，受到當地首長和羣衆的熱烈歡迎。（本報攝）

爆炸聲中烈焰冲天

櫸樹街大火

火場達二萬呎六人受傷

【本報訊】港府新聞處今晨一時廿分消息：櫸樹街大火於今晨一時被控制，但迄未熄滅。消防局說，在火場中心，曾經發生過幾陣強烈的爆炸。這些爆炸相信是由於火酸罐及氧氣筒和電石筒引起的。有四個女人和兩個男人在火中受輕傷，他們拒絕入院，已在現場進行敷治包紮。

新聞處較早時發表的消息說，大火發生時，曾派出七部救火車，兩部救傷車，五部其他車輛和一艘救火船到場撲救。

【本報訊】昨晚十時廿分，大角咀海旁櫸樹街發生大火，至截稿時止，該處幾間木廠、樓板廠、夾萬公司、士多等被燬，火場面積二萬餘呎。

發生大火處是櫸樹街二〇七〇地段。該地段面積約有四萬呎，其中有鴻記士多、廣興昌木廠（老闆李姓）、廣同興木廠（老闆姓楊）、永德祥士多（老闆陳德炳）、英記夾萬（業主姓譚，老闆姓梁）、泰安樓板廠（老闆姓陳）、大興碳酸廠、林炎記傢俬、合記士多、牛記柴店等多間廠號。該地段地勢四方形，近海旁是櫸樹街，一邊振大角咀道，另一邊是亞架街。該處後邊還有一些木屋，雲吞麵檔等。

據說，起火處是英記夾萬噴油部，起火原因據說是泄電燃着天拿水。當時，合記士多的老闆鄭勇正在貨車內睡覺，那貨車停放在英記門口，他突然發現起火，就走出貨車，在泰安樓板廠順手拿滅火筒，因不懂使用，未能救火。

起火後，火光熊熊，瞬即蔓延。英記夾萬的譚姓夫婦，一家八口，住在廠內閣仔，發覺火警，想逃生時烈火封梯，就向櫸樹街那邊跳樓逃生。幸該處距地面不高，無大碍。

又有一架AA五四二四的森利平記運輸公司貨車，當時正滿載壓欖、快把等，還用禾草紥得整齊，在火場附近，突然火場內傳出一陣爆炸聲，烈火濃煙四射，貨車上的禾草被燃着，適巧消防人員到場，其中一個消防員見狀，躍上貨車，將貨車駛出海旁櫸樹街的空曠地方，怕再潑起火頭，後來再用噴火筒救火，但貨車已毀壞；有些燃着的欖欖被扔落街上。

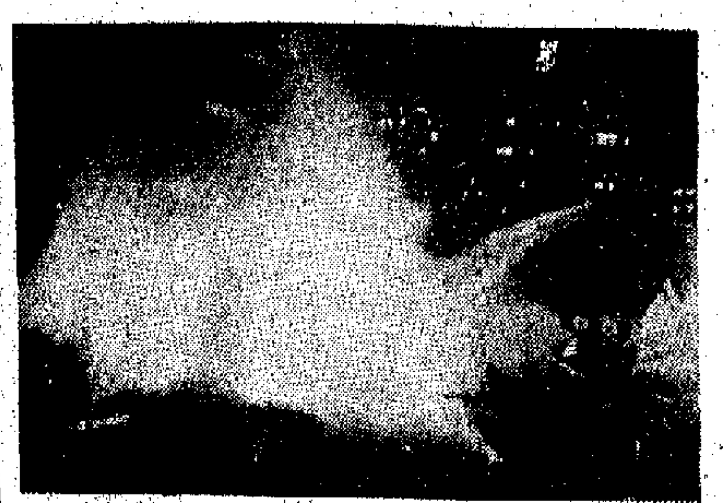
十時三十分左右，大批消防車到場展開灌救，架雲梯，拖水龍，滅火輪又自海上噴水，四方八面射水向火場。因爲木料多，火勢極其猛烈，火乘風勢，烈焰四捲，變成火海，照紅了半邊天，港島隔海可見。至今晨一時許，火勢仍在猛燒中。

據說有一個八十多歲的老翁失蹤。老翁名叫保伯，兒子是木匠。保伯又盲又跛，鄰人恐他出事。

至今晨一時許，已知被燬的有鴻記士多、廣同興木廠、永德祥士多、英記夾萬廠、泰安樓板廠、廣興昌木廠、合記士多、林炎記傢俬，合記士多波及一間小型機械廠。火勢至一時卅分左右被控制。被焚面積約二萬餘方呎。

據說櫸樹街二〇七〇地段及大角咀道九五五地段有三百多災民。該處居民今年五月有一批被徙去橫頭磡，現在三百多災民，有關當局準備短期內將他們徙去橫頭磡。

【本報訊】港府新聞處今晨二時消息：據報有一個八十歲老者在火中失蹤，刻正在展開搜索。



櫸樹街昨晚大火（本報攝）

天氣潮水

吹和緩東風，雲層比昨日較厚，天色繼續晴朗。

高潮　上午九時卅二分　下午十一時四十七分

低潮　上午二時四十二分　下午五時〇五分

淺水灣巨竊案

賊攫珠寶值萬餘元

【本報訊】淺水灣一家別墅昨日下午五時發現失竊，失去一批珠寶，價值一萬零一百二十元。這一批失物包括十八卡鑽石戒指、十七石紅寶石、寶石戒指、心口針、黃金鑲珠石戒指、珠鍊、K金袖口鈕、金錶鏈等。

十四K黨黑吃黑釀成血案

惡漢當街殺人

其時賭檔正熱鬧疑犯被捕

【本報訊】昨日上午十一時，深水埗福榮街廿八號後巷發生一宗兇殺命案，一名男子被人用三角銼連刺三下，重傷斃命。據說肇事雙方與十四K有關，疑是黑吃黑釀成血案。事後一名男子被警方拘捕，疑與此案有關。

死者名梁佳，五十一歲，住黃大仙。被捕的疑兇姓鍾，綽號「蝦頭」，四十歲，據說曾在深水埗南昌街、欽州街一帶開設十三張賭檔，以賭爲生。這檔賭檔是流動性質，經常在廁所側、後巷等地作地盤，但在南昌街某茶樓附近則設有一個「固定聯絡站」，舉凡流動地點變遷時，在該「聯絡站」的騎樓底梯間牆壁上，就會貼出白紙一張，上寫：「好友照顧請往××酒樓橫門側邊」字樣，相熟的賭客就會按址找尋了。

「蝦頭」在該處主持這一十三張賭檔有年，但數月前因某種嫌好而被捕，判坐牢數月。他乃將他創下的那檔「生意」交給死者梁佳打理，準備期滿出獄後再行接手。可是，當他重獲自由後，却發現那檔「生意」已被死者獨佔，死者且有意排擠他的勢力。他大怒，曾多次指責死者「食碗面反碗底」。

前日，兩人又因此事而口角。昨日上午十一時，死者在福榮街廿八號後巷開檔，當時有七、八人正在大殺三方，忽有一男子，手持一柄三角銼睇到死者背後，猛然反手兇狠向死者刺去，死者左胸中了一記，血灑街頭。

圍住聚賭的人驚惶鬨散，死者負傷向巷口逃去，疑兇窮追不捨，在巷口又一銼，正中死者背部，死者已告不支，倒在廿二號後門附近。據目擊者說，疑兇十分兇狠，又上前踢下，再在死者前面刺第三銼，死者應聲倒地，不久即告斃命。疑兇行兇後遁去。

死者梁佳陳屍街頭，一直無人理會，直至下午一時，一名旺角警署的警目一六一六號巡經上址時，才發現此宗命案。當時死者穿白恤衫、灰西褲，倒在血泊中，身上有多處傷痕，該警目立即將此事報告偵探部調查。

下午二時，旺角區警探長韓森據報在石硤尾官立學校側安寧里二巷某號屋內拘捕一名男子，在他的身上搜出一把血淋淋的三角銼。

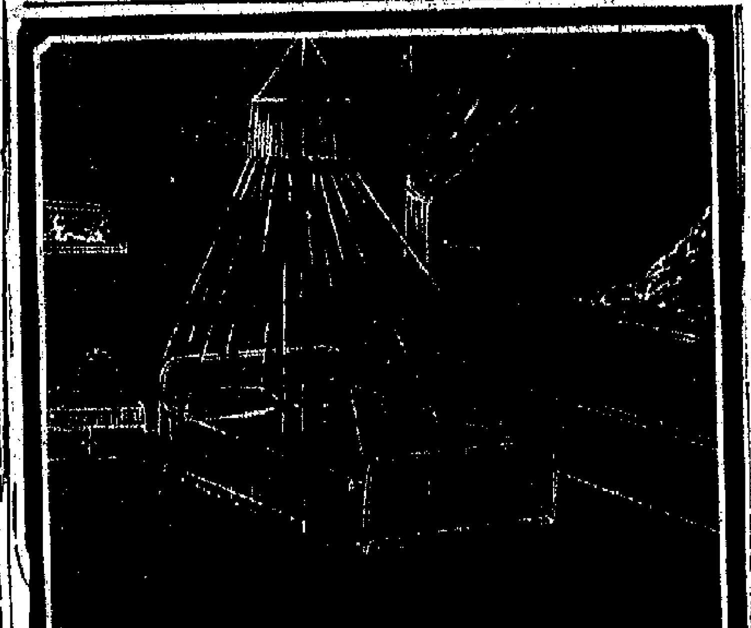
據警務處消息：該案的疑兇將於今日在法庭提堂。

中區一錶行

昨天突歇業

【本報訊】中區有一間表行，昨天突然停止營業，鐵門深鎖，店員亦未上班。

該表行在中區開設多年，規模頗大，據說近年受不景氣影響，生意不好，批發商爲收賬曾有煩言。前天有若干批發商登門取貨，昨天聞訊到表行收數或取貨的人更多。他們却發現該表行已歇業，東主亦未露面。



中邦國貨有限公司

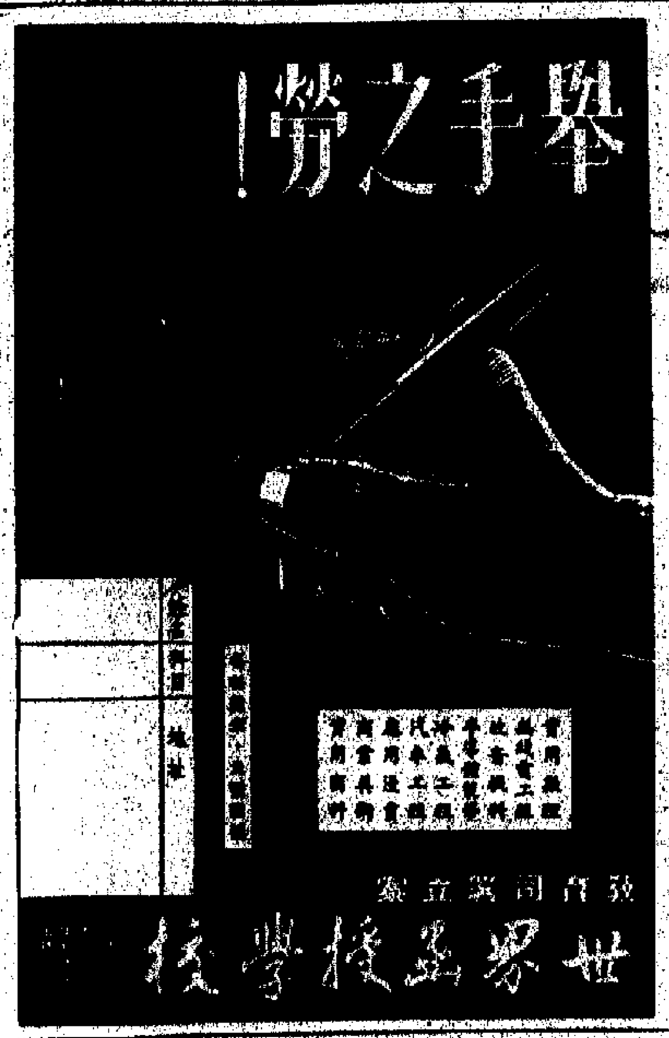
灣仔修頓球場對面

慶祝"6.1"兒童節

買童裝　送玩具　多買多送

日期：五月三十日起至六月三日止

夏季營業時間：上午十一時至晚上十一時



舉手之勞！

世界函授學校

享受睡眠舒暢之樂

免除炎炎夏夜之苦

白籐蓆

涼爽舒適纖邊耐用

蓆中之冠價廉物美

國貨公司顧繡山貨蓆莊均有售

經銷處電話：八六八〇七D

慶祝

六一國際兒童節

十天大優待特價

（由五月廿七日至六月五日）

中國

墨水筆

原子筆

書寫流利

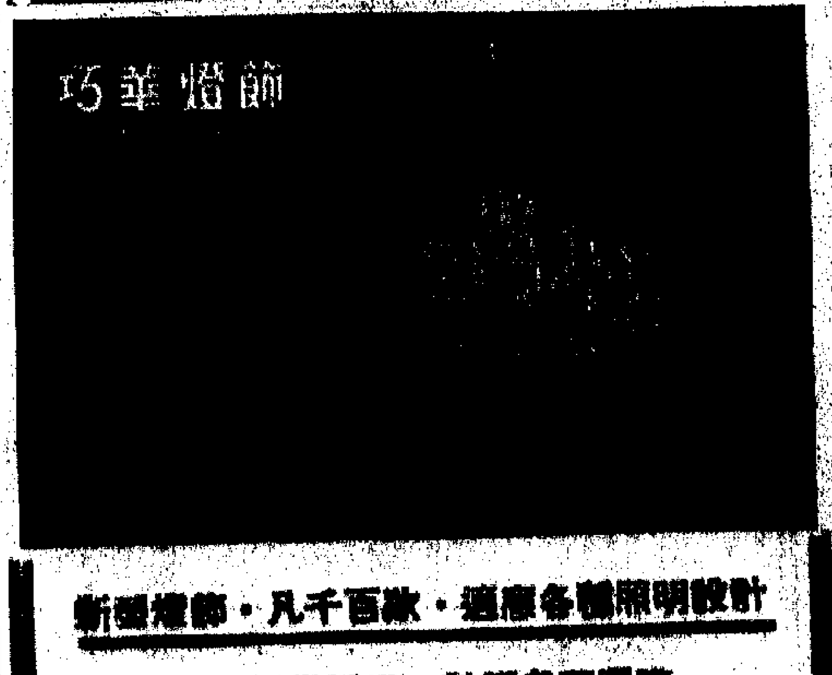
美觀大方

經濟實惠

（港九國貨公司及文具店有售）

總經銷：安豐行貿易有限公司

萬宜大廈703室　電話：236605



巧華燈飾

新型燈飾·凡千百款·適應各種照明設計

每週新貨抵港·歡迎參觀選購

巧華洋行有限公司

香港告士打道84—87號　電話726148

九龍　何文田太平道1號　電話847714

尖沙咀樂山道6號　電話620560

惠刊廣告請撥電話七二六九八〇

SONY　新力

原裝錄音膠帶

各大無線電行均有出售

端節食品齊全

各省名酒　各種香茶　家鄉甜　鹹粽子（初一起售）

應時水果——荔枝　仁稔香杧　波蘿　夏橙　枇杷　梨子　李子

蔗　楊梅　蘋果　西瓜

速凍京滬佳餚：陳皮豬脚　豬肚絲　燒鷄　烤豬心　蜜汁豬排

燒鴨　山竹豬肉卷　羊仔肉　無錫肉骨頭等原有

品種齊全。

異品奇珍集裕華

鮮檸果汁

每杯八毫

龍舟鼓將響 購備啤酒好度節

時近端午，如果問我最好喝什麼應節飲料，我願意介紹雪花啤酒。至於我自己，可不要見笑，我借任何題目，譬如今天週末，我就會買半打雪花啤酒來度假。人生難得半日閒，何況是端節的半日。

挑選雪花啤酒，因爲我欣賞它的色香味。論色澤清冽，雪花啤酒首屈一指。雪花啤用的是長白山上天池水。長白山上長年積雪，在人跡罕到的最高峯，有一天池，池水清冽異常；用此水源來釀造的雪花啤，得天獨厚，清澈如晶瑩。其他啤酒，有些是渾濁無光澤，有些色澤帶紅，有些是色澤近青。色澤帶紅的是槐花釀製的，色澤帶青的是青槐花釀造的，渾濁的則是用水問題。如果水源渾濁，用什麼辦法過濾，也無法改變其水質的。

雪花啤酒的豐富贈品

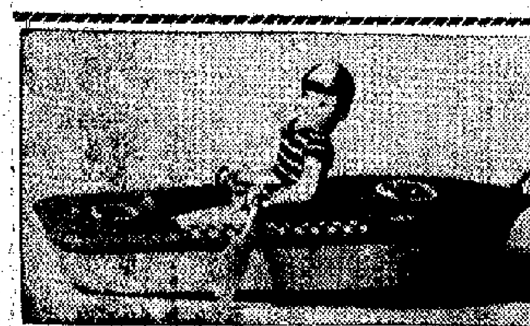
雪花啤酒的香味，可以在開瓶時，用鼻子在瓶口聞到。雪花啤酒的香味特濃郁，令人先有一陣極愉快的感覺。

有人說「不夠喉」，這是見仁見智。以我的口味，我更喜歡雪花啤的醇厚，有如喜歡醇淡的香果一樣。據我所知，如果將啤酒分「力度高」、「力度低」兩類，在香港的銷路，「力度低」的啤酒比前者是要大幾倍的。

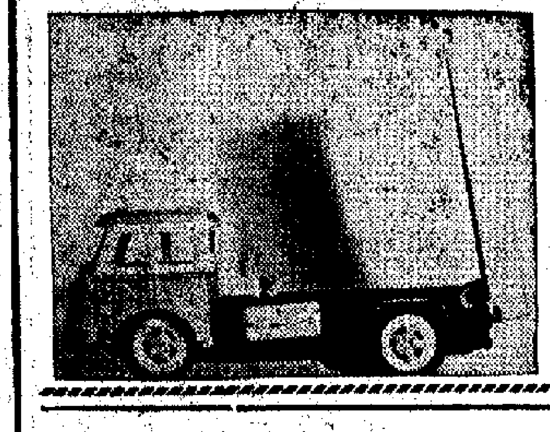
以雪花啤酒，還可以獲得豐富的贈品。我從權威方面獲得貼士，六月一日開始，實行更優待的贈送辦法，屆時買半打雪花啤，可以立即獲贈三個乳白玻璃杯；飲後憑六個瓶蓋，再換國產白鴿牌塑膠拖鞋一對。每支雪花啤零售一元四角，半打共爲八元四角。獲得的一大份贈品，最低估計，實值三元。就是說，起碼上只用五元四角飲半打啤酒，平均每支不過九角，這是比飲汽水還低廉的價錢，何樂不爲？（朱其）

商品 飲食 娛樂 周末出版

中國玩具益智健康 為六一兒童節最佳禮物



電動扒船



自動貨車

會開槍的公仔

「六一」兒童節將到，你的孩子在期待獲得一件心愛的玩具。中國玩具，種類繁多，款式新穎，必然大受孩子所歡迎；至於成年人，却應該認識中國玩具的另一特點：中國玩具除了集中各國玩具優點，還具備我國民族特點，對兒童能夠起到益智作用，有利兒童身心健康。

中國玩具最近運到的新款式，有「大頭袋娃」，造型美觀，色澤鮮艷；因爲娃娃頭頂裝有拉鍊，還可以當錢包使用。「法條式倒順摩托車」，色澤美觀，能夠前進，能夠倒退，非常靈巧。「法條自動運貨車」，貨物裝上車後，即能夠自動開車。構造積木也新到多種，造型較多，能夠啓發兒童製作各種房屋、交通工具、飛機、火車、各種汽車、壓路機、起重機等等。尚有新型動物表演積木、大型拆裝馬戲團積木、小號水果六面畫積木、新花建築積木等等。至於音樂木馬，拉着它前進時，能夠發出悅耳清脆音樂聲調，車馬還上有兩個響鈴，牽動時又能發出叮噹之聲。此外，適合游泳季節中玩的各種吹氣塑料玩具，新到款式不少，如水泡、水球、帆船、鴨娃，以及各種動物，如狗、象、龍、兔、貓、金魚、明蝦、雙鯨魚等等。

港九新界各國貨公司，爲慶祝「六一」國際兒童節，現在至六月七日前，聯合聯辦購買玩具、贈送禮品，這是選購玩具的好機會。（來）

兩種國產女童直身裙（上圖）胸前繡花精緻大方。（下圖）印花底海軍直身裙款式新穎。

金冠夜總會裝飾使人如置身幻境

在金冠夜總會長駐演唱的羅娜

金冠夜總會表演台頂的水晶球，每晚轉動的時候，彩色變幻，星移月轉，使夜遊人置身於神妙境界。

這個水晶球，是設計人到日本考察獲得的結果。金冠夜總會在裝飾設備，在酒菜點心，在招呼服務，在各個方面，都盡量給予顧客以最高享受。

金冠夜總會每晚有四場中西表演，三個樂隊輪流演奏，歌星羅娜長駐演唱。（曾）

「每週一款」介紹的法國綢料連衫裙

兒童節日即來臨 買件靚衫贈兒女 各大國貨公司均有優待

六一兒童節就快到了。各大國貨公司爲了對我們下一代表示慶賀，紛紛舉辦大減價、大贈送。「惠顧兒童用品」，「送贈豐富禮物」，這幾個大字從櫥窗到報紙，都在發射着誘人的光彩，吸引着做媽媽的、做爸爸的，向大華、裕華、中國、中邦、中僑、中天……而去。那裏的文具部、服裝部、玩具部，推出的新嘢、靚貨，是那麼逗人喜愛。當你買下之後，這些東西，非但不會感到心痛，還感到愉快。因爲你會感到這些用品都是孩子喜歡的，更是孩子需要的。就拿我來說吧，我就買了這麼幾套裙衫！

一件稍子領的白恤衫，配上一件洋紅背心裙。裙前的洋燭蕊，就像真的一樣，黃黃的燈芯，似乎在閃閃發光。我的八歲大女兒看着它，好像出了神似的，這就叫我再沒有必要叫她選擇別件了。

爲四歲小女兒買的一件是海軍裙。淺黃雅緻的小花是蔴紗紡織成的，白色的寬領是竹紡裁成。寬舒、大方、精美是幾件裙衫給你的印象，穿在那位小肥女身上，顯得更加活潑可愛了！

小塊女的另一件海灘裝，是藍白條的竹紡裁成，胸前釘上兩朵小花，以及並排的兩隻……，使得這件海灘裝看來更悅目。你只要這樣想想，帶着小朋友到海灘……，挽着小的踏沙時會多麼得意！就爲這，我再也不想省這三元錢了。

一件鮮紅的嘩身裙，是爲小女兒赴節日宴會穿的。下擺釘上兩朵小白菊花，與前的一朵小白菊花在一條三色的腰帶上下，遙遙相對，分外抗襯。整件衫的色調是這樣鮮明強烈，白裏透紅的女孩子穿着赴宴，如果能有機會給她唱首歌，表演一下她的才能，無疑會給宴會帶來多少歡樂，增加多少光華。

另一件嘩身小裙也非常別緻。整件裙是格仔的確涼料，而在前胸，却又與一塊同料的白色的確涼裁成兩個三角形，平分秋色。質輕透涼，款式新穎，實在也是一件外出居家的服裝哩！

買完這幾件衫裙，再加上所得到的大小贈品，差不多吃的、玩的、用的都有了，還能說不是滿載而歸嗎？（平潮）

綢料衫裙能抗皺

「吹」微雨就會全身發皺；自從新衣料出現，這份擔心才大大減少了。

「一會兒晴，一會兒驟雨，無定向風，間中有驟雨……」以前，這句天氣報告使女士們無所適從，穿什麼衣服好呢？一般……

例如這款連衫裙用的法國綢料，完全抗皺，選購的時候，可以隨意扭捏，先取得信心。這種法國綢料，布身佈滿凸花，分紅、黑、藍、咖啡幾種顏色。

這款衫裙款式爲無袖，胸前一個三角位，用綢料配製。這個三角，顯得穿者有寬些的肩膊，有更細的腰肢。這款連衫裙，每件二十四元五角。（伊人神衣公司供給資料，可購）

電的世界 巧華燈飾名貴華麗

西德兩款燈飾　左圖爲壁燈、右圖爲吊燈

這是兩套名貴的西德燈。其中一盞是吊燈，另一盞是壁燈。這些燈飾，現時在歐洲都很流行。巧華洋行特別把它們辦來，介紹給香港用家採購。

無論是壁燈或吊燈，均以裝在大廳爲宜。壁燈最好裝在兩邊牆壁，每邊兩盞，再加上一些別緻的檯頭燈，就可以不必用吊燈了。一句話，壁燈最好與檯頭燈互相襯配。

吊燈以裝在飯廳的飯桌頂上爲宜。這種西德吊燈有四個、六個和八個電燈膽位，以每個膽六十火計，起碼有二百四十火，最光即可達四百八十火，很大的飯廳也夠用了。（瑜）

蓓蕾 BaiLei
童裝

多繁種品新最式款
貨現備常全齊碼尺
歡迎批購
嬰兒裝・童裝・少男少女裝均備
經銷處：萬新有限公司　電話：453754　453790

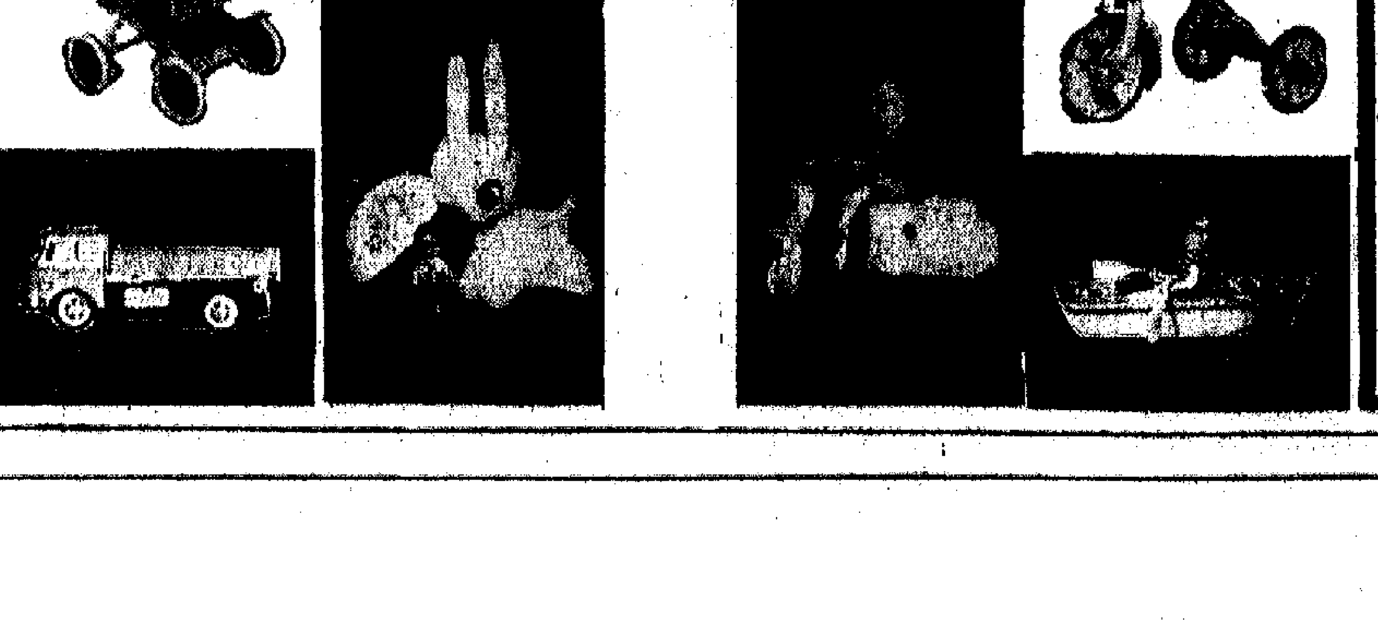
精選上等大麥・科學釀製
雪花啤酒
芳香味醇・健胃怡神

三個瓶蓋　換扇牌洗衣粉一盒
三個　換麥杯……一套
三個　換乳白玻璃杯一個
六個　換國產膠拖鞋一對
十個　換上海大浴巾一條
香港經銷處：遠大貿易有限公司　電話：439648

伊人免燙恤
門市部：
1. 香港德輔道中一四二號
2. 香港德輔道中卅二號
3. 香港匯豐銀行大廈地下
4. 香港銅鑼灣軒尼詩道五二九號
5. 九龍彌敦道六二四A至六二六號
6. 九龍彌敦道五八〇號C
7. 九龍彌敦道七二四至七二六號

遠東最豪華最高尚之……
金冠大酒樓夜總會
全部中國皇宮式裝置　美輪美奐
早午茶市・晚宴・宵夜
法國美男艷舞團
演出「小偷與艷婦」　一時一刻
韓國美女歌舞團　十一時一刻
另有兩場精彩中西表演
三大樂隊不停演奏・著名歌星長駐獻歌
本夜總會營業場所佔地五萬尺可容客人二千餘人宴客選興無以尚之
九龍彌敦道六十六號・電話……

中國玩具
慶祝六一國際兒童節



中國文教、玩具　香港經銷處　文友公司　香港車路頭街28號　電話：437068
中國輕工業品　香港代理處　華遠公司　文咸東街128-130號　電話：460514

惠刊廣告請打電話七二六九八〇

銀行存款首季退縮
比去年底少一億九千多萬元
港幣發行三月份增九千餘萬　票據交換却減四億九千餘萬

【本報訊】據港府公佈，今年第一季銀行存款數字退縮，比去年年底的數字減一億九千多萬元；但放款數字則繼續增多。

截至今年三月卅一日止，香港八十五家銀行的存款數字爲六十三億七千七百四十八萬八千元，比去年十二月卅一日止的數字——六十五億六千七百九十萬一千元，減少一億九千零四十一萬三千元。其中儲蓄存款減最多，由一十五億六千萬元減至一十三億四千萬元；定期存款則由二十八億一千萬元減至二十七億九千萬元；活期存款由二十二億三千六百萬元略增爲二十二億三千九百萬元。

銀行存款數字之減縮，爲近數年來罕見。這季存款減少的原因，據說主要是受銀行擠提事件所影響。

但銀行對工商業的放款數字卻續有增進，截至今年三月底止，該項數字爲四十八億六千七百六十三萬二千元；比去年十二月底止的數字多二億八千一百五十一萬元。

【又訊】據港府庫務司公佈：四月份票據交換額回減，比三月份少四億九千餘萬元；港幣發行額則增九千六百七十多萬元。

四月份票據交換額爲三十四億九千三百四十三萬五千一百五十四元七毫五仙，比三月份的三十九億九千零二十八萬四千一元八毫三仙，減少四億九千六百八十四萬九千八百四十四萬...

四月份港幣發行額爲一十七億一千五百五十三萬一千四百七十九元三毫，比三月份的一十六億一千八百八十二萬零六百五十元，增加九千六百七十一萬零八百二十九元三毫。其中滙豐銀行發行的佔一十四億三千九百八十萬元，渣打銀行發行的佔一億五千八百七十一萬元，有利銀行發行的佔四百七十萬元，港府發行的一元紙幣、一元硬幣及其他輔幣則佔一億一千二百二十四萬九千二百二十四元三毫。

同期內，一元硬幣之流通額共有四五、一七八、一七二元。一元紙幣則共有一六、五四四、四八七元。

國際英鎊報低
股票市況轉好
交投稍暢多種股價上升

【本報訊】昨日整個股市情況轉佳，在有成交的二十四種股票中，內有十三種漲價，只有四種跌價，這樣的情況是近兩週來比較少見的了。

昨日的各項股票中，以九龍股成交數量最多，上下午共一萬二千多份。成交數值則以置地最高，共二十四萬五千餘元，九倉股不過二十四萬三千多元而已。

此外電話成交亦不少，上、下午共四千七百多份，超過十二萬元。論情況則以煤氣股最佳，在各項股票中，滙豐昨日市價回升，但由於本週內頭幾天下跌的影響，還很少能回升到上週末的價位，只有煤氣一種，不但達到上週末水平，而且超過之，這是前項股票所未及者。

由於昨日股票市場的風氣比前幾天盛，故股價不但上升，同時交投亦暢活了些，儘管是週末市，成交總值仍達一百一十一萬元。

據行內人說，昨日股票市情轉佳，主要受英鎊在國際市場中跌價的影響。前兩天，人們對英鎊跌價集已注意的了，只因當時時局緊張影響，市價漲不起來。昨日人心稍爲鬆了些，股價乃得回穩。

顧客落場稍熱鬧
夏貨門市露起色
服裝與日用品較搶手

【本報訊】天氣已轉炎熱，夏貨本地市銷生意稍算起色。目前銷售較爲活躍的仍爲服裝類及一些日用貨品。

連日來，天氣已告炎熱，夏貨門市零售生意稍爲好些，因購買服裝換季的人現都要購買應用，因此，近日來，港九一些大型和中型百貨公司的生意多較比週前更爲好些，因這些百貨公司貨色齊備，吸引顧客自然比較廣泛；小型百貨商店因貨色缺乏，門市生意尚不算很好，但亦已比本月初稍爲好些。

據百貨商人說，目前最爲暢旺的夏季貨品仍以服裝類居多，尤其是女裝短袖恤衫、遮衫褲、A字裙、西褲最爲吃香，其次爲男裝短袖恤衫、短袖夏威夷恤、「的確涼」西褲，再其次爲男、女童裝、手帕、毛巾、襪子……等，至於泳衣以各種泳具如泳鞋，水泡、水球等近日亦銷出不少，但現銷出的多爲一些「中檔」貨，「高檔」貨銷路仍欠佳。

據商人估計，在今後半個月內，夏季貨品銷路可望比目前較爲好些。

K金反覆再上挺
美鈔欲起仍無力
瑞匯銀行買賣價改高

【本報訊】由於外電報道英鎊價不穩，所以昨日K金市況重趨升；美鈔價則稍企。

K金開市二五九．三七五，旋即節節攀升，挺至二六〇．五是爲全日最高價；但不能守穩，不久便跌過二六〇．二五九，上午收市降至二五八．八七五，是全日最低價；午後價位又反覆趨穩，不久又恢復越過二五九，收市成二五九．五。低息三毫。牌上交收六百五十兩，牌下交收二千一百兩。

由於外電報道英鎊不穩，英鎊求各國支持英鎊，於是刺激起此間人心，一度買好黃金；後以金商沽售較多，金價仍厚，故K金市又未能過份趨升，只呈反覆略好狀態。

美鈔開市五七四．二五，收市仍爲五七四．二五。息價小弃。

美匯市穩，價位企住五七五．七五。金單則在五七四．八七五徘徊。

【又訊】昨日瑞士滙銀行買賣價有調整，新價比前改高，每百港元比前多兌〇．〇六二五瑞士法郎。

瑞士匯價：由每百港元兌七五瑞士法郎改爲七四．九三七五瑞士法郎；賣價：電匯由七六瑞士法郎改爲七五．九三七五瑞士法郎，滙單由七六．三一二五瑞士法郎改爲七六．二五瑞士法郎。

棉恤睡衣輸荷比
須領出口授權書

【本報訊】港府工商業管理處處長何禮文於廿八日（星期五）宣佈，出口商對輸往比利時、盧森堡及荷蘭之各類棉質恤衫及睡衣，現須領取出口授權書。

上述決定，係在接納棉業諮詢委員會之意見後作出者，因依照通常辦法，當貨品在海外地區引起關心時，即徵詢該委員會之意見。

新措施由本月廿八日（星期五）起生效。

比、荷、盧三國政府最近曾對本港之上述產品輸入之數量表示關心，並於最近由工商業管理處官員與有關國家之總領事進行討論。

何氏稱：輸行出口授權書制度一如往常，授權書有效期限仍爲由發出日起計算六個月，對上述措施之結果並無影響。

經濟新聞

裹粽用料市暢
竹葉蓮葉綠豆好銷

【本報訊】端午節漸近，裹粽各種用料市銷均暢，各貨價堅穩。

據商人說，本地用家扯購竹葉和蓮葉需求漸告增加，連日平均每天銷出的竹葉約達兩噸，大盤價堅定，甲級竹葉每擔成一百九十元，乙級貨成一百四十元，丙級貨成一百二十元。內地統出蓮葉每擔成一百六十元，普通貨成九十元左右。

據商人說，竹葉和蓮葉批銷生意已告一段落，其中銷出的以高級貨佔多數，因而今年銷出的貨值比去年同期增大。

據豆子商說，用作粽子原料的泰國開邊綠豆（綠豆瓣），本週來有二百餘包成出，每擔四十三元至四十三元五毫，市情無大變動。

成粒的泰國綠豆，近日的市情仍淡。行上的推才擔現貨，本週來成出約一百包，每擔四十八元。

金邊紅豆，今天有大約五百包到港，由「鎮順」輪運來。據說，這批貨尚未售出，將於運到之後見貨定價。這種貨，約兩週前到過一批，當時售每擔七十二元至七十三元。

用B紗蔴扣布　現貨價降低

【本報訊】用B紗蔴扣布，四月份港製品銷售...

據昨日港府發報刊載，四月份港製品輸出則增加。

織製的六八乘六八組織原色扣布，此間有些工廠的現貨售價，現在每疋已降至二十七元。

據說，照上述價格買家可能訂得到貨，但沒有一定把握。

港產六八乘六八組織的布，廠家在缺乏訂單時，往往藉此以支持布機開工。故它的價格變化，在一定程度內反映織布業產銷的旺淡。

港貨輸英跌幅鉅大
上月比去年同期減少四分一強
輸西德日泰加馬新西蘭均減縮

【本報訊】香港製品四月份輸英的數值，比去年同期減縮百分之廿五點五。減幅之大爲多時以來所未見。

四月份香港製品輸往十三個主要市場，有七個是比去年同期減少了的，對其他六個市場輸出則增加。

四月份港製品輸英，值六千七百九十七萬元，比去年同期九千零三十五萬元銳減百分之廿五點五。可見現時港製品輸英之減銳，並非單由英國徵收進口附加稅所造成，而是與英國經濟情況不佳、市場購買力低弱都有關係。

除輸英減縮之外，四月份港製品輸往西德、日本、泰國、加拿大、馬來西亞和新西蘭，亦比去年同期減少。其中輸西德值二千五百八十六萬元，比去年同期略減四萬元；對日輸出減一百六十萬元而爲九百一十七萬元；對泰國輸出略減三萬元而爲八百二十五萬元；對加拿大輸出減七萬元而爲一千一百一十一萬元；對馬來西亞輸出則減二百四十九萬元；對新西蘭輸出亦減十五萬元而爲四百三十二萬元。

四月份港製品輸美仍增加，但只比去年同期增九百一十四萬元而爲一億零二百七十九萬元。對荷蘭輸出增一百一十八萬元而爲六百零四萬元；輸往澳洲出口增七十六萬元而爲一千二百零三萬元；輸瑞典增八十三萬元而爲六百零七萬元；輸菲律賓則增三十四萬元而爲五百五十二萬元。

泰生仁市情好

【本報訊】泰國珠生仁現貨市情好。本港糖商廠近日吸入三十噸，每擔八十三元五毫。西貢珠生仁現貨，近日成出約三百包，其中八十包成每擔八十四元，一百五十餘包成每擔八十六元，五十餘包成每擔八十八元。

東續批第二期外滙
以訂布疋五金居多
前訂貨信用證開來仍疏

【本報訊】柬埔寨今年上半年度第二期衡額外滙已陸續批出，惟柬商使用第一期外滙訂落的貨物，信用證開來仍稀疏。

據靠莊消息，柬埔寨今年上半年度第二期平衡額輸入外滙已陸續有批出，據說現在批出外滙的貨物仍和第一期相似，以布疋及大小五金居多，而且每張申請書所獲批出的數額不大。

至於柬商使用第一期批准的平衡額外滙向港訂落的貨物，直至到目前爲止，仍少信用證開到，此間接訂單辦莊曾去信要求有關客戶儘快將信用證開來。根據柬商覆函的解釋說，因爲柬埔寨國營出入口公司業務很忙碌，對各行業協會請求開出向外購貨信用證有所限制，現在是規定每一行業協會每天開出購貨信用證二十張，包括開到非英鎊區的信用證在內，所以開來香港的信用證爲數很少。

本港貿易商目前已接入了訂單，現等待信用證開來的貨物爲數已不少。

福建粗砂銷港
白玉蘭牌貨昨日成盤
每噸成價四百四十元

【本報訊】福建「白玉蘭」牌粗砂，昨日首次在港拋出實貨，以每噸四百四十元成出六十噸。

據此，內地粗砂供應港九除「榴花」牌和「長白山」牌之外，又增多一項新品種。看過小樣的貿易商，都說這種福建粗砂品質不錯，色澤潔白而顆頭又均勻。

該批粗砂定一週內運到，在貨倉交收。

在粗砂市況方面中，天津「長白山」牌粗砂已有運到。現由一家批發商行出售。期貨交易價每擔三十五元五毫，現貨交易則售三十元二毫，昨有一些成交。

榴花牌粗砂前亦有轉手貨成交，每擔售廿七元二和廿七元四。廣東低色砂再成出五噸，價格仍爲每擔廿二元半。

國際原糖市續淡。倫敦現貨昨日報價又跌至每噸廿一點七五鎊，八月期貨則微升二先令而爲廿三點六鎊。紐約現貨亦跌至每磅二點一五美仙，七月期貨則仍爲二點一三美仙。太古砂糖牌價暫時未有改低。

菲海關簡化
領貨等手續

【馬尼拉二十八日航訊】菲律賓海關總稅務司最近下令「簡化及統一化」所有海關文件表格及領貨文件，他認爲現在存許多辦理領貨手續的海關表格，太過繁複，非普通人所能了解及辦理者，因此，許多要貨人要花費很多費用僱人代領貨物。

代理馬尼拉海關稅務司二十七日下令將所有在碼頭貯存過期的入口貨物移存於保稅倉庫。

押滙生意清淡
進出口貨比前更少

【本報訊】近來銀行進口押滙業務顯著淡弱，出口押滙生意亦不振。

據銀行人士說，每年到了這個時候，兩埠照例進入淡月，今年也無例外，而且比諸往年早臨。比方因爲此間商場不大好景，貨商訂貨皆已抱着穩打穩紮態度，不敢大數辦來，所以進口押滙生意減弱；加上目前也是貨黃不接時期，熱天貨都訂完畢了，而冷天貨卻又未到大量辦貨之時，於是更使該項業務淡靜。

近來經銀行開往歐洲、日本等地的信用證：其中補訂各式花布、花綢、泳衣等已很少，五金、工業原料等也不多，一般單額甚小，每宗不過二、三萬元，超過五、六萬元一宗的較疏。

至於出口押滙方面，近來亦較靜。比方新加坡最近來港訂購端午節貨，然多些；但一般是此地辦莊寄貨性質，很少是由訂貨區寄信用證來訂購的。此外遠洋區來辦貨也少，比方英國仍少信用證開到，由港去的棉織品、膠製品均屬少量；美國來港的信用證，其中除了訂購膠花比較大宗之外，其他就很疏落。又非洲、南美等地最近來港扯貨也不多。所以近來銀行的出口押滙業務仍無操作。

石岐掛綠荔枝
首批昨已上市

【本報訊】第一批石岐掛綠荔枝昨天上市，分爲大華和裕華兩大國貨公司商人吸入。昨天運出的內地果品仍以荔枝佔絕大部分。

首批上市的石岐掛綠荔枝僅兩擔（每擔重二十公斤），貨由將貨物提出開盤，即分爲大華和裕華兩大國貨公司吸入。昨天因是首批來貨，果身尚不算成熟，食味還未很清甜。

黑葉荔枝、圓枝、狀元紅、白蠟等荔枝來貨陸續，貨色鮮雅，貨物開盤異常搶手，昨一天內運成二千八百餘籮，仍以圓枝佔多數，其次爲白蠟荔枝和黑葉荔枝。

昨天石岐圓枝每擔成五十九元；江門貨成六十元。湛江黑葉荔枝每擔成五十五元；白蠟每擔成六十八元和七十元，石岐白蠟成五十九元。石岐狀元紅荔枝成五十五元和五十八元。

米市寂靜

【本報訊】昨日食米大盤交投疏落，正盤成出僅得七百多包，其中主要是泰國米。

各種食米皆維持原價：黃風蹦白漲五十四元：藍冚輪白碌四十元八毫，藍飛龍新糯米五十七元五毫，藍塔糯碌四十四元三毫。

曼谷雨具
銷途日暢

【曼谷廿八日航訊】雨季來臨，曼谷市場雨衣銷路日來已開始轉暢，不論男庄雨衣和女庄雨衣貨價均已俏起。目前市情是：男裝大人爲麻雨衣每打售五百六十銖，狗嚜大人爲透明雨衣每打售四百六十銖，鬼嚜大人透明雨衣每打售一百九十五銖，紅牌大人爲色膠明雨衣每打售一百二十五銖，人嚜大人爲色膠明雨衣每打售一百二十銖，地球嚜女庄透明雨衣每打售一百四十銖，明洋花雨衣每打售一百七十五銖，國民女庄雨衣每打售二百六十銖，雙直女庄透明雨衣每打售二百四十銖，龍鳳嚜女庄壓花大花雨衣每打售一百四十銖。

龍門草菇
下週開盤

【本報訊】據福聯公司消息，該公司將在下星期一開盤發售龍門草菇。

京果雜貨商稱，近兩個月來，國產蓮子交投活躍，現貨及期貨均有出大宗。他們透露，今年至目前爲止，本港的用家（餅舖及茶樓）購買的國產蓮子，已超過去年同期的數量。

他們說，由於國產蓮子品質好，而且還乎價之貨必有貨收，所以本港的用家樂於定購。近兩個月來，本港用家實購無數。

星市銷玩具
比前減三成

【新加坡廿六日航訊】新加坡市場今年玩具銷路平淡。據入口商的估計，近來的玩具入口量，約減縮三成以上，而各地產品競爭依然激烈。日本及香港製玩具在新加坡市場所佔的優勢已漸消失，上海產品較受買家的歡迎，至於歐洲玩具，由於成本太高，銷路有限，入口已不斷減少。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
滙豐	166/167	+2.000	360
遠東企業	15	—	70
九龍倉	47.75	−0.250	175
均益倉	28.7	−0.800	100
大酒店	20/20.1	+0.400	4,000
置地	60.5/61	+1.000	8,972
信託	2.5	−0.050	8,500
中巴	58.5	+1.000	100
九巴	45.75	+0.250	220
油蔴地	66	—	1,000
九燈	19.2	+0.100	12,700
九燈新股	9.1	—	1,148
電燈	22.6/22.5	—	1,625
電話	23.5/23.4/23.5	+0.200	4,717
煤氣	14.5	+0.100	3,100
怡和	12.5	+0.100	1,810
英泥	46/45.5/45.75	+0.500	500
啤酒	67	—	150
連卡佛	25.5	+0.300	1,587
南洋紗廠	5	—	2,000
聯合船塢	3	—	7,000
橡膠信託	4.45	+0.050	3,000
城市	8.6/8.625	−0.025	7,500
聯邦紡	8	−0.400	2,000

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價

四月份香港對各地進出口貨值統計（一）（單位萬元）

地區	進口貨值	出口貨值	轉口輸出貨值
北美洲	七、四二三	一三、六〇四	八五七
美國	七、〇三九	一一、四九三	七一一
加拿大	三八三	一、一一一	一四五
西歐洲	[illegible]	[illegible]	[illegible]
芬蘭	五八	二九	三
瑞典	[illegible]	[illegible]	[illegible]
挪威	[illegible]	[illegible]	[illegible]
丹麥	[illegible]	[illegible]	[illegible]
瑞士與列支敦士登	[illegible]	[illegible]	[illegible]
荷蘭	[illegible]	[illegible]	[illegible]
西德	[illegible]	[illegible]	[illegible]
比利時與盧森堡	[illegible]	[illegible]	[illegible]
法國	[illegible]	[illegible]	[illegible]
意大利	[illegible]	[illegible]	[illegible]

啟德遊樂場　地址：九龍新蒲崗彩虹道黃大仙警署對面
機動遊戲　最好玩位　特價入場
火車飛機大飛艇快樂小過山　火車　自動汽車　太空船　飛機

百樂門　今天週末請早　世六小時間諜戰　美高梅國際間諜片　占士邦加納主演　中文字幕上片

下列各路巴士均可直達本場

國際　九龍城　只映今天　秦始皇　勝新太郎　山本富士子　主演　世界女人奇談

今天五院五場放映　中國人爭先買票　中國人同感興奮　紅燈記

珠江　普慶　國泰　高陞　銀都　週末擁擠　訂座請快

女間諜第一號　丁瑩　朱江

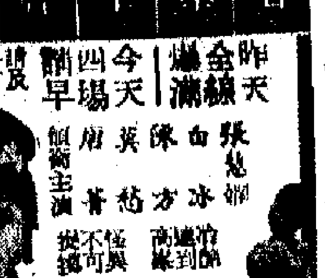
聊齋誌異

銀都　今天五場　紅燈記　中國原子彈爆炸成功

珠江　今天五場　紅燈記

滿　凝情淚　公子多情

京華　皇都　樂都　黃金　週末請早



因勞資糾紛未解決 上週開馬尼拉輪船 滯留港口無法卸貨

部分原定由日經港赴菲船隻，宣告取消開馬尼拉船期。

【本報訊】據航商消息：馬尼拉碼頭最近發生的勞資糾紛，至今尚未解決。該港口的碼頭工人，至今繼續罷工。上週末由本港開往馬尼拉的輪船，據說至昨天仍停留在該港口，未能將船上所載之貨卸下。

航商透露，由於上述原因，目前日本方面已有部分船務公司，暫時把由日本至馬尼拉的船期取消。

香港東方公司代理之日輪「木星丸」，原定今天從日本到港，明天由本港開往馬尼拉。但據昨天消息，該輪這次因取消由日本開往馬尼拉之行，所以這次連本港也不來了。

該公司代理之「協久丸」，上周末由本港開往馬尼拉，當時在本港沒有收出口貨，但船上有日本貨運往馬尼拉。據說，該輪至今還停在馬尼拉，船上的貨物尚未起卸。

至於香港東方公司代理之「成安丸」，將在明天下午八時從日本到港，有貨物三千九百三十五噸運來。

該公司屬下之「成海丸」(SEIKAI MARU)，將在明日從婆羅洲到港，有大木一批運來。

香港東方公司代理之日輪「協海丸」，將在六月三日從日本到港。

連續燃燒十餘天 天津輪所載港貨 大部分未受損失

該輪出口期約要延遲一個月

【本報訊】因火警而折返香港之太古公司船隻「天津」輪，現正在太古船塢修理中。修理完竣後將再開往東澳洲港口。

查「天津」輪係於本月四日由港開往東澳洲的。當時由港載出貨物約三千噸。現悉該輪只是二號貨艙起火，雖連續燃燒十餘天，但尚無波及其他四個艙口的貨物。該二號艙共載貨數百噸，其中有一部分是港製頭髮花、玩具、棉織品和機器。其他未受損失之二千多噸港貨，據說大多數將由該輪再運往東澳洲，但出口期約要比原定時間延遲一個月。

又，該公司之「青島」輪，定六月三日晚由港開往東澳洲，本月卅日即可開始落貨。因該輪可供由港商選領五月或六月的載紙，同時近幾天內只得該輪直航往東澳洲，故現在港貨輸澳洲雖仍處於淡季中，但預料它總可載出貨物二千餘噸。

澳洲貨運遠東 傭腳決定增加

計加百分五到百分十

【本報訊】路透社悉尼廿八日消息：澳洲—新西蘭東方貨運公會宣佈，貨物由澳洲輸往遠東的運費，增加百分之五到百分之十。惟今日澳洲廠商表示，他們準備開會商討運費增加問題。

護順明到

一洋六月廿日抵港

【本報訊】仁分有限公司代理之「護順」輪，定明日(卅)由金邊抵港，到時將停泊於油麻地海面起貨。它運來貨物千餘噸，其中包括牛五百頭，餘為雜糧、豆類、雜貨。該公司已通知入口商，前往辦理船務提貨手續。

又，該公司代理之「一洋丸」(ICHIYO MARU)，定六月廿日由日本抵港，起落貨物後將於六月廿一日開往婆羅洲各埠。該輪由順泰公司負責接載。

水泥五千多包 大興由基隆到

【本報訊】「大興」輪昨天早上從基隆到港。該輪運到水泥五千五百包、麵粉二千包、菜蔬約九百箱，還有尼龍紗、椰子粉、紙板、瀝青紙、鉛水鐵皮及柴魚片等。

夏利睦提早到 芬海延期進口

【本報訊】多利順洋行代理的「夏利睦」和「芬海」，到港期又有改動，前者提早到埗，後者則延期抵達。「夏利睦」來自山打根，到港期由六月一日改為五月三十一日。「芬海」來自美國，原定五月廿九日到港，現有消息說要改至六月一日才抵達。

飛機時刻

(如需了解當日各機有無臨時變動，請向有關公司詢問)

今日到港班機

菲航：馬尼拉來，中午十二時三十分到；

國泰：馬尼拉來，下午七時十五分到；新加坡、曼谷來，下午二時卅分到；東京、大阪、台北來，晚上九時四十五分到；西貢來，下午四時零五分到

英國海外：東京來，下午四時零五分到；倫敦、曼谷來，下午三時到

法航與高棉：金邊來，下午五時五十五分到

馬來亞：新加坡來，下午一時四十五分到

瑞士：孟買、曼谷來，下午五時四十分到

民航：台北來，中午十二時廿五分到，下午十時二十五分到

快達：東京來，晚上九時卅五分到；悉尼、馬尼拉來，上午八時卅分到

越航：西貢來，下午四時到

德航：曼谷來，下午三時五十分到

帝國航空：東京來，下午九時五十五分到

昌興：布宜諾斯艾利斯、利馬、東京來，下午九時五十五分到

印航：東京來，下午五時廿五分到

泰航：東京、台北來，下午四時廿分到；曼谷來，下午九時五十五分到

泛美：東京來，晚上八時五十五分到；曼谷來，下午四時卅分到

今日離港班機

菲航：往馬尼拉，開下午二時

國泰：往馬尼拉，開上午七時卅分；往馬尼拉，開下午三時十五分；往曼谷、新加坡，開下午八時；往台北、大阪、東京，開上午九時；往西貢、曼谷、加爾各答，開下午四時四十分

英國海外：往仰光、倫敦，開下午五時十五分；往東京，開下午五時

法航：往東京，開下午六時五十五分

瑞士：往東京，開下午六時廿五分

民航：往台北，開上午九時，下午一時零五分，晚上十一時零五分

泰航：往曼谷，開下午五時

快達：往馬尼拉、悉尼，開晚上十時卅分；往東京，開上午九時卅分

馬來亞：往吉隆坡、新加坡，開下午二時卅分

德航：往東京，開下午四時卅五分

印航：往曼谷，開下午六時零五分；往東京，開上午八時四十五分

泛美：往東京，開下午五時卅分；往曼谷，開晚上十時十五分

截郵時間

今日空郵(星期六)

中國大陸 上午七時、下午六時；菲 中午
南越、泰、老撾、印、印尼 下午一時
丹、挪、瑞典、荷、比、瑞士、法、意、非、英、蘇 下午二時
夏、英、中南北美、埃、蘇丹、西德 下午三時
泰、馬、北婆、錫蘭 下午五時
澳洲、新西蘭、非洲、台、日、韓國、南越、加 下午六時

平郵

中國大陸 上午七時、下午六時
西巴基斯坦、伊朗、伊拉克、泰、老撾、加 中午、下午二時
台、緬、東印度、東巴基斯坦 下午五時
澳門 上午十一時、下午二時半、六時

明日空郵(星期日)

東、法 中午
希臘、巴、泰、埃、丹、荷、比、丹、意、挪、瑞典、瑞士、伊朗、巴林、西德、英、具威特、美、中南北美 下午二時
馬、山打根、汶萊、納閩帝汶 下午三時
澳洲、新西蘭 下午五時；台、日 下午六時

平郵

澳門 下午一時

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
愛斯麗碧琪	ASTRID BAKKE	A3	鐵行
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	九龍倉橋	捷成

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
加菲路總統	PRES. GARFIELD	美國	5月31	總統
戰鋒	AMERICAN CONTENDER	美國	5月31	美輪
安娜	ORNA	孟買新加坡	5月31	鐵行
豪斯敦丸	HOUSTON MARU	新加坡	5月31	大阪
有利時	ULYSSES	歐洲	5月31	太古
芬海	FERNSEA	美國	6月1	多利順
力打蘭	NEDER RIJN	南美新加坡	6月1	渣華
松德丸	SHOTOKU MARU	日本	6月1	遠東
金福	KIM HOCK	曼谷	6月1	源源
奉天	FENGTIEN	曼谷	6月1	太古
愛士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	日本	6月1	捷成
唐納利廸	DONA NATI	馬尼拉	6月1	英郵
芬邊	FERNSIDE	美國	6月1	多利順
雪頓萊克	SHELDON LYKES	美國	6月1	總統
亞特那士	ATREUS	歐洲	6月2	太古
彥島丸	HIKOSHIMA MARU	新加坡	6月2	日郵
明寶山丸	MEIHOHSAN MARU	新加坡	6月2	大阪
天城山丸	AMAGISAN MARU	新加坡	6月2	大阪
春福神丸	HARUFUKUJIN MARU	日本	6月2	泰山
柏力天奴	PALATINO	意大利新加坡	6月2	天祥
加利福尼亞	CALIFORNIA	曼谷	6月2	渣甸
大寶利	THERMOPYLAE	歐洲	6月2	多利順
安娜碧琪	ANNA BAKKE	美國	6月2	鐵行
三龍丸	MIRYU MARU	新加坡	6月3	日郵
阿花倫	ASPHALION	歐洲	6月3	太古
奎松總統	P.PRES.QUEZON	馬尼拉	6月3	美郵
協海丸	KYOKAI MARU	日本	6月3	東方
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	6月3	總統
華吉路	VAUCLUSE	日本	6月3	法郵
豪文	HOUTMAN	東非新加坡	6月4	渣華
日本	JAPAN	歐洲	6月4	太平
香港生產	H.K. PRODUCER	美國	6月4	港郵
亞利桑那	ARIZONA	馬尼拉	6月4	渣甸
東鵬	EASTERN ROVER	曼谷	6月4	渣甸
溫州	WENCHOW	澳洲	6月4	太古
麥迪臣總統	PRES.MADISON	美國	6月5	總統
斯特芬	STEFAN OKRZEJA	歐洲曼谷	6月5	天祥
英山丸	EIZAN MARU	新加坡	6月5	日郵
長浦丸	NAGAURA MARU	新加坡	6月5	日郵
飄鋒	AMERICAN COURIER	美國	6月5	美輪
馬烈馬士基	MARTI MAERSK	美國	6月5	捷成
亞當斯總統	PRES.ADAMS	美國	6月6	總統
好吉	HOOGKERK	歐洲	6月6	渣華
太平	TAI PING	美國	6月6	多利順
玻利維亞丸	BOLIVIA MARU	日本	6月7	太平
寶順家	BUSUANGA	歐洲	6月7	寶隆
采百拉	CHUPRA	喀拉蚩新加坡	6月7	鐵行
加利福尼亞郵	CALIFORNIA MAIL	美國	6月7	福來
大安	TARN	歐洲	6月7	多利順
雷華碧琪	RAGNA BAKKE	美國	6月7	鐵行
達地華	TATIAMA	歐洲	6月7	順昌
香港航運	HONGKONG MARINER	美國	6月8	港郵
利來	NELLORE	澳洲	6月8	鐵行
格連來	GLENROY	歐洲	6月8	渣甸
威靈頓城	CITY OF WELLINTON	歐洲	6月8	鐵行
西華士吉	SERVAASKERK	歐洲	6月9	渣華
芬湖	FERNBROOK	美國	6月9	多利順
邊里歐	BENREOCH	歐洲	6月9	邊行
高麗熊	KOREA BEAR	美國	6月9	美輪
比利亞士	PELEUS	歐洲	6月9	太古
維也納	VIENNE	歐洲	6月10	法郵
賴嘉	RAJAH	加爾各答新加坡	6月10	鐵行
紐德馬士基	KNUD MAERSK	波斯灣印度	6月10	捷成
芝保大士	TJIBODAS	日本	6月10	渣華
山梨丸	YAMANASHI MARU	新加坡	6月11	日郵
古倫碧琪	GUDRUN BAKKE	美國	6月11	鐵行
長沙	CHANGSHA	澳洲	6月11	太古
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE No.2	美國	6月11	和捷
芬灣	FERN BANK	美國	6月11	多利順
廣西	KWANGSI	紐西蘭	6月12	太古
文珍	MUENCHEN	歐洲	6月12	捷成
蘇叻	SURAT	歐洲	6月12	鐵行
華利士泰	WERRASTEIN	歐洲	6月13	捷成
寶華雲	BOISSEVAIN	東非新加坡	6月13	渣華
華盛頓	WASHINGTON	美國	6月13	渣甸
海德	HALLDIS	新加坡	6月14	多利順
維多利亞	VICTORIA	意大利新加坡	6月15	天祥
加提根夏	CARDIGANSHIRE	歐洲	6月15	渣甸
蘇高地拉	SOCOTRA	歐洲	6月15	鐵行
士打菲沙	STRAAT FRAZER	西非新加坡	6月15	渣華
伊利碧蒂絲	EURYBATES	美國	6月15	英迅
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	印度波斯灣	6月16	捷成
亞嘉潘挪	AGAPENOR	歐洲	6月17	太古

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
加菲路總統	PRES.GARFIELD	歐洲	6月1	總統
沙班	SABANG	歐洲	6月1	太平
力加士泰	NECKARSTEIN	歐洲	6月1	捷成
邊那雲	BENAVON	歐洲	6月3	邊行
柏樂天奴	PALATINO	歐洲	6月4	天祥
有田丸	ARIGA MARU	黑海	6月5	日郵
華吉路	VAUCLUSE	歐洲	6月5	法郵
邊蘭文	BENLOMOND	歐洲	6月5	邊行
畢利士	PYRRHUS	歐洲	6月7	太古
山城丸	YAMASHIRO MARU	歐洲	6月7	日郵
亞當斯總統	PRES.ADAMS	歐洲	6月7	總統
波納城	CITY OF POONA	歐洲	6月8	鐵行
士巴尼吉	SPAARNEKERK	歐洲	6月9	渣華
高麗	KOREA	歐洲	6月9	寶隆
諾福克丸	NORFOLK MARU	歐洲	6月9	大阪
西花利亞	WESTFALIA	歐洲	6月10	捷成
邊高	BENGLOE	歐洲	6月11	邊行
大寶	THEBEN	歐洲	6月12	多利順
亞特拿士	ATREUS	歐洲	6月14	太古
蘇丹	SOUDAN	歐洲	6月15	鐵行
維多利亞	VICTORIA	意大利	6月17	天祥
伊利碧蒂絲	EURYBATES	歐洲	6月17	英迅
哥倫布城	CITY OF COLOMBO	歐洲	6月19	鐵行
邊連尼士	BENRINNES	歐洲	6月20	邊行
芝途	CHITRAL	歐洲	6月22	鐵行
安天娜	ANTENOR	歐洲	6月23	太古
德華士泰	TRAVESTEIN	歐洲	6月24	捷成
力打蘭	NEDER RIJN	歐洲	6月25	渣華
安多娜	ANDORRA	歐洲	6月25	寶隆
邊那地	BENARTY	歐洲	6月28	邊行
文珍	MUENCHEN	歐洲	7月1	捷成
力高巴	NICOBAR	歐洲	7月1	太平
邊里歐	BENREOCH	倫敦歐洲	7月5	邊行
溫尼辟城	CITY OF WINNIPEG	歐洲	7月8	鐵行

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
東鏢	EASTERN RANGER	加爾各答	6月7	渣甸
加爾各答丸	CALCUTTA MARU	加爾各答	6月8	大阪
玻利維亞丸	BOLIVIA MARU	印巴	6月8	太平
山朝丸	YAMAASA MARU	印巴	6月9	大南
燕施馬士基	JENS MAERSK	印巴	6月10	捷成
多富怡美利	DOLPHEVERETT	吉大港	6月11	福來
大阪丸	OSAKA MARU	印巴	6月11	大阪
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	波斯灣	6月11	大阪
福星	STAR BETELGEUSE	印巴	6月15	福來

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
大華山	TAI WAHSHAN	曼谷	5月31	順昌
大寶石	TAI POO SEK	新加坡吡嚨	5月31	順昌
振盛	PROMINENT	曼谷	6月8	振盛行
泰華	TARVA	新加坡吡嚨巴生	5月31	華夏
加菲路總統	PRES.GARFIELD	西貢新加坡	6月1	總統
斗湖灣	TAWAU BAY	山打根斗湖	6月1	聯華
雪頓萊克	SHELDON LYKES	西貢	6月1	總統
愛士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	印尼	6月2	捷成
浩生	HO SANG	山打根	6月2	渣甸
金福	KIM HOCK	新加坡	6月3	源源
春福神丸	HARUFUKUJIN MARU	新加坡	6月3	泰山
順豐	PROSPERITY	蘇巴乃	6月3	永利
協海丸	KYOKAI MARU	馬尼拉	6月4	東方
恒生	HANG SANG	山打根	6月4	渣甸
安娜碧琪	ANNA BAKKE	新加坡	6月4	鐵行
華路吉	VAUCLUSE	西貢	6月5	法郵
協邦丸	KYOHO MARU	怡朗	6月5	東方

汕頭・上海・天津線

船名		開往港口	月日	公司
寶順家	BUSUANGA	上海	6月6	寶隆
斯蒂芬	STEFAN OKRZEJA	上海	6月7	天祥
東豪	EASTERN ARGOSY	上海	6月10	渣甸

基隆・釜山・日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	基隆日本	5月31	捷成
沙威士泰	SCHWABENSTEIN	日本	5月31	捷成
寮國	LAOS	日本	5月31	法郵
豪斯頓丸	HOUSTON MARU	日本	5月31	大阪

(左接出口船期預告)

船名		開往港口	月日	公司
安慶	ANKING	基隆	5月31	太古
好富怡美利	HUGHEVERETT	沖繩日本	5月31	福來
奉天	FENGTIEN	日本	5月31	太古
夏利睦	HERMOD	日本	6月1	多利順
明寶山丸	MEIHOHSAN MARU	日本	6月2	大阪
天城山丸	AMAGISAN MARU	日本	6月2	大阪

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
迪薩	DISA	東南非	5月31	新興行
士打哥倫布	STRAAT COLOMBO	西非	6月1	渣華
德利華	TANAGRA	西南非	6月2	順昌
巴拿馬丸	PANAMA MARU	西南非	6月8	大阪
茂蘭	MOSLANE	南非	6月9	日郵
北海丸	HOKKAI MARU	東非	6月11	大阪
士打麥哲倫	STRAAT MAGELHAEN	南非	6月12	渣華
芝保大士	TJIBODAS	東非	6月12	渣華
密西西比丸	MISSISSIPPI MARU	西南非	6月14	太平
森隆	SHOMRON	南西非	6月15	新興行
拉斯馬士基	RAS MAERSK	西非	6月16	捷成
明訓丸	MEIKUN MARU	南非	6月21	大阪

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
復安	UNION CONCORD	美國	5月31	海聯
新利華利	SUNNYVILLE	美國	5月31	鐵行
得利馬加士	TELEMACHUS	美國	5月31	太古
麥賽賽總統	P. PRES. MAGSAYSAY	美國	5月31	美邦
好富得旗	HOEGH DYKE	拉丁美洲	5月31	吉時
加菲路總統	PRES.GARFIELD	美國	6月1	總統
戰鋒	AMERICAN CONTENDER	美國	6月1	美輪
秋田丸	AKITA MARU	美國	6月1	日郵
慕時來	MUSI LLOYD	拉丁美洲	6月1	渣華
菲律賓郵	PHIL.MAIL	加美	6月1	福來
唐納利廸	DONA NATI	美國	6月2	美邦
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國	6月2	捷成
菲律賓熊	PHIL.BEAR	美國	6月4	美輪
加利福尼亞	CALIFORNIA	美國	6月4	渣甸
雅嘉地亞	ARCADIA	加美	6月4	鐵行
飄鋒	AMERICAN COURIER	美國	6月6	美輪
滋賀丸	SHIGA MARU	美國	6月6	日郵
溫拿利到	WONORATO	拉丁美洲	6月7	渣華
亞當斯總統	PRES. ADAMS	美國	6月7	總統
春日山丸	KASUGASAN MARU	東加拿大	6月7	大阪
寶域	BENTE BROVIG	美國	6月9	聯迅
寶永山丸	HOEISAN MARU	美國	6月9	大阪
雷華碧琪	RAGNA BAKKE	加美	6月9	鐵行
菲山度士	PHIL. JOSE ABAD SANTOS	美國	6月9	大工
地化亞	TEVERYA	美國	6月10	新興行
士打麥哲倫	STRAAT MAGELHAEN	南美	6月10	渣華
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE No.II	美國	6月12	和捷
君川丸	KIMIKAWA MARU	美國	6月12	太平
紐列	NURITH	美國	6月13	新興行
芬邊	FERNSIDE	美國	6月16	多利順
麥迪臣總統	PRES.MADISON	美國	6月17	總統
多寶士馬士基	TOBIAS MAERSK	美國	6月17	捷成
伊利碧蒂絲	EURYBATES	美國	6月17	英迅
施依丹	C.E.DANT	美國	6月18	渣甸
日本郵	JAPAN MAIL	美國	6月20	福來

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	5月31	捷成
角城丸	CAPETOWN MARU	新西蘭	6月1	大阪
重慶	CHUNGKING	西太平洋	6月2	太古
青島	TSIN TAO	澳洲	6月3	太古
安娜碧琪	ANNA BAKKE	西澳洲	6月4	鐵行
廣西	KWANGSI	新西蘭	6月14	太古
利來	NELLORE	悉尼	6月14	鐵行
長沙	CHANGSHA	澳洲	6月16	太古
四川	SZECHUEN	菲澳	6月17	太古
芝萬宜	TJIWAING	澳洲	6月20	渣華
芝利旺	TJILIWONG	新西蘭	6月21	渣華
佐治安臣	GEORGE ANSON	悉尼	6月22	捷成

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
菲律賓熊	PHIL. BEAR(上午九時)	美國	A6	美輪
印度怡美利	REBEVERETT(中午)	日本	A10	福來
士打利略	STRAAT RIO(上午八時)	南非巴美新加坡	A21	渣華
星伯	STAR BELLATRIX(上午十時)	日本	A9	福來
青島	TSINGTAO(中午)	日本上海釜山	A31	太古
芬崖	FERNCLIFF(下午三時)	馬尼拉	A25	多利順
海興	HAI HING(上午八時)	日本	B1	多利順
安慶	ANKING(上午八時)	基隆	西環碼頭	太古
新利華利	SUNNYVILLE(上午八時)	馬尼拉	昂船洲	鐵行
伊麗莎白	ELIZEBETH KNUDSEN(下午五時)	日本	太古塢	鐵行
角城丸	CAPETOWN MARU(下午十一時)	日本	B11	大阪

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
大盛丸	DAISEI MARU(下午)	馬尼拉	B6	遠通
大倫巴	TARANTEL(中午)	溫哥華美國	A2	多利順
富盛	VICTORY No.1(下午)	基隆	油蔴地	永利
美連顯亞	FLINTSHIRE(上午十一時)	日本	A23	渣甸
大興	TA HSING(下午)	基隆	油蔴地	大信
利達	GLITA(下午)	椰加達	油蔴地	通運
東海	TUNG HAI(下午)	基隆	油蔴地	東海

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
木星丸	MOKUSEI MARU	日本	B	東方
振盛	PROMINENT	曼谷	B	振盛行
重慶	CHUNGKING	日本	A	太古
漢嘉沙域加	HANKA SAWICKA	日本上海	A	天祥
成安丸	SEIAN MARU	日本	B11	東方
大利馬佳士	TELEMACHUS	馬尼拉	A	太古
泰華	TARVA	青島大連	B2	華夏
邊那地	BENARTY	歐洲	九龍倉橋	邊行
沙威士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	九龍倉橋	捷成
士打哥倫布	STRAAT COLOMBO	日本	A5	渣華
寮國	LAOS	歐洲	九龍倉橋	法郵
好富怡美利	HUGHEVERETT	新加坡	A1	福來
秋田丸	AKITA MARU	日本	A34	日郵
邊那雲	BENAVON	歐洲	A38	邊行
斗湖灣	TAWAU BAY	山打根斗湖	油蔴地	聯華
夏利睦	HERMOD	山打根	B3	多利順
謙順	MOKSON	金邊	油蔴地	仁孚
大華山	TAI WAH SHAN	曼谷	A	順昌
建華	KIEN HWA	高雄	油蔴地	大信
光和	KWANG HO	高雄	油蔴地	大信
浩生	HO SANG	山打根	B	渣甸
迪薩	DISA	日本	A	新興行
沙班	SABANG	日本	A24	太平
成海丸	SEIKAI MARU	婆羅洲	B	東方

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
漢嘉沙域加	HANKA SAWICKA	歐洲	A	天祥
丹璧悉亞	DENBIGHSHIRE	歐洲	A28	渣甸
馬之安	MACHAON	歐洲	A32	太古
印度怡美利	REBEVERETT	曼谷吉大港印巴	A10	福來
星伯	STAR BELLATRIX	新加坡吡叻印巴	A9	福來
菲律賓熊	PHIL.BEAR	菲律賓	A6	美輪
海興	HAI HING	曼谷	B1	多利順
秘魯丸	PERU MARU	美國	A18	太平
芬崖	FERNCLIFF	加美	A26	多利順
愛斯麗碧琪	ASTRID BAKKE	美國	A3	鐵行

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時10分	上午7時10分	上午6時20分	上午7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46	7時22分	8時23分
8時40分	9時44	7時36分	8時56分
9時25分	10時29	9時03分	10時06分
10時30分	11時34	10時08分	11時11分
11時49分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時[illegible]分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時55分	2時29分	3時33分
3時45分	4時40	3時34分	4時38分
4時50分	5時55	4時35分	5時28分
5時40分	6時40	5時13分	6時17分
6時25分	7時26	6時01分	7時02分
7時18分	8時13	7時04分	8時06分
8時20分	9時20	7時52分	8時57分
(E)10時	10時57	8時59分	9時58分
(S)10時45分	11時42		

附註：逢星期六、日及公眾假期，以(S)代替(E)。

九龍開	[illegible]	[illegible]	到九龍
下午12時35分	下午3時10分	上午7時50分	上午10時00分
4時00分	6時40分	3時35分	下午7時15分

「泰華」M.S. "TARVA"
由青島，大連來。
定於五月卅日抵港，泊B2浮。
五月卅一日開往星加坡、巴生港、檳城。

「歌福」S.S. "CRAWFORD"
由青島，上海來。
約於六月一日抵港。
六月二日開往星加坡。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
付貨請到匯豐銀行大廈一五〇八室聯華船務公司接洽。電話：340563、240563
華夏企業有限公司啓。
中國銀行大廈十三樓・電話：[illegible]

第一中央汽船船期
DAIICHI CHUO KISEN KAISHA
春福神丸 M.S. HARUFUKUJIN MARU
直往星架坡
六月二日收貨 三日開行
總代理：泰山有限公司啓 德輔道西廿八號十四樓 電話：[illegible]
出口貨收貨處：永通公司 永樂街115號二樓 電話439226

通運航業公司
德輔道中二十二號 印度大廈六樓
利達輪 快 直放 椰加達
S.S. "LIDA" 巴拿馬旗
卅日落貨 廿九日開行
貨客付貨請到接洽處：順利公司
地址：文咸東街文華大廈六樓601室 電話：[illegible]
印尼總代理：P.N. DJAKARTA LLOYD

金福輪
六月一日由曼谷到港
六月一日收貨 六月三日開行 直透星加坡
請收貨人速來辦理提貨手續
貨客付貨請照顧本公司接洽
香港源源企業有限公司
電話：[illegible]

斗湖灣 S.S. TAWAU BAY
五月卅一日收貨 六月一日開行
直透：山打根、斗湖
代理：聯華船務公司啓
匯豐銀行大廈一五〇八室 電話：[illegible]

大寶石 M.S. TAIPOOSEK (最新型客貨輪 時速十八海里)
五月三十、卅一日落貨 卅一日下午開行
直透 石叻 庇能

大華山 M.V. TAIWAHSHAN
五月三十、卅一日落貨 卅一日下午開行
直透 暹羅

大福山 M.S. TAIFOOKSHAN
六月五、六日落貨 六日下午開行
直透 暹羅

貨客請向本公司接洽
順昌航業有限公司啓
電話：四四八〇二六

二比一領先結果被追平
華聯戰將氣冲牛斗
迫令德軍減收戲金
全戰高潮迭起數萬球迷同聲讚好波

大戰回顧

西德史托卡足球隊昨晚再度出師港府場，與人手較爲整齊之華聯隊對壘。由於這是客隊此次訪港的主力戰，而且又加插丙組淘汰杯決賽及女子表演賽連台好戲的關係，吸引了球迷二萬七千餘人，不僅四座客滿，高掛紅旗，埔頭山上也站滿了人，頗有滿坑滿谷之盛況。

第一場丙組淘汰杯決賽，由空軍對港會，賽到鐘聲已是各一和局，加時廿分以決高下，結果空軍多入一球，以二比一獲勝，取得冠軍。第二場頭子軍表演，由巴英對元朗。前者畢竟踢來較有「紋路」，結果以一比〇贏仗。

萬人矚目的「正本戲」，是史托卡對華聯。由於華聯全體上陣球員提高鬥志，無論守衛與前鋒，大家都多走一步，因而在上半場不但能與客隊打成拉鋸戰，而且所爭取得中場形勢不稍遜於客隊，迫使客隊放辣來打。昨役，客隊因取不到優勢，往往憑着夠體材而採「單鎗搶」戰術，常常「斬波唔畀人過」，推推拉拉的小動作出籠。但即使這樣，他們也陷於苦戰，才以二比二迫和華聯，無法實現所謂「橫掃香港」的豪語，而且還須減收「戲金」七五折。華聯昨役雖然未致保持勝利，惟全隊鬥志之旺盛，演出之良好，實爲近年來迎戰外隊所少見的。

西德駐港領事行開球禮手續後，大戰隨即展開。客隊先從右路軍發動進攻，兩次都被郭錦洪阻住去路，無由滲入。由是球來球往，爭奪情形漸見劇烈，同時見到華聯每個球員都肯多走一步，努力角逐，精采鏡頭，也因此迭有出現。

踢至七分鐘，客隊又由右路軍發動攻勢，當施柏得球走近斜刺裏勁射，像砲彈飛來，黃兆和一撲仍甩手入網。但是，因爲老架先越位，雖入不算。這一來，就立即刺激起華聯的士氣，各人越踢越勇。跟着，客隊再來兩次遠射，一出界，一被黃兆和倒地妙手抱住。到十一分鐘時，客隊的左翼連納，走中「搶食」，得球近射，勢在必入，却是大力一腳射成「過山砲」，華聯得以脫險。

士氣高昂死纏死搶
華聯失球不減拚勁
扳平之後繼又反先
最後兩分鐘被迫和球迷皆嘆息

華聯以守得夠密，也能夠間中乘隙爭取攻勢，至十四分鐘，忽見「雙翼齊飛」，梁偉雄得球傳中，黃志強走中接應，正欲反身射門，却是倒地錯過了機會。

十七分鐘，客隊中路推進，陳輝洪奮勇爭球，被球證端指爲阻人前進，判罰自由球。非士達借中，那伏在門前的赫得利憑着身材，用胸將球一按，閃身吊射，從網角而入，使黃兆和有鞭長莫及之嘆，客隊遂先開紀錄。

華聯並未因先失而洩氣，反而越踢越有勁。梁偉雄、黃志強經常得到供應，側面滲入擾亂客隊的陣腳，因而客隊的翼衛，不像得第一球那末輕鬆。在廿七至廿八分鐘之間，黃志強、黃文偉先後兩次射門，都過高出界。至卅一分鐘，華聯平反敗局的機會來了，球由左邊推前，姚卓然接應先射，被阻彈落客隊門前，恰巧張子慧入到球到，快一射中鵠，遂扳成各一平局。跟着又有一次「雙翼齊飛」的精采鏡頭出現，梁偉雄近門一頂，差些未入，但已嚇得客隊守門覺法一跳了。

戰至四十分鐘，客隊由勝而和，未能吃到甜頭，少不免心急起來，推拉阻搶之類的小動作，頻頻出現，引起四座看客嘩然。四十二分鐘，客隊的依時利因傷離場，保羅加入替右內衛。半場既完，還是一比一的紀錄。

換邊再戰，華聯以盧德權入替黃兆和爲守門，其他無變。雙方由於上半場經過一番劇鬥，到了此時遂略爲拉慢來打，但情形一樣精采和刺激。客隊鑒於從中路不容易深入而取，常側重兩翼拉開來踢，尤以右翼施柏最多波踢，但他依然被「蝦仔」盯死，故在並不平淡的戰情中互有攻守。過了些時，至廿分鐘，華聯的前鋒忽然掌握着機會，球由「牛屎」切入，姚卓然機警地輕輕一撥，撥給張子慧，「阿平」遂趁勢一躍而就，應聲入網，同時場上爆出一陣響動山谷的掌聲和采聲，至此華聯以二比一領前了。

客隊不但無由取勝，戰至此時且走下風，作戰心情之急可知，因此，他們不再理會什麼，粗豪作風大露，弄到球證有時也爲之頭痛，哨子不斷地吹。也因爲

客隊不甘失敗，憑着後勁較佳和華聯過守的機會，全軍反擊，漸漸地佔了中場優勢。在卅五分鐘，「牛屎」爽有一次「單刀赴會」的機會，可惜走近射了偏差，否則便成三比一之局，客隊想翻身也無可能了。這也合該客隊未致失敗，踢至最後兩分鐘，由於華聯被迫，未能奪波「谷出」，連續失角球，客隊就趁此最後機會，施白也開上前線，當施柏開來角球時，白闊高一頂，角度很妙，使盧德權目送入網。至此，客隊幸而扳和，以二比二收場。雙方戰時佈陣如下：

華聯隊：黃兆和（盧德權）；郭錦洪、劉添、駱德興；黃文偉、陳輝洪；梁偉雄、姚卓然、張子慧、張子岱、黃志強。

史托卡：白菲士達；法蘭芝、何富民；賓、依時利、安定文；施和、翁和、納架、納柏、路。

季來罕見的精采戲

宣論篇

在看完史托卡隊贏港代表隊後，我說過該隊的防守異常堅韌，但前鋒推進路數比較單調，埋門功夫較差，因此當時雖佔盡優勢，控制了大局，而全場戰果也只不過是三球之數。

在昨天對華聯一役中，史托卡隊備受華聯隊的威脅，幾經艱苦才在最後扳成平局，這正是「守優於攻」的特點的具體表現。

華聯後防固若金湯

華聯隊各人在這一仗中踢得非常賣力，儘管攻勢不多，每次推進亦多半被對方的貼身闖搶所破壞；但是，他們能夠在上半場把握僅有的機會，由張子慧一射中的，使戰局乃得在較長時間內顯得緊張可觀。

當然，華聯最值得讚賞的還是在防守方面的表現。首先，姚卓然在此役中以殿後助守爲主，大大地增強了中路的防禦能力，減少了中路的空檔，使得客隊不能像首役那樣頻頻從中路推進起腳叩射；其次，華聯後衛各將身材不吃虧，尤其是在氣充力足時，足可限對方「硬拚」，況且駱德興、劉添、郭錦洪等人在大刀闊斧的作風下，還附加一些兇辣的動作，遂在限制對方起腳傳送和叩關方面無疑也收到一些效果；再其次，華聯的幾位後衛也着實踢得異常出色，特別是在上半場，攔截穩當，包抄及時，錯漏甚少，幾可說是整個球季以來的代表作。

攻勢雖少一針見血

華聯隊全部上陣的十二位球員戰意旺盛，鬥志高昂，這是值得一讚的。客隊此次訪港，乃聲明「和波」，少收二百五十鎊（全場一千鎊），「輸波」則折半收賬。以前也會有過外隊採取此種辦法，但終能全勝港隊。這一役，華聯各人奮起力戰，終於「甩」客隊之經紀人的「牙較」，可說是寫下一個紀錄了。

華聯的前鋒因爲在中場時即受到對方的釘人猛搶，故此很難開展有紋有路、有組織的攻勢，而只能靠長傳或急衝進行突擊，全場中攻勢是不多的，埋門叩關次數亦有限，但是他們把握了機會，以迅捷的動作和刁鑽的角度打入了兩球，這是難能可貴的。

華聯健兒越戰越勇

華聯的球員越戰越有勁頭，這並不是他們的氣力突然充沛起來，而是上半場在「一鼓作氣」的情況下，下半場乃能「鼓其餘勇」，硬撐下去。我想：要是華聯在上半場就落後一兩球，則下半場必然大告洩氣。

華聯未能竟全功，確乎有點不值，在以二比一領先時，苟若渣志強那一記「單刀」迫射得手，則成三比一之數，客隊是萬難改變敗局的了。同時，最後被客隊乘開角球之利而頂入的那一球，後衛亦多少有大意。

西德弊在埋門之術

西德隊由於遭受到威脅，全隊踢來比之首役認真得多，他們那一套貼身攔搶和拖球「單攔」推進的緊迫打法，就像纏球員一樣，給球迷留下深刻的印象，要是沒有充沛的氣力和靈活巧妙的配合，那是不易辦得到的。

不過，歸根結底，他們還是吃虧在推進速度過慢，少有直線拂門的鏡頭，橫傳或倒傳雖相當穩健可靠，華聯後衛有充裕的時間進行佈防和包抄填補空位。

由於他們採取貼身的打法，衝撞自必在所難免，不過，該隊中有個別球員也確實是有一些稍欠斯文的動作出現，中鋒蘇德利在爛戰時的「插腳」動作是相當明顯者。

總的說來，客隊有它的特點，球員平均腳法好，聯絡緊密，實力不弱；而華聯昨天有特佳之表現，故得以構成一幕季來少見的緊張精彩的好戲！

·戴文·

小啓　今日稿擠，「參加世乒賽日記」明日繼續刊出。

史托卡訪港兩戰 足總賺錢四盤多

史托卡隊給足總帶來了近四萬元的進賬。該隊訪港兩場，總收入爲十五萬一千餘元，扣除百分之四十五場租、稅項、雜費後，足總可獲得近八萬元的入息。在支付二萬八千元的包賬和萬餘元的招待費用及其他開支後，收支比對，足總獲得近四萬元的純利。在此季末，可謂「和味」之至了。

·小說凰·

大松暢談訪華觀感
日本著名排球教練
盛讚中國女排進步快運動員質素好
說明年世界排賽中國隊必屬前三名

日本著名排球教練大松博文，在我國訪問一個月後，前天自穗抵港。昨天，大松接見記者，暢談他此次訪問中國的觀感，和對中國排球運動的估計。

大松首先說，他此次應邀赴中國訪問，爲時整整一個月。在此期間，他曾指導中國從上海、四川、山東和北京等地挑選出來的女排球員。他說，他對受他指導的女球員深有良好印象。

大松認爲，中國女球員的質素非常高，身材高大（平均身高達一米七十五），球員精神昂揚，更難得的是進步神速。他說，他所見的中國女子排球運動員，較之去年他率領日本「尼吉波」（東洋魔女）。已往訪中國時，無論技術和速度都有了顯著的進步和提高。

談到他這回在中國訓練女排運動員的工作，大松說，他這次採用的訓練課程，一如他在日本訓練「東洋魔女」時的一樣。他說，中國球員在從事這種艱苦、緊張的練習時，她們的態度和精神，始終都是那麼從容和愉快。他說，中國球員雖是第一次從事這種鍛鍊，初時接受能力不免比不上日本尼吉波隊球員，但是，她們能夠在短短時間內就獲有如此的成就，正好說明中國球員進步的確快。

隨後，大松談到明年在秘魯首都利馬舉行的世界排球錦標賽的展望。他認爲，以他個人的看法，蘇聯女排可能會獲得冠軍，亞軍一席，將是日本、中國間之爭。他說，他這個看法是基於對目前世界女排水平的認識。他說，目前世界女排技術，以蘇聯、日本、中國和東德爲第一流的，居其次者有波蘭、羅馬尼亞、保加利亞和匈牙利等。

通過這次訪問，大松對中國各項體育事業也深有印象。他說，中國各項體育活動都甚爲蓬勃，並且獲很好的成就。而北京、上海等地的體育學院，也都培養出不少人材。他對目前中國各運動項目的運動員進行的「三從一大」鍛鍊，予以極高評價。他認爲，這是與他的訓練方法有共通之處的。

大松最後說，此次他在中國訪問期間，受到有關方面最好的款待，此行特別愉快，他說，他很高興能有機會參加中國的慶祝國慶活動。

·公孫泰·

松下再奏捷
三比零挫敗港聯隊

日本松下男排隊昨晚在九龍伊館室內場作臨別表演，與港聯隊對抗，結果，日本松下男子隊以直落三局勝。頭場友誼賽，華僑以三比零擊敗了聯合。昨晚觀眾約有六百，場面還算熱鬧。

港、日之戰仍屬強弱分明的對抗，幸賴港聯各將傾力作戰，給予日本松下隊全力頑抗，戰情還不致成爲一面倒。

三局積分是：十五比六、十五比八、十五比一，日本松下隊以直落三得勝。全場比賽時只卅九分鐘。

昨晚港日比賽之前，由日本松下隊作示範表演。日本松下隊經過昨晚之戰，已結束了在港的賽程，定於今天乘機離港。

·秋陽夫·

迎戰馬來女隊
港聯華聯布陣
客軍昨操練功夫不俗

迎戰馬來隊的頭兩場主隊陣容，足聯已經正式公佈了。

港、馬女子頭兩場球賽，第一場定於本月三十日下午八時卅分假港府大球場舉行，序幕戰六時三刻先由警察對足總選手隊，第二場則在六月三日假嘉山挑燈夜戰，序幕戰共有兩場，先由警察預備組對海軍，七時正流浪對東昇。

足聯昨天公佈的主隊陣容，以港聯隊的人手配搭較理想。

又，馬來女隊昨午四點在南華球場試腳，客軍平均腳下功夫似較港隊爲佳，且身材也較佔便宜。她們在烈日下操練個多鐘頭始休息。茲錄迎戰客軍的陣容如下：

港聯隊　領隊：張錦泉夫人、教練：朱永強、郭石、曾三美。隊長：黎秀娟。隊員：梁仲偉、施小妮、楊珊、彭玉蓮、林秀瓊、陳紫端、馮寶珍。後備：蔡月娥、葉薇娟、余植梅、王玉珍。

華聯隊　領隊：梁錦均夫人。隊員：麥英華、陳娟娟、錢惠嫦、張燕萍、丘滿珍、陳仙玲、朱錦萍。後備：黃燕芳、劉月卿、江玉芬、歐陽詩韻、袁少珍、田士瑞、盧麗萍。

足聯選出港華人腳
將作南遊賽十二場
赴馬參加和和杯賽

足聯遴選小組會議，昨日下午六時假華協會所舉行，選出本屆參加「和和杯」港、馬華人埠際足球賽的港隊陣容。

昨天開會時，主委胡祖堅推舉由羅健雲介紹一份港華隊遠征軍的名單。「胡羅」說：今年出外遠征特別困難，領隊的人選，幾經接洽才由張錦添及何鴻略負擔起「大旗」。球員也有些人因公或因健康無法隨軍，如駱德興及郭錦洪便因職業問題難以請假，何祥友李德休息養傷，劉建中和郭德先等，則因遠征時遇夜波太多，視力成問題而無法隨隊。所以，他希望與會者支持羅健雲所宣讀的遠征軍名單。

會議迅速通過了港華隊的陣容。隊球員十八人。該隊將於六月二十三日出發，在馬來逗留「和和杯」共比賽三場，然後移師新加坡比賽三場，再拉隊到曼谷作三場表演，便於七月十八日班師返港，計全程比賽共十二場。

陣容後，會議還決定在下星期二起假嘉山南華球場集訓。下星期一「和和杯」小組則另行開會，再安排與遠征有關的事情。

昨天的會議到下午六時四十分結束，出席者有胡祖堅、羅健雲、唐泉、莫慶、余浩明和鄧丹等。港華隊陣容如下：

港羽隊又挫星青
古文科與星冠軍打和

星洲青年會羽毛球隊，昨晚在九龍印度會和香港選手作第二次對抗。結果，港隊以四勝一和再獲勝利。總計兩晚比賽，香港勝九場和一場，成績至佳。

昨晚比賽以香港朱世華對星青黃立洋的比賽揭開序幕。第一局雙方爭持甚烈，但朱老於經驗，在以十五比十三先勝一局後，隨又乘勝追擊，以十五比一佔大比數輕取第二局。

第二場單打爲衆所注目之戰，由港冠軍古文科出戰星冠軍黃守愉。首局古曾以四比十一及六比十三落後，但他隨即改變戰略，以快速短吊及斗力殺球追到十四平。刁士後，他終於以三比二取勝首局，成績爲十七比十六。第二局，古後勁不繼，反而越打越勇，而以十五比八扳回一局，一比一打成平手。

第三場港楊禮明對林星國。第一局楊禮明曾以六比十一落後，但他努力追成平手，繼又再取四分，以十五比十一取勝。第二局，楊輕易地將星拔態，以十五比六取勝。

第四場雙打賽，積分是十五比五，十五比三，香港隊取得勝利，兩局比分都是十五比十。末場雙打，以合作較佳取勝。

足總卅日對警察
此戰將作爲女子賽序幕戰

港、馬女子足球賽，定本月卅日晚上在港府球場挑燈夜戰。序幕戰在下午七時上演，由足總隊迎戰警察。足總已於日前選出陣容，陣中球員均是目前香港甲組球員較年青一輩，各人體力、氣力俱佳。現將足總隊陣容照錄如下：

領隊：黎錦明。隊員：林英傑、李炳松、鄺演英、小蘇、孫光、陳國權、梁樹生。生力軍：布朗比、活韓、謝錦輝、鄺國如、黃權韜、周志雄、阮家富。領隊：黎頌賢。隊長：羅桂生、副隊長：鄺演英。

電話小球 修頓揭幕

香港電話公司職工會第九屆小球賽，定今日下午七時正在修頓球場揭幕。序幕：七時十五分E.C對西區，八時工務局對北區。

落花飛絮

重賞之下有勇夫
一頭價值四千金

▲西德史托卡隊昨晚作訪港臨別獻技，與實力強勁的華聯隊交鋒，由於雙方旗鼓相當，加上號召力強，昨晚的節目不少，故引來觀眾特別擁擠，有些觀眾在四時許就帶埋食物購票入場，遲到不得其門而入者數達幾千人，情形甚爲熱鬧。

▲昨晚迎戰西德史托卡隊的華聯隊，是集本港精銳組成的一支實力堅強的隊伍。昨天他們演出甚佳，各人鬥志高昂。有說，這與個隊特別獎賞打氣，應允打贏波獎勵，和波也有獎勵的特別賞格不無關係。事關重賞之下，必有勇夫也。

▲昨天的港府球場可謂座無虛席，使得馬來女隊也沒位可坐，後來她們只好坐在球場旁加放的一列椅子上。

▲港府大球場昨晚有「爆棚」之嫌，未屆七時半，警察即要在場外採取特別措施，把幾個閘門關閉，與場內再可容納若干球迷而分批放入入場，但此情形，可謂緊張得了。

▲昨晚沒有買票的球迷，除了大批擁向四周的山頭以外，嘉山道上已起到頂樓的某新建的樓宇，雖未有「入伙紙」，但球迷卻借梯佈滿天台，看其「免費波」也，勝於做一「山寨王」多矣。

▲客隊職、球員，對於昨晚執法的洋球證曾經大有意見，事後，史托卡隊教練高度夫曾問連納：閣下是否「國際球證」？連納猛搖頭說非也，高度夫「嘲曰」：你唔係「國際球證」，都吹得咁好嘢，有得真矣！兩人的對白，亦可稱幽默了。

▲完場前客軍由施白頭槌扳和，客隊增收兩百五十鎊，折合港幣四千元。此頭槌亦可謂價值四千金矣。

▲黃色之風吹到球場，昨晚散場時，東翼台有一對年青的男女，捕獲一位約十七、八歲的少年作不文的擾亂動作，告之警察，後由警方帶往球場指揮室。

▲港府大球場每有大場波上演時，必有很多「文雀」混雜在觀眾中，如有人作不軌行爲，必定被很多人注意。

·熱之·

家少主　玉泉　嘉輿　玉椿　玉文　玉齡　玉棵
少爺　媳　余秀玉　陸翠岐　蔡秀瓊　韋寶梅　朱鴻芬　丘寶妮
小姐　寶蓮　少真　寶瓊
婿　李維新　梁寶焯　招鑑麟　之

令尊翁　幼主　華熾　華堅　華輝　華基　華標　華康　華森　華鋅
孫少爺　金慧　金蘭（適葉）　金城（適蔡）　金嫻　金濤　金鈿　金和　金源　金枝　金沛　金瑋　金墀　金橋　金楣
孫小姐　之

令祖父盧公仲雲諱家裕號廷贊老太爺痛於一九六五年五月廿八日（乙巳年四月廿八日）寅時壽終港寓正寢積閏享壽九十有二歲奉移萬國殯儀館治喪謹擇本月三十日上午十時大殮全日正午十二時出殯在該館大禮堂辭靈隨即安葬荃灣華人永遠墳場謹此報

聞

鼎惡懇辭

盧裕經堂家人稟報

治喪處：萬國殯儀館　地址北角海堤街十六號　電話：七零八三二一八

第三張

影片選談

白明將演「桃花泣血記」

文蘭朝　夏夢明

七三　自食其力

四八九：不入虎穴

醜化和庸俗的結果

——談「出嫁從妻」

好片選談

假如有兩個人因爲一件小事情發生了矛盾糾紛，快要動起武來了，旁邊的人不僅沒有加以勸解，反而站在一旁吶喊助威，擺出了欣賞者的態度，相信你一定反對這樣做的。因爲沒有欣賞價値的東西硬要拿來派用場，那就變成不倫不類了。

張英才這位賣花的小販給醜化了；他的花店整天都擠滿了年青的姑娘，她們個個搔首弄姿的爭着要買他的花，他不覺得討厭，反而乘機向她們調咀一番，彼此打情駡俏互相調笑。更滑稽的是這班姑娘，人人都要和他約會，這個請看戲，那位請喝茶……影片說原因是張英才長得太斯文英俊了！

李鳳聲在片中也被醜化了，他也是個粗鄙巴混飯吃的人，比如看相占算，代寫書信、對聯等等……問題是在什麼地方呢？妙在他的檔口生意很旺，整日也是其門如市，應接不暇，那些少女，就一個勁的要請他看氣色，這種有事沒事也要他瞎講一頓的行爲，目的是什麼呢？不言而喻，也是因爲他長得太英俊，太瀟灑了！

影片好像在宣揚做男子的最要緊的是「靚仔」，有了「靚」的本錢，就可以使得少女們像着了魔似的神魂顚倒。

更糟糕的意識是這樣散佈着：張英才因爲太靚，結果被招爲富家的東牀快婿，從此衣食無憂，變成飲食動物。李鳳聲也憑了這點本錢，和富家千金鶯鶯未婚先孕，也做了有錢人的女婿。這種意識對今天的青年男女是會產生一種不踏實的幻想。他們兩人在片中一聽說能「入贅」與有錢人爲女婿時，那種欣喜若狂沾沾自得的神氣，實在是太過份了，人的自尊心和志氣都跑到那兒去了？把醜惡的東西說成是美麗，對觀衆是不負責任的。

吳君麗在片中的角色十分嚴肅，如果她代表正面人物，那麼她那像賣東西一樣的選婿方法，就大大削弱了她的形象和性格；假如不是的話，影片就有嘲笑她的嫌疑！　陸沙然

舞蹈拍片難兼顧　泰娜伊芝有解釋

荷里活女星泰娜·伊芝（原籍芬蘭）曾參加演出的影片有「美女賢妻」、「曾轉將軍」等，從影前是沙特拉京芭蕾舞劇團的成員。對於許多女芭蕾舞蹈家爲何一旦拍片即放棄芭蕾，曾作這樣的解釋：「這表示浪漫芭蕾的束縛。當你是個芭蕾舞蹈家時，除了工作，你要放棄一切。現在，我結婚、生子，但我可以保持拍片與家庭生活。如果還是個芭蕾舞蹈家，便不能如此。」

也許，這也是摩娜·絲拉（「紅菱艷」女主角）和李絲梨·嘉儂等做芭蕾舞「拜拜」的原因吧！（渭元）

「邵氏」新片「癡情淚」中的馮寶寶、葉楓與新人凌雲。

白明將演「桃花泣血記」

「風雷頌」激動人心

——陝西省歌舞劇院歌舞團演出節目之一

曙東

陝西省歌舞劇院歌舞團演出的「風雷頌」，是一個非常激動人心的舞蹈。這個根據塞內加爾詩人大衛·狄奧普的詩篇「阿非利加」創作的舞蹈，是非洲人民反對新老殖民主義堅決鬥爭的寫照，也是非洲人民革命鬥爭的頌歌。

開幕前，一陣激昂的合唱，把觀衆引進寬闊蒼茫而又艱苦深沉的非洲。帷幕揭開，舞台上出現四個被鐐銬着的非洲黑人，然而他們沒有屈服，他們倔強地在爭斷殖民主義的枷鎖。他們的身影，被前面射去的燈光射印在天幕上，像巨大的非洲獅子在翻身怒吼。

多少世紀以來，殖民主義者把非洲蹂躪成黑暗大陸，他們從非洲奪去無窮的財富，又給非洲人民帶來深沉的苦[illegible]

接着，他們擂起戰鼓，舉起長矛，拉開弓箭，緊握長槍，展開英勇的鬥爭。他們雖然只有四個人，但卻象徵着覺醒的非洲。他們以鼓傳達非洲人民的感情，表現他們爭取獨立自由的決心。弓箭、長矛和步槍，則代表着今天非洲大陸的廣泛戰鬥。節奏明快的舞蹈動作，嘹亮激昂的伴唱歌聲，生動地反映了非洲人民不畏強暴，敢於鬥爭的堅強意志和勇敢精神。

在鬥爭中，一個戰士受傷了，但是他毫不畏縮，戰友們鼓勵他，獅子，不要倒下去。他包紮起傷口，兩眼射出仇恨的怒火，重新拿起武器。這表現着非洲人民今天的流血戰鬥，說明他們的鬥爭還是有挫折，可是任何困難都阻擋不住他們爲爭取民族獨立解放的信念。大衛·狄奧普在他的「一搏鬥」的末日」詩篇裏就說：「……劊子手們還迷信揮鞭……鋤能把希望，那無盡的汗水能熄滅憤怒的光芒，我們已經做好了戰鬥的準備，從草原到密林，我們要把光輝的未來，指給昨天還在受苦的奴隸們。……這是戰死了的弟兄們在歌唱，這歌聲引導我們走向生命的花園。」

這個舞蹈的最後，表現非洲人民都站起來鬥爭，鼓舞人心的非洲戰鼓，把觀衆帶到炎熱的非洲草原，看到那裏洶湧澎湃的革命浪潮。

整個舞蹈，結構嚴謹而集中，在舞蹈語言和音樂語言上，都很有特色。舞蹈演員向來自幾內亞和剛果（布）等地的藝術家學習了各種富於非洲風格特色的舞蹈動作。那十多斤重的長形非洲大鼓，把鼓手的肩膊磨擦得血痕斑斑，然而演出的激情使他忘了那些。有些舞蹈動作根據中國觀衆的習慣作了變改；在個人表演中，還穿插中國傳統的技巧如蹺轉、小翻子、鷂子翻身等，據說，一些曾經看過該團表演的非洲舞蹈藝術家，對於他們的演出也感到很大的興趣並表示讚揚。

陝西省歌舞劇院歌舞團創作的這個「風雷頌」，自去年四月起開始上演以來，迄今已在國內各地公演了一百五十多場，受到各地觀衆的普遍讚賞。最近曾在廣州中山紀念堂演出，同樣得到很高的評價。在春季出口商品交易會閉幕晚會上，五千中外觀衆看到這個激動人心的表演時，全場鼓起熱烈的掌聲。

文蘭朝夕伴「咪」　夏夢明日賦歸

小雲

爲拍彩色片「戎馬姻緣」（暫名）而小別香港近三月的夏夢，據說已有信通知此間友好及家人，這是歸期已定在明天。但是否臨時又有變動，則未敢亂估一論，到時先至知。

×　×　×

爲割盲腸而入院開刀的于素秋，日前已經出院，問及他的婚事可因一病而獲「拖友」答允時，卻只笑而不言，作其滿腹密圖之狀，其密圖爲有把握乎？

×　×　×

文蘭自從情變後，決心短期內不再接觸戀愛問題，日夜與「咪高峯」爲伴，躲在配音間裏爲電懋片配對白之外，也爲電台廣播劇，因此很難發現她在公共場所露面了。

銀色花絮

陳綺華搬入加連威老道上的新居後，由於環境清幽，很適合她的理想，因此除了回公司寫字間外，小妮子已更少出街，整日價躲在家裏看書，寫寫字，打打麻將[illegible]

娛樂

「癡情淚」戲假情眞？

葉楓跟「邵氏」新人凌雲首次合作的時裝片「癡情淚」，已經正式公映。在粵語片圈曾走紅一時的馮寶寶，也參加演出，因此「邵氏」對這部戲是寄望頗高的，否則也不會本去參加什麼「亞展」了。

「癡情淚」由開拍到結束，一直就新聞甚多，先是外傳張揚反對葉楓的新婚暴露，繼之則是夫妻因此而鬧蹩扭，但到後來，竟發展到葉楓搬去姐姐家暫住，更傳出原名龍松的小生凌雲跟葉楓竟演演吓把自己當成了劇中人，成了戲假情眞。

凌雲是香港電影圈的陌生面孔，在「邵氏」初來乍到就挑大樑，因此他跟葉楓之間的戲假情眞是宣傳噱頭還是確有其事，倒是令外間人難以臆測的。

葉楓如今已搬回翠華大廈家裏了，看來夫妻間的冷戰已告一段落，但是否又有變，卻也非外人所能得知的了。但朋友們都希望他們珍惜那結合非易的婚姻。（阿憲）

白明李鐵將合作

韋妮

打從去年下半年起，粵語片的攝製因銷場問題而減少了，因此戲院方面有點着急，急的是片源不足，何以爲繼。

至於不濟的情況嚴重到如何程度，影圈中人言言殊，很難找出個確實數字。有規模的大公司當然有數可查，但香港粵語片膠裏一片公司之多，卻是連圈內人也沒法數得淸楚的，因此要查已拍好的影片存倉數目，實在是個難題。即令片廠方面可供給一點資料，也未必是可靠數字。因爲有好些戲是拍攝已久，等待排期的，這些早已拍好的片子，可能已是一年或兩年前的了，那麼如何叫片廠方面一時提供準確數字出來呢？

圈內有人估計過大概拍好待映的戲只有四十來部，而今年開拍的只不過十來部，有些還已經上映了呢！這估計有多少分可靠性，目前一時還無法能證實，反正那是圈內人的估計，姑錄之待存查罷！

也正是這個緣故，好些一直無法排到片期的片子，都趁時推出了。那天在綠珠的生日宴上碰見白明，她喜孜孜地告訴我：

「我嗰部「戰地奇女子」拍咗成年咁長，而家總算排到期了。」

「什麼時候可以上？」

「六月底，排響「環太綫」添嘿！」

看她那得意之情，頗以能排在「環太綫」爲榮。這也難怪，「環太綫」多年來一直維持選好片的水平，因此已擁有他們的基本觀衆，營業狀況也是比較穩的一綫。白明的開心，使她叫人看了覺得胖了些，端詳了半晌還不敢確定，因問：

「係唔係戲排出來開心到肥咗？」

「開心係眞，但肥問呢件事就冇乜關係，主要係我減咗食飯仔之嘛。」減磅會胖，倒並非自白明始，去年吳回靜了十幾磅，其原因也在戒了吸香煙。

問起她「戰地奇女子」已有機會推出，可有再繼續拍戲的打算？白明却道：「早就計劃拍由馮鳳歌寫劇本嗰部「桃花泣血記」啦！導演劉拒咗李鐵，但佢總係嘈得閒，都唔知要等到幾時至開得。」

遠一向確很少見李鐵，眞不知他忙到哪兒去了呢！

年來鬱鬱不得志　占士史超活改戲路

·威康·

一九四〇年因演「費城新歡」得最佳男主角金像獎的占士·史超活（James Stewart）年來好像鬱鬱不得志，所拍多是中級片子，而且改變戲路，多以「滑笑」角色或不大能展所長的角色出現。其實他是一個會演戲的演員，看他以往所主演的「戲王之王」、「後窗」、「赤膽亡魂」這三套性質內容都無一相同的影片，演來都相當成功。而荷里活製片家偏要他演些像「玉女芳心」般的無聊逗笑胡鬧片，眞是把一個大好演員屈殺了。

占士·史超活目前在拍攝中的影片也多是逗笑胡鬧片，計有「罕見的良種」（暫譯The Rare Breed），合演者有「蓬門今始爲君開」的慕蓮·奧哈拉，及希顯恩·基夫，[illegible]·米路士·摩米「搶頭」鏡頭，出場鏡頭不夠五分鐘。其實此片是由童星比利·摩米主演的影片是「Shenandoah」，女主角人選未定。以上是環球影片公司出品，另一套叫做「可愛的碧娜」，女主角是碧娜·巴鐸，但她實貝兒子」是一個「巴鐸迷」，此片是霍士影片公司出品。

麥先生留客

麥先生問點解？徐先生曰：「有，阿麥聽你有個錢，所交朋友都係窮者多，根本冇機會識財主佬，所以叫起手來人幫忙就難。如今我介紹一個大老細佢識，你話懷姐知鴻運是不是多得我？」麥先生笑曰：「不可叫大巴過擔來吳，香港塊大把財主佬，幾時輪到我阿麥？」徐先生曰：「有錢大把財主佬，可惜財主佬多數孤寒。咪話當面慳錢你，財主佬估我識得少？同係有幾個有你阿麥咁疏爽。自然我不是財主佬，不過我亦係性格疏爽之人，所以喜歡同吾疏爽嘅人行埋。所謂物以類聚，人以羣分，千萬富翁我至低限度識十個八個，同佢相處總係覺得有味。」

這時坐檯的女行個行開，其他幾個跟住起身：「，徐先生把口越發得開，於是議論滔滔矣，又曰：「呢的叫做人結人緣，總之乎去長洲個日踢起阿麥，你知，大把人千方百計想結識麥先生，託朋友介紹，請飲又盛，都未必得阿麥乘背一眼，而你無端端識到阿麥，過着貴人矣。」麥先生很高興，客氣幾句曰：「假假哋啫，情叔實面就假。」「我笑下，不知如何回答是好。徐先生又曰：「呢，阿情，敢你幾度喇，揩住阿麥嘅世界，實有死者，斷估你家財唔多得過麥先生，揩住佢，中意攪生意做，可以同阿麥合作，唔中意攪生意做中意打份自由工，老友鬼鬼同行同企，佔麥先生會嚟爲你啤？情人。」

我唔憎，非常之明白徐先生這一番說話。這番說話一來是點醒我，二來是向麥先生暗示求工，我今日之結識麥先生，目的就在乎求工，不能令麥先生對我留下不良印象，既然老細中意玩，而又有求於佢，務須做到令老細心花怒放之程度，並歡而散至得，學徐先生話齋，現在至係節目開始時候，捫始就話走，未免太不近人情矣。明乎這個道理，於是打定隨遇而安之主意。這時麥先生也曰：「有所謂者，時時有得玩，情叔如果有事不敢阻你，幾時都係正經事緊，工餘之暇可有可無耳；不過如果我係得閒無事，我都希望今晚請情叔食餐便飯。我交朋友最有所謂，阿徐就知，傾得埋就係手足一樣，話不投機，確係有的人千方百計想結識我。老徐重記得彭董事長件事冇？日日請食飯，無奈應酬一次半次，總有法傾得埋。但爲人太滑，我不喜歡此種人。」（一二三）

七三　自食其力

無論這樁婚事得如何盡情盡理，委婉動人，在卓王孫看來，還是終歸有撓無損，尤其對於女兒的歸宿，並不會稍微動情之念，文君的親事相信也沒有發生什麼效果。

相如在寫信給卓王孫的時候，也抄了一個副本給王吉，希望王吉能從旁勸解一下。王吉畢竟是瞭解相如的爲人，他深知道這是件很棘手的事，便採取了和相如相反的一種立場，爲自己辯解干係。擇個拐答日子，專誠到卓家拜訪。卓王孫本是一肚皮不願意，想拒絕不見，卻又感到本縣的長官是身家性命所託，不敢過分得罪，勉強出來應酬一番。王吉首先把相如罵了一頓，說他居然敢冒用縣府的名義，把你的小姐約了一同不告而去，然後問卓王孫打算怎樣辦。卓王孫氣冲冲的道：「還有什麼辦，只當沒有生這女兒罷了。」王吉道：「這又何必？這事不能怪你小姐。我看這樣吧，讓司馬相如備一筆重的聘禮來求婚，你府上的體面過得去就是了。」

這樣再三勸說，卓王孫才稍爲鬆口氣說：「無論他拿出多重的聘禮，也休想我把家產給他們分拿。」

王吉把與卓王孫談話的情形回覆了相如，相如倒沒有什麼，而文君終是悶悶不樂，意思要求得個兩全之策，既能做到夫妻白頭偕老，又不致完全損壞了父親之願。在這事時便對相如說：「我到你這邊來，恰似籠鳥放出來的鳥，快活是快活極了。但是有一樣不足，在籠裏的時候，是靠人餵食的，既然放出籠來，就應該由己覓食了。如果不自已覓食，那就和關在籠裏的差不多，有一天被那籠裏灑開着的鳥知道了，會恥笑我們的。」

相如道：「足見你的見解不凡。我本爲男子，難道甘心就這樣使先惱沒過嗎？只是怕你在錦繡叢中過慣了，未必耐得勞苦，所以一時想沒有計較。」

兩人商議了多日，還是文君想到長安去，那裏雖然你的文名是人所傾慕的，未必再有相識的那種好機會吧！萬一失意而歸，就無面目見故鄉人了。況且此去匪不能就有相識，必須預先籌有可靠的財源，才不至於坐吃山空。即使到長安去，也不是立刻可行的事。我倒有個主意在此，我們須得放下架子，拉下身分，索性回到臨邛去幹點自食其力的事，讓我父親家裏知道我們有法子生活，並不希圖分他的家財，他倒許對我們的看法有所不同。我覺得與其被人恥笑我們只知坐吃山空，沒有出息，不如被人恥笑我們淪落了門風，去作實力氣的苦工，總要好些。」

魔鬼的祭禮

五〇　反抗

於是，接下去是唐鳳拔、麥森、霍滕村、吳占美你一言我一語的嘲笑，把關小山笑得無地自容。本來，這種事情太丟人了，關小山本不想說的，無奈給羅法雨迫得無法，才將事情眞相透露出來。

說了出來，對他是有好處的，在大家對他嘲笑過後，人人都對他同情，給他出主意。有的說，給老子打的時候，頂多捱腿就跑，這樣大的人，難道還能給逮住嗎？有人說，乾脆跟他打一架吧！你越不反抗，那他就越兇。有人說，非但要跟他對打，還要氣他，六虎黨的人，決不能這樣示弱。這些話，給了關小山的勇氣，心想，以後讓我再打他，的確可以一拚。

「走稿，給老子打嗎，正該開開心。」羅法雨右他肩上用力一拍，不巧又拍到他的傷處，關小山哎喲叫了起來，羅法雨從書包找出兩粘膏藥道：「好吧，你回家去貼上，今晚再睡一覺吧！今晚再到劉妙妙那裏找我們。」

「我或者不來也說不定了。」

「唄，就說那裏誰對你很好，對嗎？」

「沒的事！」關小山臉上一紅，[illegible]

他雖然一晚沒有回家，但並沒有人理會他。他回到家裏，[illegible]

小說林

龍鳳寶釵緣

梁羽生

第六回：毒計安排鋤異己　柔情何托走殊鄉

轉瞬間破了幾十面籐牌，冉家弟子跟在後面，也紛紛殺過方陣，籐牌軍失了護身之物，陣腳大亂。衛越喝道：「不許傷害人命，狗若咬人，也只能打斷狗腿！」冉家弟子人人摺着一支打狗棒，籐牌軍跑的跑，不動的就不理他，遇上來反抗的就照着腳踝一棒，那些兵士失了籐牌遮擋，給冉家弟子打得鬼哭神嚎，登時潰散。

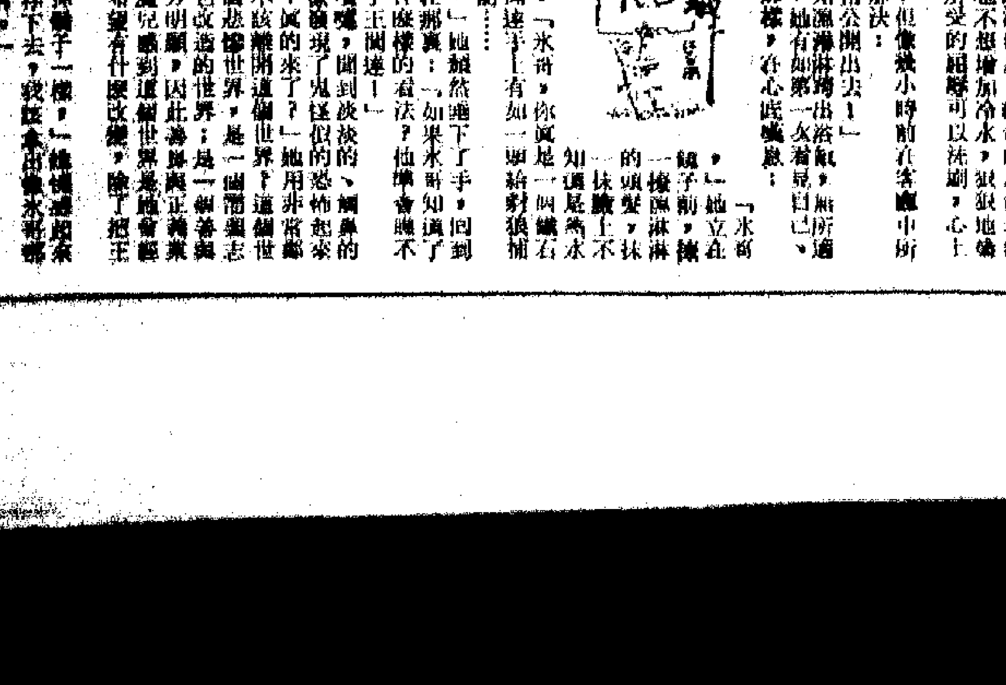
濮陽侯見段克邪殺到，那裏還敢戀戰，急忙向衛越虛發一掌，轉身便逃，段克邪劍尖一指，濮陽侯發出了一記劈空掌，他的掌力雖然分心二用，卻也渾厚非常，段克邪劍尖一歪，濮陽侯道：「好，我就試試你的混元掌力！」劍掌發施，只聽得「嗤」然一聲，兩人都晃了一晃，但段克邪是劍掌雙施，掌力對消之後，劍招隨即刺到，濮陽侯無法抵禦，他逃得快，段克邪的寶劍更快，劍光過處，已把他的一邊膝蓋削了。

料到濮陽侯竟然給砍了，杜伏威爲了維持大將軍的顏面，一時間又來不及拾他而去，就在濮陽侯轉身逃跑之時，他還作樣子，大呼小叫的向衛越砍了一刀，衛越受夠了他的氣，[illegible]雙指夾着刀背，已把他的佩刀奪了過來。朝天一拋，哈哈大笑，手舞足蹈的叫道：「大將軍，你檢起你的寶刀，再來和老叫化比劃吧！」杜伏威麻得面如土色，再也顧不得大將軍的身份，慌忙逃跑。

濮陽侯被削了膝蓋，一蹺一拐的仍在忍疼奔逃，此時段克邪若要追上去取他性命，易如反掌，但他一眼望見了杜伏威，杜伏威還跑得不遠，段克邪心中一動，忽地得了個主意，「今日脫險，須得借用此人。」主意打定，立即捨了濮陽侯，飛身疾起，便向杜伏威所逃的方向追去。

那口實刀給衛越拋上了半天，這時剛掉下來，杜伏威剛要接那口刀，旁邊忽地竄出一個軍官，飛身一縱，就把那口實刀先搶到了手中。杜伏威未看清他的面貌，只道他是自己手下軍官，正要叫他拿來，忽覺背後金刃劈風之聲，段克邪的實劍已經刺到。

段克邪這一劍是意欲刺他穴道，用的招數巧妙非常，已算準他怎樣閃避都閃不開，但以劍刺穴，卻不能使出剛猛的力道。那軍官搶了實刀，翻起一刀砍來，嗆的一聲，將段克邪的實劍盪開，震得段克邪的虎口隱隱作痛。段克邪吃了一驚，心頭大怒，他應變極快，快如閃電，刷刷刷便是連環三劍，這軍官也迅速之極的還了兩刀，兩刀遞三劍，比起段克邪的招數雖然略爲緩慢，但刀法嚴密，這兩刀首尾相聯，勁力奇大，段克邪竟是絲毫也佔不了便宜。（三三三）


·版權所有·

着來，這個年青人，非常的好勝。羅天健自然不願跟他一般見識，只笑了笑道：「你並沒有敗呀，老曾！何況，勝敗乃兵家常事，算得了什麼？你說，你追蹤我，是馬麗兒通知你的嗎？」

「馬麗兒？」曾強怒氣沖沖的瞪了羅天健一眼，然後又像相當痛苦地道：「在這方面，我才眞正失敗在你的手上。」

他說這句話，把羅天健嚇了一跳，也引起了李小泮的注意，她急促地往羅天健的臉上一望，跟着雙頰緋紅。

「不是她告訴你，你怎會……。」曾強狠狠地說：「你放心，她不會出賣你的。」「我跟蹤你，是馬老大的意思，你總可以放心了吧！」

「馬老大叫你跟蹤我幹什麼？」

「這個……」曾強雖然脾氣暴躁了些，但對這個問題，卻緘口不言，眼睛落到李小泮的身上，跟着又落到羅小健的身上。

這時天色已漸漸昏黑，海面上出現點點漁火，張帆歸航，羅天健心想，對待曾強這個倔強的傢伙，假如用軟工夫逼不出他的話，那就休想動硬工，因爲效果仍是一樣的。現在將他怎辦呢？總不成將他纏到海裏或結果了他吧！

羅小健剛才見大人相打，嚇呆了；現在大人不相打了，但說的話一句也聽不懂，所以不耐煩起來，嚷着肚子餓。李小泮望望羅天健，似乎徵求他的意思，打算怎樣發落曾強。羅天健自然會意，說道：「曾老兄，別生我的氣，馬麗兒跟我沒有任何的關係，你放心好了，哈哈！」

「我有什麼放心不放心，現在落到你的手裏，一切由你主宰，我只有等你處置。」

「好，我現在處置你去填飽肚子，起來吧，走！」

曾強似乎不相信他的話，李小泮也大感意外，但是羅天健卻對她眨了眨眼。等曾強走在前頭往前走時，羅天健在李小泮的耳邊輕聲問道：「玉函一向失眠，李小泮點了點頭，反問：「要來做什麼？」

「安頓我們的客人呵！免得他逃反。」

「你的意思要……」

羅天健連忙搖頭道：「不，不能借此殺人，我的意思只要他安安份份的在這裏睡一覺。」（一三）

一二、鏡子裏面

[illegible]

「冰哥，你眞是一個織石女孩子，呵[illegible]

（訂正：昨「鏡子」誤作「鏡裏」）

四八九：不入馬王廟

「非也。」我一笑曰：「這個眼但係我未婚妻？」

「我睇得出來者。」何月麗笑曰：「但點解係丈夫一樣管佢，就可以到咁過去…」[illegible]

「不必了。」我曰：「我行開者，」潘太曰：「但就係來者矣，但叫我通知你，過去廳處打個招呼可也。」

[illegible]

小啓：今日稿擠，「參加世乒賽記」明日繼續刊出。

治喪處：萬國殯儀館　地址北角海堤街十六號　電話：七零八三三一一八

讀史隨筆

馬阮有所不同

若思

馬士英、阮大鋮一向被人們並稱做「馬阮」，是南明弘光小朝廷裏一對公認的壞蛋。三百年來一直沒有誰提出過異議。大約是四十年前吧，馬士英的一位同鄉——安順姚大榮寫了一本書叫「馬閣老洗冤錄」，為士英翻案。列舉了許多理由，說馬士英不該列入明史姦臣傳。我曾經找了原書來翻閱一過。記得他的主要理由是明史的作者是受了「桃花扇」的影響，而「桃花扇」的作者則是被左良玉的子孫買通了為左寧南吹捧的。這種論證方法確是十分離奇。極有力的一個反證是，遠在「桃花扇」未曾出世以前，人們就在大罵馬士英了。有許多野史可證。

可是馬阮畢竟是有區別的。這一點，陳援庵先生有一節議論講得很好。見於「明季滇黔佛教考」中。陳先生說：

「弘光閣臣貴陽馬士英，兵敗後，亦削髮入四明山中，為清兵擒戮，事見劉鑾「五石瓠」。……老友安順姚大榮先生謂明史以士英入姦臣傳不當，撰馬閣老洗冤錄以殿之，其說允否，自有公論。惟士英實為弘光朝最後奮戰之一人，與阮大鋮之先附閹黨，後復降清，究大有別。……馬阮並稱，誠士英之不幸。易曰，比之匪人，不亦傷乎！可為士英誦矣。」

陳先生引了黃端伯的一段話作為佐證。那是很動人的。原史料見於徐鼒的「小腆紀傳」。這個黃端伯是崇禎戊辰的進士，在崇禎一朝只不過是個寧波杭州推官，並非怎樣顯赫的人物。在弘光小朝廷裏也只是個禮部儀制主事。南京陷落，朋友勸他說：你責任不大，可以逃走了。他卻用「臨難毋苟免」的話來說明他不肯逃避的原因。當錢牧齋那一羣無恥之徒，備了大批禮物出郊迎降時，只有他不肯參加。清師統帥豫王把他捉了去，他頭戴方巾，不肯拜跪；給他官做，不肯；以方外禮待之，亦不可。最妙的是他們之間進行的一段對話。

「弘光何君？」豫王問。

「聖君。」端伯回答。

「何以指昏為聖？」

「子不言父過。」

「馬士英何相？」豫王又問。

「賢相。」端伯還是冷冷地回答。

「何指奸為賢？」

「不降即賢。」

結果自然是殺頭。這裏的問答記載得不免過於簡略。而且文字上頗有些對偶味道，一定是加了工的。但我看這記載實在相當忠實而且活畫出了黃端伯的神氣。這是一個浸透了封建道德的迂腐的士大夫，念念不忘於聖君和賢相。但他畢竟說出了一個真理，弘光不管怎樣不成氣候，但他到底是明朝的皇帝。馬士英不管怎樣不像樣子，但他不肯投降，就是好的。他不是不知道弘光小朝廷裏的種種黑暗，但在敵人面前，他懂得「子不言父過」的道理。豫王的意圖很明確，他就是希望明朝的舊臣直白承認他們的皇帝不像皇帝，宰相不像宰相，實在弄不下去了，才只好由清朝的「義師」來「救民於水火」。但黃端伯就是不肯承認這一點。而且他對馬士英的看法，能避開片面，認清主流。「不降即賢」四個字，的確說得好。

這樣看來，馬阮是應該分別對待的。他們都有很大的罪惡，但他們在最後關頭，卻採取了不同的道路。這是必須辨別清楚的。

古與今

于鳳至逛「半淞園」

文雷

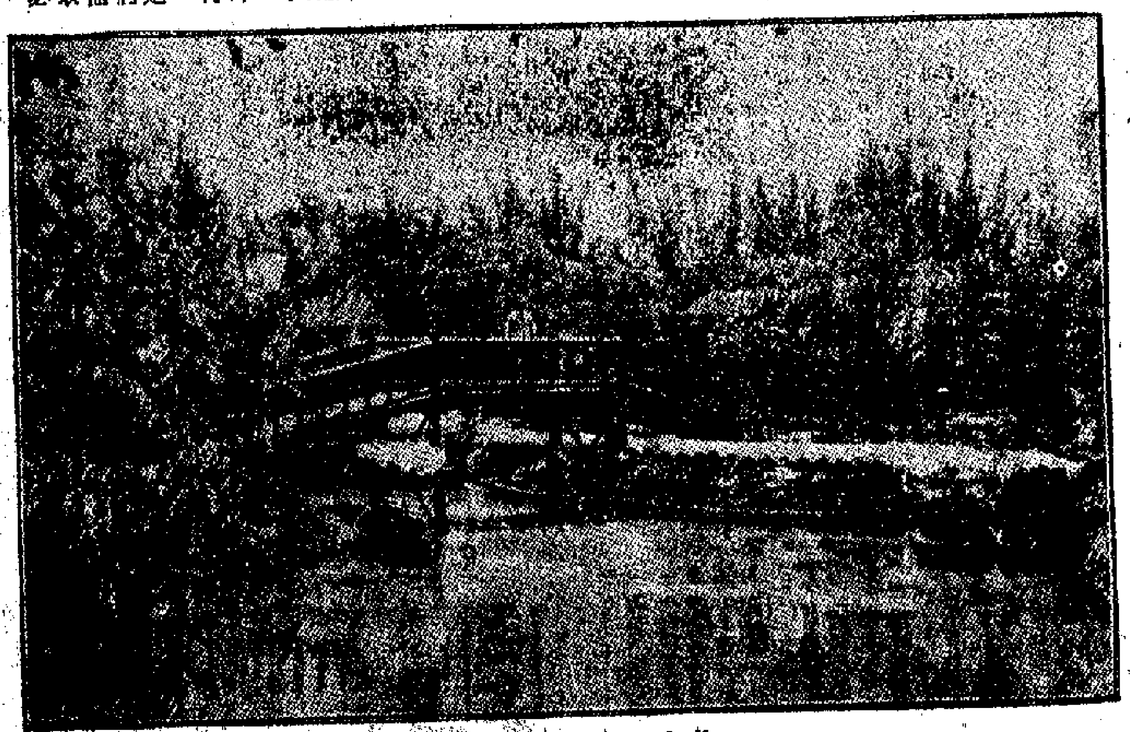
五十年前，上海南市的半淞園，是一座著名的公園，晴天假日，在這個花園裏，頗有裙屐翩翩之盛。

半淞園位於南市黃浦江的邊上。但後來便日就荒蕪，經過幾次兵火，更殘敗不堪，終至關門大吉。三十年來，上海人再也想不起半淞園這個地方了。

及至上海解放後，人民政府擬把半淞園修復舊觀，但到那裏一看，已成一堆廢墟，什麼池沼樓閣，什麼扶疏花木，都已渺不可尋。因而這個計劃沒有實現。近幾年來卻在這塊廢墟上修建了一家工廠，在大躍進時代，這家小小的工廠，發生了很大威力，至今還常被人稱道。

記得一九三〇年張學良應蔣介石的邀請，從關外到南京，又到上海。有一天，張的夫人于鳳至問宋美齡上海有沒有古園可供遊玩的？宋美齡是老上海，她脫口而出地說了一聲半淞園。于鳳至便要求到半淞園去看看。宋美齡傳令下去，明天要陪同總司令夫人遊半淞園，叫下面作好準備。

這一來難壞了當時的市長吳鐵城。他不得不親自去見宋美齡，告訴她半淞園樹都砍了，橋也斷了，水也乾了，房屋都已打光，只賸下一堆亂石，一切都沒有了，有什麼可遊的呢？宋美齡想不到有此一著，她覺得在于鳳至面前下不了台，只好跟吳鐵城商量，有什麼別的古園可以冒充半淞園的，讓她（指于鳳至）去走上一圈，好在她對上海一切都是陌生的，讓她一讓，不就完了。吳鐵城一想，這倒是個辦法，就說，你們到豫園去吧。豫園是明朝一個姓潘的大官造的，園林也不算不古了。於是第二天于鳳至在宋美齡的陪同下，算是逛過「半淞園」了。



全盛時期的上海半淞園

北海閱古樓開放

祭耳

北京北海公園閱古樓，不久前開放，供衆參觀。這是書法家和古代文物愛好者很感興趣的一件事。閱古樓內藏三希堂法帖刻石以及魏晉以來歷代著名書法家作品刻石四百九十五方。除王氏外，尚有鍾繇、柳宗元、蘇軾、趙孟頫、董其昌等人真跡的石刻。

三希堂法帖指王羲之的「快雪時晴帖」，王獻之的「中秋帖」和王珣的「伯遠帖」，這是人們熟知的。

近人鄧之誠「骨董瑣記」（民國十五年出版）談到三希堂和快雪堂的一段掌故，不妨摘錄如下：

「按快雪時晴帖真跡，米海岳所藏，流入元內府。明時歸王百穀，再歸馮開之。開之書快雪堂集六十四塊，堂在西湖孤山之麓，後歸涿州馮銓，堂名亦隨之而移。後帖歸汪由敦，時晴齋以之進御。銓子孫析產，分石刻為二，後入賀府，為閩人易州知州黃可潤購歸。乾隆己亥揚機園督閩，購石刻經進，乃建三希堂以藏帖，而僅石刻於西苑北海，今猶存。」

閱古樓的參觀辦法，也規定得很有意思。成人和大學生可看；中小學生而有教師或家長帶領的也可以看。否則，不予招待。參觀刻石的時候，不可摳摸，以免受到污損。樓上光線較暗，所以設置了日光燈管。樓下陳列刻石的拓片。閱古樓近經油漆一新，遊園者進去觀賞一番，也是一種很難得的藝術享受哩。

章太炎的怪家規

浦發

章太炎曾經被袁世凱邀請到北京。名為邀請，實有監視之意。章家在錢糧胡同，他定居後，便與家中僕役，定下幾項條規：

一、對本主人須稱「大人」，對來賓亦須稱「大人」或「老爺」，而不得稱「先生」。

二、逢陰曆初一、十五須向本主人行叩首大禮。以賀朔望。

違者受罰。

章太炎的門生錢玄同，知道後就對老師說：在清朝，家僕也不稱主人為「大人」，哪有現在稱「大人」的呢？章太炎卻說，正因為「大人」「老爺」都是清朝稱呼，如今北京還是由帝制餘孽所盤據，所以我要他們（指僕役）以「大人」「老爺」相稱，以示我身還在皇帝老爺的牢籠裏耳。

于右任軼事

悠然

七、調寄浣溪沙

一九四四年春末夏初，重慶某報，忽然發表了于右任一首小詞，調寄「浣溪沙」，詞曰：

歌樂山頭雲半遮，老鷹岩畔日西斜，清溪隨處出誰家？　依舊小樓迷燕子，劇憐苦雨凍桐花，王孫綠草又天涯。

這首詞，寫得幽怨淒楚，只不知所指的是什麼。沒有幾天，忽然聽說他擲了紗帽，留下個辭呈，不告而別，一溜到成都去了。「王孫綠草」這一句，原來是「夫子自道」，大家已然明白；聯帶推測而出，「小樓」想必指的「監察院」了；那「苦雨凍桐花」卻是什麼內容呢？還是百思而莫得其解。

「內幕新聞」終於被「消息靈通人士」傳將出來。原來那時所謂「中央大員」，很多人都住在重慶西郊歌樂山老鷹岩，他家也在那裏。進城出城，每天汽車往來不斷。這條路上，有幾處「檢查站」，是軍統設立的。什麼「主席」、「院長」、「部長」們的汽車，他們都能辨識，照例放行，從不為難。忽然有一天，他的車子卻被攔住了，一幫特務，要他下車接受檢查。司機連忙聲明，是于院長。他有那一部鬍子作商標，料想別人都認得的。誰知特務們偏不買賬，說道：「院長又怎麼樣？越是院長，越該奉公守法！」兩下一爭論，特務們放下臉，連司機帶汽車都扣留了。他雖極力分解，只是無效。站在馬路上，彷徨無計。幸好有熟人經過，他搭了便車進城。到了「監察院」，便寫公函去要車要人，那邊理也不理。過了一天，何應欽知道這件事，代他辦交涉，總算討了回來。起初他雖然有些氣憤，只認為是一時言語的誤會。後來卻有人透露，說特務奉命行事，有意要刁難他的。這時他才明白，蔣介石當面一套，背後一套，全不把他當做一回事。心中有感，因而寫了那一闋小詞。

他辭職之後，住到成都附近的金堂縣。金堂縣以出葉子菸著名，這是他平日愛抽的。事先有人給他買了一座小房子，倒也悠閑自在。無如蔣介石不肯放鬆他，還要利用他那塊老招牌，一直挽留。敕「監察院」還有重要公事，送到金堂向他請示，平日由他閉住。第二年，抗戰勝利，蔣介石又復假惺惺派人接他，送他回南京，他居然也就「回心轉意」了。有人說，他後半輩子，幾給了蔣介石，受盡委氣。拿北京話來說，他未免有些「窩囊廢」。（五）

黃山紀游

李俠文

石松雲海稱三絕　一飲溫泉數四奇　妙筆黃公不擇毫
引看勝境閒清時
天都誰道不能攀（註）　無限風光任意看　身到松濤雲海上
始知仙境在人寰
（註）圖經曾云，「其頂不可登」。

一波纔動萬波隨　奇外飛奇更出奇　借取遺山論詩句
形容五海（註）最相宜
（註）古人謂「雲莫非海，而莫奇於黃山，故惟黃山稱海」。黃山雲海奇觀在文殊院之前海，清涼台之後海，東海門之東海，排雲亭之西海，光明頂之天海。

雙峯矗峙萬峯間（註）　欲剪青霄拓宇寰　豈見積雲爭出岫
為成雲雨不輕還
（註）剪刀峯「山志稱雲門，謂久居山中者見雲之棲息此峯，朝夕不滅；又其出其臍，必由於此。」

林際八音飛曙嘯　天生異羽伴靈芝（註）　居然一部仙禽樂
好為工農作鼓吹
（註）山中有音樂鳥，一聲能發八音。又產芝草，去年有人採得肉芝，近又採得紫芝。

堅壑泉鳴翻水銀　九龍人字（註）似奔騮　奇觀大作輸餘事
馳向新安轉萬輪
（註）山中千溝萬壑，淙淙不絕。九龍瀑與人字瀑最為壯觀。浮溪、豐樂諸水注入新安江，巨型水電站在焉。

解道太華奇絕處　如何咫尺失黃山　一生幽討倘偕客
枉寫新詩換白鷳（註）
（註）李白曾到黟山胡暉，有「請以雙白璧，買君雙白鷳」……胡公能飢餓，憐寄野人還」之句，並未登黃山。山中太白遺迹，想是後人附會。

攜筇來去太匆匆　草翦雲間六六峯　山若有靈應笑我
更將清夢繞山中

濫用新藥成悲劇

星河

西德有一種新的麻醉劑，注射之後，肢體變色，指甲隨之脫落，症狀如患麻瘋，病者唯有截去肢體，方可挽救生命。

居住在西柏林的H．海石勒太太，身軀肥胖，偶然在一家商店的光滑的地板上滑了一跤，摔斷了右臂。她住進醫院，醫生在施手術接駁斷骨之前，先替她打一針麻醉劑。這一種注射進斷骨附近一條動脈裏去的藥劑，學名叫「伊士替爾」（Estil）的一種新藥。注射了「伊士替爾」之後，只不過幾秒鐘，海石勒太太就感到劇烈痛楚，高聲號叫。不久，她的手臂竟完全褪去血色。醫生們想盡辦法急救，但是，那條手臂卻迅速地萎縮，指尖變黑，變色的範圍擴大到肘彎，不久，指甲逐漸脫落；看起來，好像患上了痲瘋。由於變黑的地方很快就會蔓延到肩部，將會影響到全身，醫生們採取緊急措施，將海石勒太太的手臂截除。

這件事情發生在一九六〇年十二月，是這種新藥在德國引起驚恐的第一宗。可惜，當時許多人對海石勒太太的截臂事未留意，而在全西德繼續使用這種新藥。到今天，西德發生的這種「痲瘋」症狀，已經促使製藥工業人士提起警覺；一如對給孕婦服食因而造成畸形胎兒的鎮靜劑「泰利陀米」（Thalidomide）一樣特別加以研究。

「伊士替爾」起初，由一家瑞士藥廠製成，在西德專利製造的特權由西柏林R．里斯博士主持的一家藥廠取得，這家藥廠的東主名叫C．洛特。但是，新藥製成不久，由於毒性大，瑞士藥廠就停止製造。並且，在一九六一年於日內瓦舉行的一次藥物學會議中決定將這種新藥全部收回拋棄。可是，西德醫藥界漠視這種警告，繼續使用；自海石勒太太被截臂之後，一共發生了二十九宗類似事件，才引起了大衆的注意。類似的「痲瘋」症狀在西德各地發生，都要截去一手或一腳才能夠挽回生命，造成不少悲劇。

一九六一年九月，六十九歲的富孀M．黛特撥太太在同樣「症狀」中失去一條左臂。當她知道日內瓦藥物專家已經宣告不應使用「伊士替爾」，而西德醫院仍然將她當成試驗藥物的白老鼠之後，就控告醫院當局和麻醉劑主任賈士特博士。賈士特被法庭判定有疏忽的責任，要罰款一百八十鎊或者入獄十天。賈士特寧可入獄，出獄之後，馬上離開西柏林，在海德堡大學獲得一個新職位。

據人們在法庭上的證供指出，禁止使用「伊士替爾」的會議在日內瓦舉行的時候，賈士特曾經出席參加；他明明知道這種新藥不可使用，但他仍然從日內瓦回到西柏林十六天後，竟然又給黛特撥太太注射了一針，而且，從藥物之所以繼續供應給醫院的情形，人們又發現到其中牽涉到政黨的壓力。洛特和賈士特都是西德自由黨黨員，兩人原是朋友，賈士特任職的醫院曾經接受洛特藥廠不少捐款。顯而易見，賈士特是運用職權，不顧病人的生命，替洛特作實驗。

內情逐漸揭出，黛特撥太太、海石勒太太都提出控告，要求醫院和藥廠付給鉅額賠償。另外一個受了注射而失去一條手臂的男子提出控告時，法庭判定，藥物沒有毛病，注射到靜脈裏不會產生危險，只有注射到動脈裏去的時候，才會產生「痲瘋」似的症狀。當地市議會因這一判決將會引致他們要付出賠償，（因為既判定了是使用失當，市議會轄下的醫院就要負責。）於是向聯邦高等法院提出上訴。衛生當局指出，危險的毒性存在於藥物本身，並不由於使用失當。目前，這種藥物已經為全西德禁止出售，等待法院的判決。

所有的「伊士替爾」受害者都等待這一宗試驗性控案的結果，他們聯合起來爭取賠償；一旦聯邦法庭裁定責任在於藥廠還是在於醫院之後，他們便會採取行動。

不過，即使將來得到賠償，失去的肢體將永不可恢復；受試用新藥的人，實在應該提高警惕。

大公園

漫將一硯梨花雨　潑濕黃山幾段雲

李廣忠攝

磨折

——東窗無事記

初翁

另一年，該說另一件事了。這一次可夠瞧啦！那是女兒參加中學會考。這中學會考來頭之大，相信香港有資格被稱為父母的，除了極少數的例外，必都能心領神會。可不是？打新年過後開始，家裏的情形就起了很大的變化。第一件，所有親朋戚友，謝絕夜間到訪，而家裏的燈光是通宵達旦的。第二件，鋼琴、收音機、電唱機，所有能發音響的，一律封閉，連電話也得儘量用低音。我每晚原有聽一陣留聲機或京戲的習慣，唯有自動取銷，這段時間，使得我坐立不寧，無所措手足。儘管是半夜上床，太太還是不時溜出去張一張，檢查一番茶點。我似乎有些失眠，實在睡不着時，坐起來抽一斗煙。夜靜更深，煙味的擴散力特別強盛。女兒不歡迎煙味，但不敢公然抗議。而太太的「鼻」樂，毫不容情，應時而至。於是，唯有忙不迭的將煙斗輕輕撳下，用無聲的慢步，轉回房中。

考期到了，每次她自試場回家，我第一句必問：「自覺成績如何？」第二句是問問試題內容。說來慚愧，雖年來，時常自己曾經讀過些詩云子曰，對她平日的文史課，也常指指點點，她有些困難，也會由我為她解決。想不到某一天考國文，某一天考中國歷史，看着那些試題，竟不由得不倒抽一口冷氣。有的，總得一萬八千字才能勉強說清楚；有的是鑽在牛角尖的尖端兒上面，丁點兒摸不上。

這一驚豈同小可。本來，以她聽聞學校的考試與她平時的成績，我絕對的放心之必要。但，聽聽「難題」在目，又豈能不由然得患失之心？於是，我又不能不作無稽，向她講述一番「謀事在人，成事在天」的撫慰道理，唯恐她一旦落第，承擔不起那一份重大的打擊。

自此，全家都在煎熬成績，偏是放榜的日期，遙遙又遙遙。直到放榜，榜上有名，而且有「卓」，這才有心情「舉杯樂迎」，頗感於後生之可畏。

可是，樂也樂不了多久，大兒子又中學會考。蜜權的故事，不用再說。但小兒子的中學會考，事有一端，他與兩哥姊姊不同之處，就是練就了一套隨隨便便的本領，自十夜到明天，也究竟是未曾睡過？很不易作答。可以肯定的，則是給了我們兩老以一個難題：看他似乎坐着打睡，忍不忍心將他叫醒？看他徹夜未曾入睡，應不應催他上床？你望我，我望你，遠遠地，默默地，拿不定主意。能拿定的主意是我們不敢睡，睡也睡不穩了。

總算他們都能順利如意，總關都平安渡過了，以後，我看到太太頭上的白髮，似乎是在每一轉折裏都添上了一大把。我呢？好在我是從來不攬鏡自照的，原它全白吧。又還想誰來？以後，他們仍然有些考試，不過，曾經滄海難為水，究竟算不了一回事了。（下）

蛋為何煮不爛

鐵丁

讀者甘炳勛來信問：肉類可以煮爛，而雞鴨蛋為什麼愈煮愈堅硬呢？下面我們就來談談此中道理。

雞鴨蛋主要是由蛋白質、脂肪、水等組成。其中蛋白部分，主要是由蛋白質和水組成。蛋白質在攝氏七十度以上，就開始凝固，加熱時間較長，溫度越高，凝固作用表現得越完全。

肉類久煮會爛，而整個的蛋卻久煮不爛，這是由於肉類的組織和蛋的組織情況不一樣。煮肉時，水能很好的進入肉類的組織中，將其中的可溶性成分溶出，同時也能使一部分蛋白質水解成簡單的氨基酸，這都能將肉的組織破壞，使肉變爛。

可是整個的蛋煮熟後，由於蛋白已經成光滑緻實的膠體，水分很難透入其中，而蛋白質的水解原來就不太容易，現在只有表面一層能與水接觸，自然就更不容易了。再者，凝固後的蛋白質具有一定的彈性，故煮熟時的蛋雖經操作用也不易將它擣碎，因此即使煮很久，也很難將其煮爛了。

卓早

離奇曲折

澳門一搶劫犯，斬人後去飲咖啡，然後到警區自首，因被拒而轉向司法警處投案，又因夠鐘下班，衙門深鎖，以致自首無門，只好回去睡覺，次日再去投案。

此案也，賦得「曲折離奇」四字。

病從口入

一對戀人定期舉行婚禮前夕，準新娘突患喉病入院，而準新郎則為一個帶菌者。

準新娘為何突染喉疾，似乎不問可知矣。

更為明確

某商會致函電話業務諮詢委員會，認為按次收費的做法，乃「削足就履」。

名言曰：「削你之荷包就但之荷包」可乎？

衛思

連環意外

潤元

匈牙利農夫安頓，攜帶了一瓶蜜蜂搭火車。由於瓶蓋沒有蓋好，有隻蜜蜂爬進他的褲筒。他走進廁所，把褲脫下，趕出窗外，企圖把蜜蜂抖出來。

褲子被剛從對方開過來的火車捲去，然後纏在車廂裏一位女客的身上。她被這突如其來的褲子嚇至花容失色，尖聲狂叫。另一位乘客見狀，猛拉警報索。

火車急速煞車，致令一個貨卡發生火警。

安頓到了布達佩斯，即因衣褲獨露而被送進精神病院。他費了兩天時間，才說服院方負責人把他釋放。

★　★

荷蘭有一婦人，住在某大廈的三樓。有一天，把丈夫的衣服伸出欄杆外拍塵。衣袋中跌一條長褲時，有幾個硬幣跌出來，不偏不倚地跌向一個過路胖佬的頭，他於是向路旁閃避，那知跟一個買菜回去的女人撞個正着。該女人被撞倒，頭部重傷；她的菜和雞蛋飛向路心，撞中一架經過的單車，騎車人受驚而失了控制，也傷了身體。

結果，拍塵的婦人被罰相當於港幣三千元的款項。

玻利維亞點滴

夢澄

玻利維亞的首都拉巴斯，是南美洲著名的高城。它座落在海拔三千四百多米的高原上，像一個山鷹巢一樣躺在安地斯山的懷抱之中。拉巴斯的居民大部份為阿依馬拉人。他們不論男女，都喜歡穿着彩色絢麗的民族服裝。拉巴斯市中心區有一個叫做摩利育的廣場。摩利育是玻利維亞的愛國英雄，曾經為抗擊殖民主義而犧牲，玻利維亞人很敬愛他，在拉巴斯還有一間摩利育紀念館來介紹他的英勇事蹟。

住在玻利維亞的印第安人有一個風俗習慣，即他們在建築屋宇蓋頂時，屋主都要舉行落成儀式。主人像辦喜事一樣邀請親朋戚友來參加，屠宰駱駝款待客人，並用駱駝的血與酒混和倒在新屋四周，其實是驅走邪魔。客人們則在新屋門前，吹奏樂器，翩翩起舞，以示慶祝。

玻利維亞盛產一種仙人掌，形狀奇特，其長出的果實可食，但果實外殼多刺，剝開時必須十分小心，否則就難免刺破手指了。

玻利維亞有一種家畜叫做駝羊，很耐勞苦，是玻利維亞人用的運輸工具。牠的絨毛也很珍貴，是紡織名貴衣料的上等原料。

世界上最高的湖——的的喀喀湖也在玻利維亞，它位於拔海三千八百五十多米的高原上，面積有六千九百多平方公里。湖裏生長着一種肉味鮮美的鱒魚，很是有名。漁民們常常駕着蘆葦做的小艇在這湖上捕捉這種魚類。

玻利維亞是世界上產錫國家，可惜全部礦業都操在美國人的手裏。玻利維亞的錫肥了美國的壟斷資本家，卻害了本國的人民。這裏的印第安人，許多都窮得要採擷一種名叫「谷卡」的綠色圓形樹葉來充飢！

遂溪剛山村

廣東揭陽黃景錫依現刻

Ta Kung-Pao
Hennessy Road,
Hong Kong

督印人 費彝民

周總理同蘇班德里約會談

前晚舉行宴會　賓主舉杯預祝二次亞非會議成功

【中國新聞社廣州二十八日電】國務院總理周恩來和副總理兼外交部長陳毅，今天下午在這裏同印度尼西亞第一副總理兼外交部長蘇班德里約博士舉行了會談。會談是在誠摯友好的氣氛中進行的。